

ÉCONOMIE

Cahier **B** LE CANADA FRANÇAIS
Le Mercredi 24 mai 2000

P les enseignes perfection
ENSEIGNES LUMINEUSES
347-0313

INVESTISSEMENT DE 6,5 MILLIONS

47 condos voisins de l'hôtel

GILLES BÉRUBÉ

Les Habitations Pierre Lareau, de Mont-Saint-Grégoire, s'apprêtent à lancer la construction d'un immeuble de 47 appartements en copropriété, rue MacDonald, sur le terrain voisin de l'Hôtel Relais Gouverneur. Le projet, qui doit se mettre en branle en septembre, représente un investissement de l'ordre de 6,5 millions de dollars.

Lundi dernier, le conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu a approuvé le plan d'implantation et d'intégration architecturale du projet qui prévoit la construction d'un édifice de six étages abritant 47 appartements de haut de gamme. Le projet ne nécessitait aucun changement à la réglementation.

Le porte-parole de l'entreprise, M. Pierre Lareau, explique que l'immeuble comptera huit loge-



L'édifice de 47 appartements en copropriété s'élèvera sur le terrain voisin de l'hôtel.

ments par étage, sauf au rez-de-chaussée, qui en logera sept en plus d'une salle communautaire. Les logements offriront une superficie variant entre 1000 et 1380 pieds carrés. Le plan pré-

voit des appartements de 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces. Cependant, les acheteurs qui signeront leur contrat avant le début de la construction pourront, s'ils le désirent, aménager leur logement selon leurs propres spécifications. — Page B-3

ÉDITORIAL

Revoir le rôle des régies régionales

B 4

Un répertoire pour l'économie sociale



Le Conseil économique vient de publier un répertoire des organismes et des entreprises d'économie sociale de la région du Haut-Richelieu. Un document qui reste à parfaire puisqu'il n'inclut que la moitié environ des organismes potentiels, mais un outil précieux pour promouvoir le secteur et pour mieux le faire connaître.

B 3

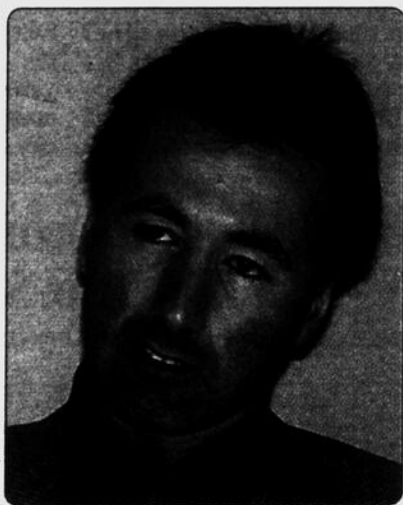
NOUVEAU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CONSEIL ÉCONOMIQUE

Le développement doit se faire par la base

-Christian Perreault

GILLES BÉRUBÉ

Le développement local doit se faire par la base. Ce sont les entreprises qui font le développement. Un organisme de promotion comme le Conseil économique doit être un facilitateur, un animateur du milieu, estime le nouveau directeur général du Conseil économique du Haut-Richelieu, M. Christian Perreault. À son avis, la région a un potentiel économique inné.



Christian Perreault, le nouveau directeur général du Conseil économique.

Ça ne doit pas être mauvais signe: les premières fois qu'il est venu dans la région, c'est com-

me touriste. Il faut croire qu'il a aimé, puisqu'il a décidé de venir vendre la région. Christian Perreault est entré en fonction au début du mois. Le temps de faire connaissance avec le personnel, de se familiariser avec les principaux dossiers, il a entrepris une tournée pour rencontrer les différents interlocuteurs du Conseil économique.

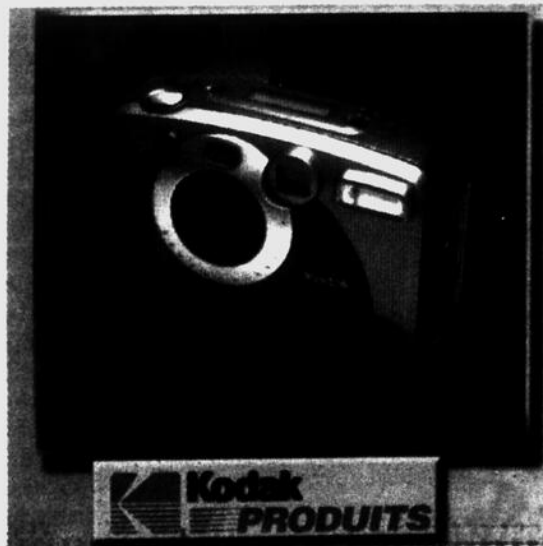
M. Perreault est originaire de Sherbrooke. Il réside à Saint-Bruno et jusqu'à son embauche par le Conseil économique, il était directeur de la Société de développement commercial Wellington, à Verdun. — Page B-2

Entrepreneur à tout âge: Infopro en finale nationale

Infopro, une petite entreprise lancée par les étudiants de l'école primaire Saint-Michel, de Rougemont, s'en va en finale nationale du Concours québécois Entrepreneur à tout âge. Ces étudiants de 4^e, 5^e et 6^e année donnent des cours d'informatique à leurs collègues, mais aussi à leurs professeurs.

B 9

B 12
Toujours là pour vous!
Les Petites Annonces 347-8555



Pour le plaisir...

... ou les affaires

Autres appareils numériques à compter de 499\$

atlas photo

Venez essayer les appareils dc-280 et 290 de Kodak qui se branchent directement sur votre ordinateur...

NOUVEAU BAS PRIX!

999\$ (cc-280)

669 Boul. du Séminaire 348-7599

230897-0051-1

Flageole

par Normand Flageole

La Vallée des Forts

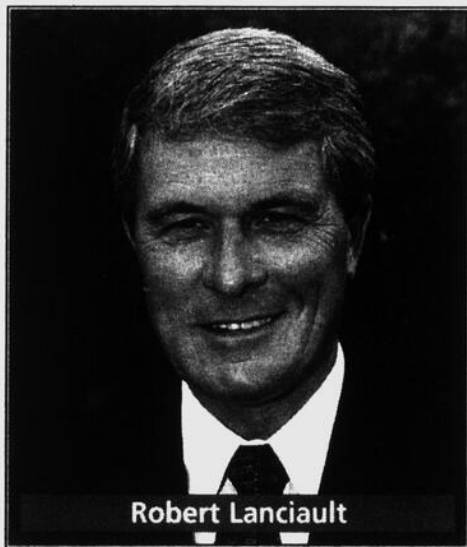
Même si dame Nature ne nous a pas vraiment gâtés depuis les derniers mois, toutes mes félicitations à l'équipe de **Robert Lanciault**, en particulier aux préposés à l'entretien du terrain, qui nous présente, encore une fois en ce début de saison, un parcours de golf en excellente condition. Les verts sont impeccables quoi qu'en disent ceux pour qui rater un coup roulé de six pieds est inconcevable. Malgré le mauvais temps, il y a foule sur le terrain, de quoi donner bien des maux de tête à **Jocelyne Roussel**, préposée au départ. Elle qui avait pour projet de cesser de fumer n'a peut-être pas choisi la bonne période pour le faire.

Les inséparables

Pour en finir avec le golf, le duo **Serge Dion** et **Grégoire Desranleau** ont repris là où ils avaient laissé. On peut encore les voir jouer sur le même quatuor à chaque semaine. Comme un vieux couple, ils se chamaillent et se critiquent mutuellement, mais ne peuvent se passer l'un de l'autre. Il faut dire que nos deux Tiger sont indulgents quand il est question de se donner un coup roulé. La norme d'un pied autour de la coupe pour ramasser sa balle est passée à un mètre avec Dion-Desranleau. On comprend pourquoi ces deux-là insistent pour jouer ensemble. Dire que Pamevik a raté récemment un coup roulé d'un pied dans un tournoi majeur. Parions qu'il aurait bien aimé lui aussi jouer avec Serge ou Grégoire pour entendre un des deux lui dire : je te la donne!

Le changement

Ça vous est sûrement déjà arrivé de rencontrer quelqu'un que vous connaissez bien et de vous demander ce qu'il a de changé. Eh bien, dans le but de vous éviter des heures d'insomnie quand vous rencontrerez **Marcel Racine** de Racine Chevrolet, je vous donne la réponse: Marcel a réussi à se



Robert Lanciault

débarrasser de sa moustache. À vous mesdames de nous dire si ce nouveau look avantage ou non Marcel. Chose certaine, comme tout dans le domaine de l'automobile est prétexte à une super vente, je ne serais pas étonné que l'équipe Racine vous invite d'ici quelques semaines à la mégavente : on coupe les prix aussi ras que la moustache du patron.

Plus que deux semaines

Je ne sais pas si c'est un hasard, mais plus la présentation du Gala de l'excellence approche, plus les politiciens sont gentils avec moi.

C'est peut-être la bonne semaine pour demander quelque chose à **Claude Bachand**, **Roger Paquin**, **Jean-Paul Bergeron**, **Myroslaw Smereka**, **Gilles Dolbec**, **Jean Rioux** et cie. Comme le disait si bien le vieil air populaire, aussi bien en profiter, ça arrive juste une fois par année!

- Une présentation de -

BANQUE NATIONALE

&

TERMACO

Ma colonne

Saint-Luc, coin Peel et Ste-Catherine



le à l'agréable.

Samedi matin dernier, dès 8 heures, les quartiers habituellement tranquilles de la municipalité de Saint-Luc ont été envahis par des milliers de chasseurs d'aubaines. La désormais traditionnelle vente de garage orchestrée par la ville est devenue un « must ».

Pour le citoyen, c'est non seulement l'occasion idéale de se débarrasser de ses vieilles choses qui encombrant le sous-sol et le garage, mais c'est devenu un party annuel. Plusieurs mettent le paquet pour attirer les éventuels acheteurs. Musique de circonstance qui sort du « Ghetto blaster », distribution de limonade pour rafraîchir les passants; certains consacrent des heures à préparer l'événement. Pour l'argent, vous pensez? Pas nécessairement. Pour joindre l'uti-

De leur côté, les chasseurs d'aubaines nous viennent d'un peu partout. Bien sûr du Haut-Richelieu, mais également de la Rive-Sud, de Montréal et même de la Rive-Nord. Après le festival des Montgolfières, serait-on sur le point d'assister à la naissance d'un autre festival majeur dans la région? Au rythme où vont les choses, (plus de 800 familles ont participé à la vente de garage cette année), assisterons-nous au festival de la vente de garage de Saint-Luc? Chose certaine, les résidents qui ne participent pas à cette vente de garage et qui désirent passer un week-end en toute quiétude feront bien de prendre bonne note des dates de l'événement pour planifier une sortie en dehors de la région. Samedi matin, coin St-Gérard et Maxime, on se serait cru coin Peel et Ste-Catherine à l'heure de pointe. Les agents immobiliers de la région doivent rêver du jour où la municipalité de Saint-Luc sera reconnue autant pour ses ventes de maisons que pour sa vente de garage.

Le Conseil économique doit jouer un rôle de facilitateur

— Suite de la page B-1

Éducateur physique de formation, il a enseigné quelques années avant de lancer sa propre entreprise spécialisée dans l'organisation d'événements. C'est à ce titre d'ailleurs qu'il a organisé l'Aqua-Fête de Chambly en 1993 et en 1994. C'est aussi cette entreprise qui l'a conduit au développement économique local. Présentement, M. Perreault complète une maîtrise en management international.

Il y a quelques semaines, il a vu dans les journaux l'offre d'emploi pour le poste de directeur général du Conseil économique. Il a posé sa candidature et a obtenu le poste. À Verdun, explique-t-il, il avait fait le tour du jardin. Même s'il s'agit d'une sidac, la Société de développement commercial Wellington est le principal organisme de développement économique de Verdun. La Société compte sur une équipe de cinq personnes. Son rôle dépasse la simple promotion des commerces de l'artère.

VERDUN

Verdun est une municipalité qui a connu une mutation profonde. La diminution de l'achalandage commercial était attribuable à l'arrivée des centres commerciaux, mais aussi à l'appauvrissement de la population. La revitalisation de l'artère passait par une hausse du pouvoir d'achat des résidents. Quand il est arrivé à Verdun, le taux de vacance des locaux commerciaux, rue Wellington, était de 20%. Il est maintenant de 6%. À Verdun, M. Perreault a travaillé à la mise sur pied du centre local de développement, le nouveau CLD, qui commence tout juste ses opérations. Il connaissait donc bien la structure des CLD.

Si la direction générale du Conseil économique s'inscrit bien dans son cheminement de carrière, admet-il sans détour, il a choisi la région parce qu'il est convaincu de son potentiel inné. Un potentiel comme métropole régionale et ville manufacturière,

comme destination touristique et comme centre commercial. Une région qui peut compter sur des avantages rares comme l'aéroport.

DÉVELOPPEMENT

M. Perreault estime que le développement doit se faire par la base. Ce ne sont pas les organismes de promotion qui font le développement, ce sont les entreprises et plus particulièrement celles qui sont déjà en place. C'est vrai aussi pour les entreprises d'économie sociale. Chacun, peu importe sa taille, peut apporter à la région. La mise sur pied d'une entreprise d'économie sociale passe par le même cheminement qu'une entreprise d'économie traditionnelle. Il faut aussi préparer un plan d'affaires, trouver du financement et autres.



M. Perreault croit que son expérience dans les affaires l'aide à mieux comprendre les entrepreneurs.

Face aux entreprises, le rôle du Conseil économique en est un de facilitateur, croit M. Perreault. Il doit trouver les solutions et favoriser les condi-

tions permettant aux entreprises de se développer.

M. Perreault sait peu de choses sur le climat politique parfois tumultueux qui a agité la région ces dernières années. Il a commencé à en entendre parler, mais il ne veut pas tomber dans cette dynamique. Il veut éviter les clans. S'il y a de l'insatisfaction, dit-il, il faut le dire. Il faut surtout dire ce qui ne va pas. Difficile autrement de trouver des solutions. Le nouveau d.g. croit important de développer une bonne perception de son milieu. Cela fait partie du travail du Conseil économique, pense-t-il. C'est bien d'être capable de voir ce qui ne va pas, mais il faut aussi voir ce qui marche bien, note M. Perreault, qui se dit un incorrigible optimiste.

Le Conseil a donc un rôle d'animateur à jouer pour développer cette attitude. Il n'y a rien comme les gens de la place pour bien vendre une région, note M. Perreault. Mais au contraire, s'ils véhiculent une perception négative, l'effet peut être dévastateur. ■

La Chambre de commerce reste dans le Vieux Saint-Jean

La Chambre de commerce du Haut-Richelieu a choisi de demeurer dans le Vieux Saint-Jean.



L'organisme doit quitter l'ancienne gare du CN. Pour dénicher un nouveau local, la Chambre avait publié un appel d'offres dans Le Canada Français. Parmi les offres reçues, la Chambre a choisi l'immeuble du 134, Saint-Charles. En plus de répondre aux critères exigés, les administrateurs ont tenu compte de la situation géographique et du caractère historique du bâtiment. Il s'agit de l'ancienne maison de Félix-Gabriel Marchand, l'un des cofondateurs de la Chambre de commerce. L'immeuble loge également les bureaux de la firme d'avocats GMRD, dont fait partie Me Nathalie Madore. La Chambre doit emménager dans ses nouveaux locaux pour le début du mois de juin. ■

Le Conseil économique publie un répertoire de l'économie sociale

GILLES BÉRUBÉ

Le Conseil économique du Haut-Richelieu (CLD) vient de publier la première édition du Répertoire des organismes et entreprises d'économie sociale. Le document dresse la liste d'un peu plus d'une centaine d'organismes de la région sur un potentiel d'environ deux cents.

L'initiative de ce répertoire revient au comité consultatif «Économie sociale» du CLD. Quand on pense à l'économie sociale, on pense à prime abord aux organismes d'entraide. Mais, ce secteur est beaucoup plus large puisqu'il réunit les groupes communautaires et les organismes à but non lucratif qui oeuvrent dans les domaines de la culture et des loisirs.

Ce répertoire est le résultat d'une collaboration entre plusieurs organismes. Le Conseil économique a pu compter sur le support de l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées du Haut-Richelieu (AQDR), du Centre de formation à l'autogestion, du Virage Carrefour Jeunesse-Emploi et du CLSC.

L'objectif du document est de promouvoir le secteur de l'économie sociale. C'est



Les artisans du répertoire ont participé au lancement du document, jeudi dernier.

aussi un outil pour ceux-là même qui oeuvrent dans ce secteur. Le bottin, de format 8_ X 11, compte une soixantaine de pages reliées à spirale. Il a été photocopié à un tirage limité dans le but d'en faire une mise à jour constante. Il dresse une liste des organismes par ordre alphabétique en fournissant les coordonnées (téléphone, télécopieur, adresse, adresse électronique, adresse Internet), le secteur d'activité, la clientèle et les services offerts.

Pour constituer le répertoire, le comité a tenté de rejoindre tous les organismes et entreprises d'économie sociale de la région. Il s'est demandé s'il fallait inscrire systématiquement les organismes déjà connus. Le comité a finalement opté pour une inscription volontaire. Il fallait que les responsables retournent un formulaire pour être dans le bottin. Certains ne l'ont pas fait, mais il n'est pas dit qu'ils ne le feront pas plus tard.

Pour cette raison, observe Claire L'Heureux, agente de développement de l'économie sociale, un formulaire d'inscription a été inséré à la fin du bottin. Ce formulaire servira à faire la mise à jour. L'objectif est de faire une mise à jour régulière, voire mensuelle. Tous les organismes qui ne se sont pas inscrits sont invités à le faire.

Le répertoire sera vendu au prix de 5 \$ la copie. Pour l'instant, il n'est pas disponible sur support informatique. Cette possibilité n'est pas exclue, tout comme sa publication sur le site Internet du Conseil économique.

Rappelons enfin que le comité consultatif «Économie sociale» représente les activités et organismes issus de l'entrepreneuriat collectif qui respectent les principes suivants: finalité de services aux membres ou à la collectivité, autonomie de gestion, processus de décision démocratique, primauté des personnes et du travail sur le capital dans la répartition des surplus et des revenus et participation, prise en charge et responsabilité individuelle et collective.

Les personnes intéressées à se procurer le document peuvent contacter le Conseil économique, au 359-9999. ■

Le projet vise la clientèle des retraités

• Suite de la page B-1

M. Lareau note que le concept de l'édifice permet beaucoup de flexibilité. Une espace de 22 pouces est prévu entre les étages, permettant ainsi de passer toutes les conduites de ventilation et de plomberie. Cet espace constitue également un facteur d'insonorisation. Les murs dans les appartements ne sont pas porteurs. Ils peuvent donc être déplacés au goût du client. En fait, il faut seulement respecter la fenestration dans l'aménagement.

STANDARDS

Le promoteur précise qu'il s'agit d'appartements de haut de gamme. Les fondations reposeront sur des pieux. Les murs extérieurs seront en béton armé coulé dans des coffrages permanents faits de polystyrène. Ce type de structure offre un facteur d'isolation R-50. Les murs entre les appartements seront aussi en béton recouvert de polystyrène, ce qui constitue une insonorisation de qualité. Les planchers sont également en béton. La finition des planchers sera en bois franc et chaque appartement sera équipé d'un foyer au gaz.

À l'arrière, un passage couvert conduira à un deuxième bâti-

ment qui abritera une piscine intérieure, un spa et une salle d'exercice. Au sous-sol, le garage intérieur offrira 51 places de stationnement auxquelles s'ajouteront une vingtaine de cases de stationnement extérieures.

Le prix des appartements n'est pas encore établi de façon définitive. M. Lareau estime toutefois que les prix varieront entre 120 000 \$ et 170 000 \$, selon la superficie et la situation du logement. L'étage du haut est en demande, d'autant plus que le plafond des appartements sera à une hauteur de neuf pieds et demi.

MARCHÉ

Avec ce projet, les promoteurs visent la clientèle des personnes retraitées ou préretraitées. Jusqu'à maintenant, ils ont recruté seize prospects sérieux uniquement grâce au panneau publicitaire installé sur le terrain et au bouche à oreille. Avant de lancer les travaux, il faudra vendre au moins 24 unités, indique

M. Lareau. Selon l'échéancier, la mise en chantier se fera en septembre pour livrer les appartements en juillet 2001.

La commercialisation du projet se fera avant tout sur le marché de Saint-Jean, mais M. Lareau a déjà deux prospects qui viennent de Laval. Il croit qu'il y a une demande suffisante dans la région. L'endroit est facile d'accès et il est situé juste en face d'un centre commercial où l'on retrouve notamment une épicerie, la Caisse d'économie et des bureaux de médecins. Et, malgré la proximité de l'autoroute et du boulevard du Séminai-

re, l'emplacement n'est pas bruyant, affirme M. Lareau. Il faut aller sur le terrain pour le constater, dit-il.

Notons enfin qu'une fois complété, l'immeuble aura généré des investissements de 6,5 millions. ■



Le bâtiment de six étages est du même gabarit que l'hôtel et l'édifice de Bleury.

LES TAUX D'INTÉRÊT

	22 mai 2000	15 mai 2000	Année dernière
Taux d'escompte	6,00	5,50	5,50
Taux préférentiel	7,50	7,00	6,50
Bons du Trésor - Canada 91 jours	5,50	5,42	4,42
Dépôts garantis fiducies			
30 jours	3,30	3,30	3,25
90 jours	3,55	3,55	3,25
1 an	4,90	4,90	3,75
5 ans	5,75	5,75	4,25
Obligations			
- Canada 3 ans	6,35	6,39	5,05
- Canada 5 ans	6,37	6,37	5,22
- Canada 10 ans	6,20	6,22	5,35
- Québec 5 ans	6,67	6,67	5,47
- Québec 10 ans	6,85	6,80	5,74
Taux hypothécaires			
1 an	8,30	7,80	6,30
3 ans	8,55	8,35	6,75
5 ans	8,75	8,50	6,95
Taux d'inflation	avril	mars	avril
	2,1%	3,0%	1,7%
Cours change (\$ CAN en \$ US)	66,83	67,25	68,21
Prix de l'or (\$ US)	274,10	276,00	275,50
Taux d'escompte U.S.	6,00%	5,50%	4,50%
Taux préférentiel U.S.	9,50%	9,00%	7,75%

Taux en vigueur à la fermeture des marchés vendredi dernier. Ces informations sont communiquées par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

Denis Paradis, député
Brome-Missisquoi

104, rue Sud
Bureau 1008
Cowansville (Québec)
J2K 2X2
(450) 266-6062

19A, rue Principale
Bedford (Québec)
J0L 1A0
(450) 248-1179

FORMATION WINDOWS

HORAIRE DES COURS:

Cours	Date
Windows 95/98	1 juin
Word 98/2000 - Base	6 juin
Word 98/2000 - Avancé	20 juin
Excel 98/2000 - Base	8 juin
Excel 98/2000 - Avancé	22 juin
Internet	15 juin
Conception site web	27 juin
Adobe PhotoShop	29 juin

Le nombre de place est limité à 5 étudiants pour chacun des cours. La durée des cours est de 8 h 30 à 16 h 30 et sont admissibles à la loi 90 (1% de formation).

Systèmes Informatiques Iboville inc.
853, boul. Iboville, Iboville (Québec)
Tél.: (450) 348-3343 • Téléc.: (450) 358-9573
Courriel: Sili@adma.net
Site web: http://www.adma.net/

PAGE ÉDITORIALE

Robert Paradis, éditeur • Renel Bouchard, directeur • Gilles Lévesque, rédacteur en chef

MAUVAISE LANGUE

Une vedette!

Une nouvelle vedette est née! Depuis une semaine, on ne parle plus que de Germain «Peace man» Granger. On loue son courage et sa détermination à redonner aux Johannais le goût de faire l'amour et la paix!

Peace and love, nous répète-t-il, d'une photo à l'autre, les deux doigts bien en évidence au-dessus de la tête du maire Smereka. Oui à l'amour, oui à la paix. Alleluia! Et patati! et patata!

Malheureusement, cette façon de répandre l'amour et la paix fait des jaloux! Plus personne ne veut être photographié en compagnie de Germain «Peace man» Granger. Pour contrer ces ingrats, le principal intéressé devrait envisager un «bed in» à l'Hôtel Relais Gouverneur.

Imaginez l'impact qu'aurait une telle initiative pour parler d'amour et de paix à la manière de John Lennon. Allez, Monsieur Granger, un peu de courage! Geave us a peace of chance!

De beaux achats!

Il n'y a pas plus grand marché aux puces que Saint-Luc lorsque s'y tiennent 950 ventes de garage la même fin de semaine.

On y trouve de tout: des trophées usagés, des lampes «grand-mère», des casse-tête de 97 morceaux, des sous-verre à l'arôme de bière et une impressionnante collection de Bob Morane! Bref, autant d'articles d'une grande nécessité qui se retrouveront inévitablement dans une autre vente de garage!

Paradoxal maire

À la dernière séance publique du conseil municipal, le maire Myroslaw Smereka a bien fait sourire la tribune de la presse lorsqu'il a parlé des «inexactitudes» qu'on retrouve parfois et, inévitablement, dans *Le Canada Français*.

Une remarque pour le moins paradoxale quand on sait qu'elle vient d'un homme plus préoccupé par le contrôle de l'information que par la diffusion de l'information.

Le rigolfeur?

Cet été, Germain Granger arpentera les allées et les verts du Club de golf de Saint-Jean sur la passe de la Ville.

Avec l'arrivée de cet humoristique conseiller sur son parcours, le Club pourrait bien se donner une nouvelle vocation et devenir un terrain de prédilection pour les... rigolfeurs! ■

Revoir le rôle des régies régionales



GILLES LÉVESQUE

Le président du Conseil du Trésor, Jacques Léonard, a secoué les fondations des régies régionales de la santé et des services sociaux, la semaine dernière, en affirmant sèchement que ces créatures mises en place par celui que l'on surnommait le «boeuf de Matane» fut une erreur. Il n'en fallait pas plus pour lancer sur la place publique un débat qui suscitait la discussion depuis déjà un certain temps à l'intérieur des murs de l'Assemblée nationale.

Pas plus tard que l'an dernier, la ministre Pauline Marois, dans une entrevue au journal *Le Devoir*, avait clairement laissé entendre son intention de mettre les régies régionales au pas, leur reprochant notamment de mal filtrer sa façon de voir les choses dans le réseau de la santé et des services sociaux. La ministre n'est pas passée de la parole aux actes, mais on peut s'imaginer qu'une certaine insatisfaction continue de l'habiter.

À l'origine, et c'est ce que nous avait expliqué le ministre Marc-Yvan Côté en entrevue au journal, ces régies, dont il assume la paternité, devaient être une façon toute simple de redonner aux régions du Québec une enveloppe budgétaire que les établissements de santé concernés pourraient se partager au mérite, mais aussi de façon équitable. L'idée était bonne, et cette idée, faut-il le rappeler, était celle d'un dénommé Jean Rochon, auteur du volumineux Rapport Rochon.

Malheureusement, il faut constater aujourd'hui que les régies régionales ne jouent plus le rôle qu'on attendait d'elles. Avec le temps, elles sont devenues des succursales du ministère de la Santé et des Services sociaux qui ont laissé la politique régionale les infiltrer. Dix-sept grosses succursales où prolifèrent les intellos à pipe qui passent des heures et des heures à concevoir de nouveaux programmes et à aligner des colonnes de chiffres sur leurs écrans cathodiques!

Pour entretenir ces dix-sept grosses pieuvres bureaucratiques, il en coûte présentement 120 M\$ par année. C'est beaucoup d'argent, d'où les allusions du ministre Bernard Landry sur la gestion coûteuse du réseau, mais aussi du président de l'Alliance des ma-

nufacturiers du Québec, Gérard Ponton, qui met aussi en doute la pertinence d'avoir mis en place ces régies qui ne sont même pas à l'écoute de leurs établissements de santé.

L'hôpital du Haut-Richelieu en est un bel exemple. Depuis déjà trop d'années, cet établissement, dont la performance n'est plus à démontrer, est victime d'une grave injustice de la part de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie. Non seulement les budgets que les intellos à pipe de la Régie lui allouent sont-ils insuffisants, mais ils sont inéquitables par rapport au traitement réservé aux autres établissements de la Montérégie. C'est encore plus criant cette année avec un écart de 8 M\$ entre les besoins de l'Hôpital et l'offre de la Régie.

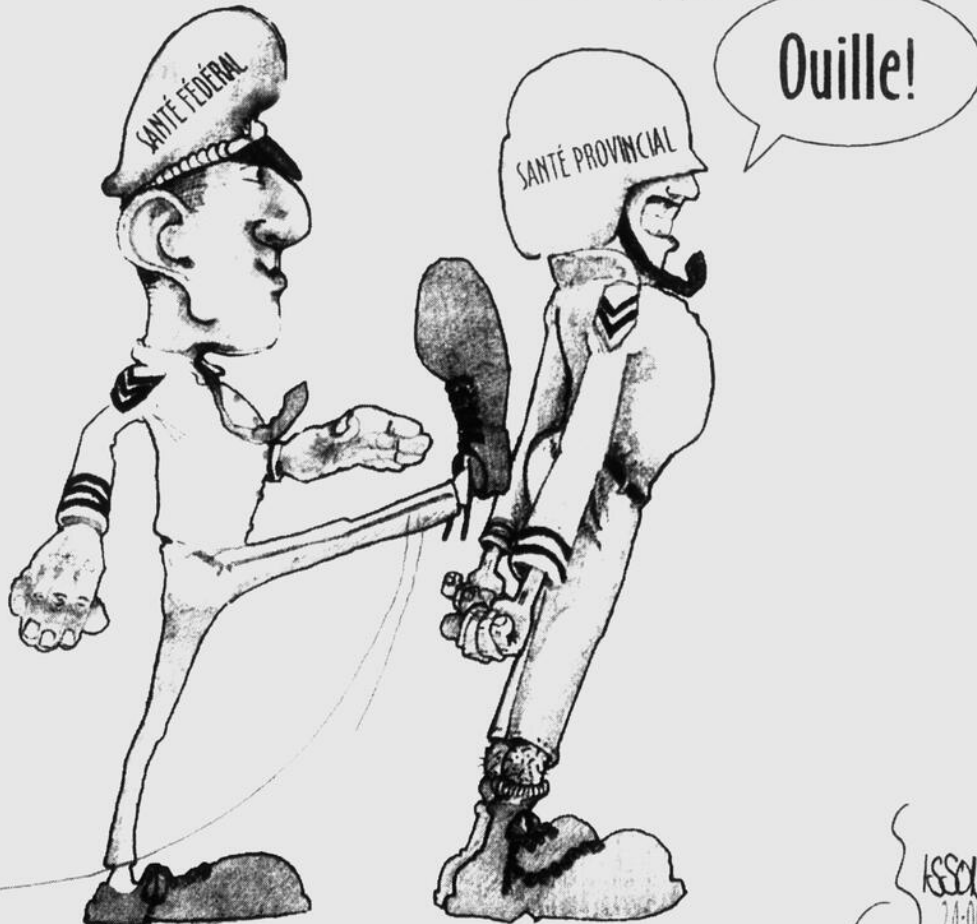
En fait, il faudrait 200 M\$ de plus en Montérégie pour combler tous les besoins en santé et en services sociaux. C'est le directeur général de la Régie, Claude Boily, qui le dit. Pourtant, rarement l'a-t-on vu monter aux barricades pour réclamer une plus grande justice pour les établissements de la Montérégie. Il se contente de ce qu'on lui donne et trouve le moyen de mal redistribuer cet argent, sous le poids, disent certains, de pressions politiques exercées au sein du conseil d'administration de cet organisme.

Bref, le ministre Jacques Léonard dit tout haut ce que plusieurs pensent tout bas. Non seulement le temps est venu de réévaluer le rôle des régies régionales, mais il serait aussi justifié de leur imposer une cure minceur comme celle que l'on demande à l'hôpital du Haut-Richelieu depuis de nombreuses années.

Abolir les régies n'est peut-être pas la solution. Agir de la sorte nous entraînerait sans doute vers d'autres études, d'autres rapports et d'autres réformes longues et coûteuses. Vaudrait mieux passer un bon coup de balai à l'intérieur de ces organismes tout en prenant les dispositions nécessaires pour qu'elles jouent bien leur rôle, tant du côté de l'État que des établissements de santé qui en dépendent.

Souhaitons que le débat enclenché par le ministre Léonard se poursuive sur la place publique. Ce n'est pas d'hier que le rôle des régies régionales est contesté, et il serait sans doute temps d'y voir pour redonner du sens à cette structure qui a néanmoins le mérite d'avoir réussi à maintenir le réseau sur ses rails lorsque l'ex-ministre Rochon y est allé d'un brusque virage ponctué de coupures à répétition. Mais à quel prix! ■

La méthode militaire (I)...



ÉDITORIAL DU CITOYEN

Avant de dire des sornettes...

À l'attention du Général Maurice Baril

et MM. Pierre Dupuis, Yves St-Mleux et votre petit groupe de frustrés

Après avoir lu, pendant plusieurs années, vos jérémiades concernant les bruits causés par les avions, je vous écris en mon nom et au nom de la majorité des gens de Saint-Jean qui sont en faveur des vols d'avion et de la survie de l'aéroport de Saint-Jean.

Me référant à l'article paru en page B-6 du Canada Français du 17 mai, je tiens à vous faire remarquer que j'étais chez moi le 28 avril vers 16h30, et le Tutor qui a fait 3 ou 4 passes avec «Touch and go» à la piste 11-29 de l'aéroport est un jet qui peut atterrir et s'envoler sur cette piste. Il est du même type que les «Snowbirds» qui atterrissent à Saint-Jean à tous les spectacles aériens.

La longueur de la piste 11-19 est de 4200 pieds et un Tutor peut atterrir et s'envoler dans un espace de 2500 à 3000 pieds. Dans le passé, nous avons eu des avions 20 fois plus gros et aussi bruyants, comme des DC-4, des Constellations, des Hercules, des Catelinas, des Canadair (avions arrosoirs), des Viscounts, des Convairs, des Avengers. C'était des avions de combat et des avions très bruyants qui faisaient plus de bruit que le Tutor et, dernièrement un BAC 1-11, un avion de transport de 100 passagers et plus, mais personne ne se plaignait dans ce temps-là.

Avant de dire des sornettes, informez-vous donc.

Je ne comprends pas que des gens intelligents comme vous puissent demeurer si longtemps dans un corri-

dor aérien et que vous n'ayez pas pensé de vendre votre résidence et d'aller vivre ailleurs, par exemple à la campagne ou dans les bois pour vous faire réveiller le matin par les chants des oiseaux et vous faire piquer par les maringouins...! ou encore dans un endroit plus propice à vos idéologies.

Avec des gens comme vous qui sont contre l'économie de la région, car un aéroport dans une ville c'est un atout, certaines compagnies ne se sont pas établies ici à cause de vos jérémiades et d'autres compagnies sont parties dans d'autres villes.

Dans les années 40 à 90, certaines industries aériennes ont fait vivre très bien avec des rémunérations supérieures quelque 600 employés (soit près de 2000 personnes).

Si vous n'êtes pas satisfait de l'environnement de l'aéroport et du bruit, déménagez le plus vite possible et nous ne serons plus importunés par vos commentaires écrits.

Un résidant du secteur près du Cégep qui aime les avions et qui serait heureux que l'aéroport puisse redevenir ce qu'il était dans le passé et fournir du travail aux gens de Saint-Jean.

Je suis heureux de vivre dans ce secteur comme beaucoup d'autres. Dans l'espérance que vous nous foutez la paix...

À bon entendeur, salut! ■

ANDRÉ CORRIVEAU, Saint-Jean-sur-Richelieu

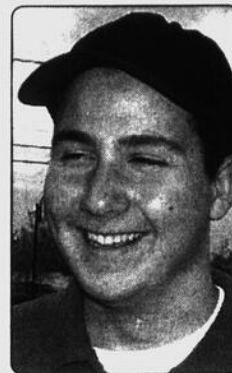


La température affecte-t-elle votre moral?



«O ui, c'est sûr. Je suis plus maussade, plus agressif. Quand il fait beau, je retrouve le goût de sortir!»

Robert Courville, Iberville



«O ui. Quand il fait beau, tout le monde est de bonne humeur. S'il fait mauvais, je suis plus impatient.»

Sébastien Lepage, Saint-Luc



«J'ai une humeur assez égale. La température n'affecte pas mon moral, sauf quand elle m'empêche de jouer au golf!»

Réjean Riel, Saint-Jean-sur-Richelieu



«O ui, ça me dérange. J'aime faire du bateau et il ne fait jamais beau. En plus, je viens d'en acheter un!»

Ginette Linteau, Laval



«O ui, beaucoup. Comment veux-tu que je fasse de la moto s'il ne fait pas beau. C'est dur pour le moral.»

Daniel Girard, Saint-Alexandre



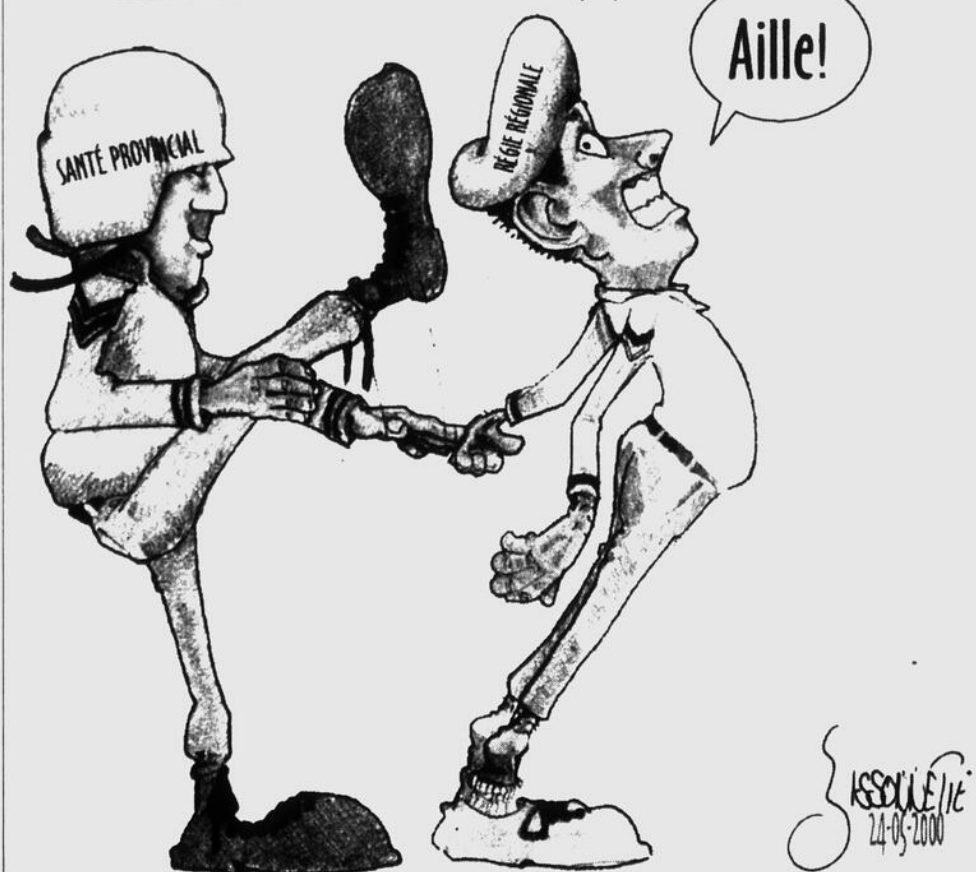
«N on, elle ne m'affecte pas. Il s'agit de faire des choses «le fun», peu importe la température.»

Pierre Bisailon, Napierville ■

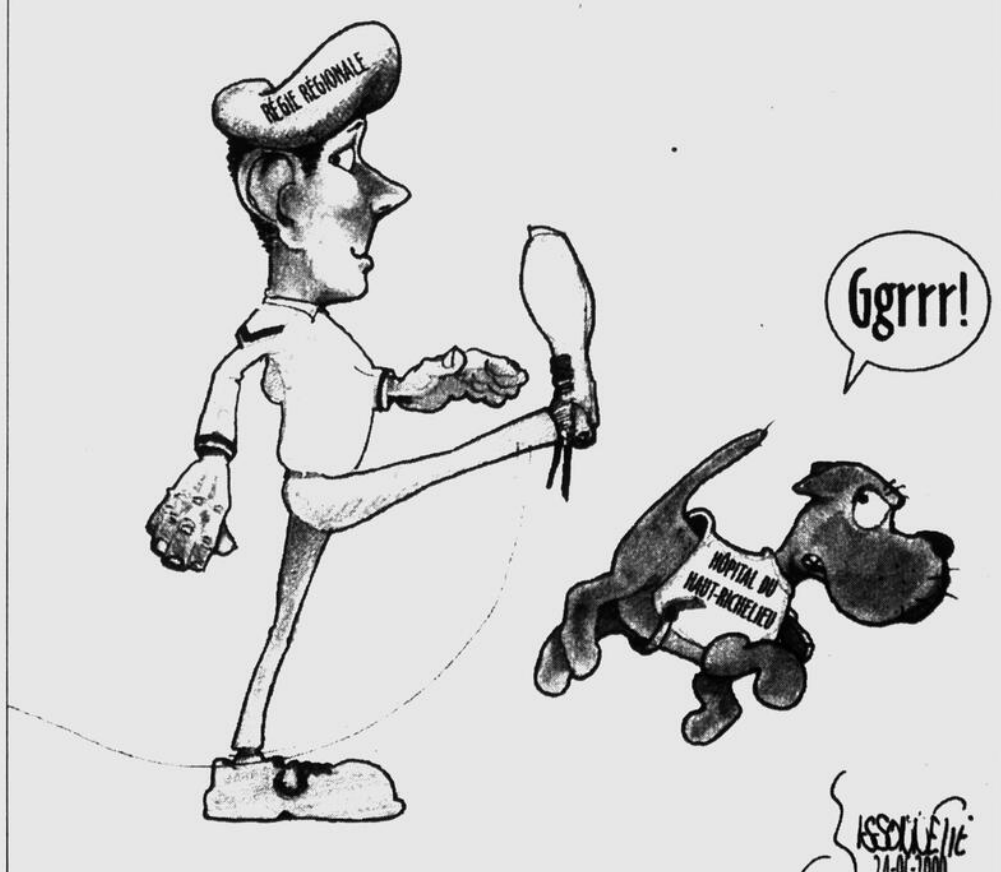
Écrivez-nous!

À chaque semaine, LE CANADA FRANÇAIS met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne. ■

La méthode militaire (II)...



La méthode militaire (III)...



OPINION

Sommes-nous plus avancés?

Monsieur le directeur,

Une question se pose à nous, nationalistes du Québec, au lendemain du Congrès national du Parti québécois tenu les 5, 6 et 7 mai et c'est la suivante: sommes-nous plus avancés?

Le fait que les délégués aient accordé à Lucien Bouchard un vote de confiance à 91% est-il une preuve que le PQ en sort plus prometteur qu'auparavant? Qu'on me permette d'en douter!

Dans le but d'éviter la bagarre concernant la nécessaire abolition de la loi 86 en vue de rétablir l'affichage commercial unilingue français, les délégués au congrès, au lieu de livrer bataille comme ils auraient dû le faire, ont cru devoir plutôt s'écraser et s'en remettre à... Lucien Bouchard! Ils vont bientôt déchanter! Ils auront à se rendre compte que lorsqu'on accepte la honte pour éviter la guerre, on a les deux!

Je, soussigné, suis nationaliste indépendantiste depuis... longtemps! Et membre du PQ depuis ses débuts... sauf que je n'approuve pas nécessairement n'importe quoi!

Ils se leurrent ceux qui, au Parti québécois, croient sérieusement que ce pourrait être Lucien Bouchard qui va mener le Québec à l'indépendance! Ils semblent n'avoir à peu près aucune idée de la trempe politique (et morale, ne l'oublions pas!) nécessaire à un dirigeant nationaliste québécois qui devrait mener le Québec à la souveraineté nationale.

Inutile, pour le moment, d'entrer dans les «détails» au sujet de l'actuel chef du PQ. Que ceux qui ont des yeux pour voir voient et des oreilles pour entendre entendent! ■

G. BROSSEAU

Un gros merci

Monsieur le directeur,

J'aimerais remercier du fond de mon cœur toute l'Équipe de Maxi & Co. à Saint-Luc ainsi que trois mères de famille avec leurs enfants pour leur aide extraordinaire qu'ils ont apportée.

Jeudi, le 11 mai 2000, en soirée un incident s'est produit, une jeune fille de 8 ans a décidé de quitter l'épicerie sans que nous, ses parents, s'en rendent compte. Aucun effort n'a été négligé de la part de tous. Heureusement une heure plus tard la jeune fille a été retrouvée jouant chez des amis non loin des lieux de l'incident.

Toute notre petite famille n'oubliera jamais la solidarité des gens que je tiens encore une fois à remercier.

Merci. ■

LUCY ET DANIEL

Les Expos: tous les signes d'un déménagement



RICHARD ROUSSEAU

Dans la saga entourant la survie des Expos, l'amateur de baseball doit respecter une règle fondamentale: éviter de se faire une opinion à partir des opinions des journalistes sportifs.

Alors que seule une autruche la tête dans le sable serait incapable de déduire des gestes de Jeffrey Loria qu'il assemble présentement tous les ingrédients pour déménager prochainement les Expos, nos perspicaces journalistes sportifs, toujours diligents lorsque vient le temps de décortiquer et de dénoncer le machiavélisme au «deuxième étage» du Canadien, n'en finissent plus de trouver des raisons de croire que ce Loria et son fils, David Samson, travaillent à la relance du baseball à Montréal.

Pas un journaliste sportif n'a encore véritablement mis en doute les assurances répétées des «énigmatiques» Américains, comme ils sont souvent qualifiés. (Pour peu que l'on réfléchisse au comportement et, surtout, à l'objectif profond de Loria et de Samson, des hommes qui brassent des affaires à l'«américaine», il n'y a rien de très «énigmatique» chez eux, sauf pour des propagandistes des Expos tels les journalistes sportifs.)

Une simple écoute des «lignes ouvertes» pendant une quinzaine de minutes nous fait comprendre que nos journalistes sportifs disent tout, sauf leur véritable opinion. Et les amateurs, à entendre une «autorité» en la matière, qui continuent de préférer leurs illusions à la réalité. (Un exemple de ces fameux experts: le réseau RDS nous impose l'ancien «entraîneur» Jacques Demers qui, compte tenu d'une quinzaine d'années d'«expérience» dans le hockey professionnel, nous lance ses âneries sur ce sport à long-jeu de match).

Depuis des mois, que dis-je, depuis des années, ces journalistes nous servent le plat éculé des retombées économiques que génère un club de baseball comme les Expos. Vient ensuite l'argument, qui n'a pas été mis à jour depuis dix ou quinze ans, de l'existence d'un bon noyau d'amateurs de baseball à Montréal. Puis, tels des fondateurs d'une secte spirituelle pour qui toute la réalité du monde et de l'univers repose sur un principe unique, nos journalistes sportifs mettent leur foi dans la construction d'un stade «moderne» au centre-ville de Montréal. La survie et la popularité du baseball dépendent entièrement de l'existence d'un stade au centre-ville de Montréal.

On saisit facilement pourquoi ces journalistes prennent opiniâtement la défenses des Expos: leur survie signifie un domaine sportif très large à couvrir pendant des mois, des événements à commenter à tous les jours, des personnalités colorées à interroger et un travail à temps plein pour plusieurs membres de la confrérie. Les propriétaires des moyens de presse télévisuelle et écrite y trouvent également des bénéfices en ce que les exploits ou les déboires des Expos attirent beaucoup plus de téléspectateurs et font vendre beaucoup plus de journaux, même avec un stade aux trois quarts vide, qu'une compétition cycliste à Granby ou un festival de montgolfières à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Mais au train où vont les choses, le jour n'est pas loin où un journaliste vedette fera un scandale aux deux Américains fourbes. Ce sera terrible, c'est ma prédiction. Pourquoi? Parce qu'il est évident depuis des mois que le président Loria et Samson ont un «plan d'affaires» pour les Expos... dans une ville états-unienne.

Cela fait plus d'un an que Loria prépare son coup. Le milieu des affaires américain, qui parcourt allégrement la planète entière à

la recherche des bonnes «occasions d'affaires», est rompu à ce genre de manoeuvre outre-frontière depuis des générations.

Comme Loria savait les Expos et leurs actionnaires complètement dépendants de son apport financier, il a entretenu le «mystère» autour de ses intentions le plus longtemps possible. Il ne s'est pas montré une seule fois aux médias montréalais. Un véritable fantôme. Tous les journalistes sportifs parlaient de Loria le «sauveur» sans jamais l'avoir vu ni entendu. Puis, avec l'ensemble des cartes entre ses mains, Loria s'est manifesté en demeurant évanescant et évusif à souhait. Le moins on en dit, le moins on est questionné. David Samson qui, devant les caméras, feint le dynamisme et la sincérité comme seuls les Américains peuvent le faire, a pris en charge le département des relations publiques.

Le mois dernier, les actionnaires de l'équipe sont convoqués à une réunion. Loria annonce qu'il ne pourra pas y assister, prétextant qu'une rencontre de marchands d'art le retient dans la région de New York. Mercredi dernier, il n'était pas à l'ouverture de l'exposition du musée McCord sur l'histoire du baseball au Québec, toujours retenu dans la «Grosse pomme». Le lendemain, au terme d'une rencontre de trois heures où tous les actionnaires des Expos étaient présents ou à tout le moins représentés, il esquive une rencontre avec les journalistes de Montréal.

Quelle est la stratégie de Jeffrey Loria? D'abord, il lui faut faire la démonstration que le baseball n'est pas viable à Montréal, nouveau stade ou pas.

Il sait que les assistances au Stade olympique sont rachitiques. Dans un premier temps, il s'arrange pour ne pas signer de contrats de diffusion avec la radio anglaise

et avec les télédiffuseurs locaux. À la fin de l'année il pourra dire: regardez, même sans télédiffusion, ce qui incite généralement les amateurs à se rendre au stade à défaut de voir les Expos à la télé, les assistances ont oscillé autour de 10 000 ou 15 000 personnes, une moyenne tout à fait insuffisante pour exploiter un club des ligues majeures.

Ensuite, Loria et Samson insisteront sur la nécessité de «trouver de nouveaux capitaux le plus vite possible», sachant très bien que ces capitaux sont introuvables depuis des années et que rien ne va changer cette situation à moyen terme. À leur décharge, il est évident que les Expos n'auront pas les moyens financiers de rencontrer leur masse salariale de 30 millions de dollars, qui gonflera rapidement avec le succès sur le terrain, s'il n'y a ni de nouveaux capitaux investis, ni de construction d'un nouveau stade.

Justement, à propos de ce stade, Loria est en train de faire une belle passe aux Québécois. Pour mettre la main sur les Expos, Loria a proposé un stade sans toit, coût élevé oblige. Une fois président des Expos, le rusé Loria change son fusil d'épaule et réclame un toit. La raison est assez simple. Ajouter un toit au stade fait augmenter les coûts d'une équipe de baseball ce qui, par ailleurs, éloigne les Expos de Montréal.

L'Américain veut plus de financement. Il nous promet depuis longtemps des investissements venant de quelques-uns de ses bons amis américains. Or, il n'a jamais encore mentionné un seul nom de ces «amis». C'est de la poudre aux yeux, probablement.

Si jamais Vladimir Guerrero ramenait les amateurs de baseball au Stade olympique, la stratégie de Loria aurait du plomb dans l'aile... ■

Fêtons ensemble cet événement

Monsieur le directeur,

Eh oui! ce 19 mai nous étions déjà rendus à fêter le 10^e anniversaire d'Handi-logement du Haut-Richelieu. Né des objectifs gouvernementaux dus à nos besoins sociaux de notre région Handi-logement est une corporation sans but lucratif qui a vu jour afin d'aider les personnes handicapées physiquement à avoir un logement accessible à leur revenu et adapté à leur condition de vie.

Nous nous souvenons très bien de nos priorités au tout début qui était de faire connaître Handi-logement aux gens handicapés à faible revenu de notre région. Trois (3) édifices de cette catégorie de clientèle sont présents à l'intérieur de notre agglomération montréalaise et de ces trois (3), l'édifice Handi-logement du Haut-Richelieu est celui qui héberge le plus de famille.

Nous avons eu notre période de rodage qui a été et qui est d'adopter les logements en fonction des besoins des gens et non le contraire. Nous avons travaillé et travaillons très fort pour cet objectif que la corporation s'est fixé depuis le début. Notre but est de trouver les fonds nécessaires à cet ajustement qui est naturellement une obligation pour les gens que nous représentons; cette randonnée auprès des instances gouvernementales est tantôt sinueuse et dès fois plus facile selon les orientations et/ou les volontés de nos dirigeants concernant les logements sociaux.

Aujourd'hui déjà 10 ans se sont écoulés, les besoins sont toujours réels et Handi-logement est une nécessité à notre société et doit être pro-actif aux besoins des gens de notre région et doit s'adapter à sa réalité. Au début, nous avions seulement une (1) personne qui était en fauteuil roulant, aujourd'hui

nous en comptons treize (13) sur une capacité d'au moins vingt-quatre (24). Ce qui nous demande de revoir les mesures de sécurité à l'intérieur de notre immeuble de façon à accentuer le temps d'évacuation en cas d'incendie et de protéger adéquatement les gens qui logent à l'intérieur de notre immeuble en fonction de leur handicap. L'installation d'un système de gicleur est devenue une priorité pour nous et pour les gens que nous représentons.

D'ailleurs à ce sujet la Ville de Saint-Luc nous a fait plusieurs représentations afin que nous renforçons nos mesures de sécurité. Nos représentants municipaux sont prêts à nous donner un coup de main au niveau financier en autant que notre gouvernement lui aussi contribue dans ce projet social comme il l'a toujours fait par le passé.

Notre gouvernement nous a promis l'année dernière d'en faire une de ses priorités cette année. Ils nous ont même dit que l'échéance de réalisation était pour être cette année. Mais actuellement et malheureusement pour nous aucun échéancier n'a été fixé jusqu'à ce jour. Nous avons juste à espérer que la mémoire n'est pas une faculté qui oublie, afin que l'on puisse atteindre notre objectif collectif.

Et en dernier lieu, j'aimerais profiter de cette occasion unique pour remercier du fond du cœur toutes les personnes handicapées qui me donnent la force de continuer par leur témoignage de tous les jours. Également tous les gens qui m'entourent et m'appuient dans les différents conseils d'administration que je préside pour vous.

Merci à tous. ■

PIERRE CAJOLAIS, président
Handi-logement du Haut-Richelieu

Voter à www.canadafrancais.com/question

LA QUESTION DE LA SEMAINE

La hausse des taxes sur le tabac aura-t-elle un effet dissuasif?

OUI: 58.8%
NON: 41.2% *Résultat*

OPINION

Le sens de la fête!



GILLES JOURDAIN

Tout comme Jacques Demers, l'ex-entraîneur des Canadiens, je suis un gars positif. Ainsi, lorsque je fais la fête, j'ai bon coude, bon estomac et la parole facile. Ainsi, il n'est pas question de dénigrer ces fêtes qui donnent aux travailleurs des congés fériés et aux commerçants une augmentation du chiffre d'affaires. Toutefois, je m'étonne de penser que le sens de ces fêtes a changé du tout au tout au cours de ma vie, et probablement aussi de la vôtre.

Lorsque j'étais jeune, nous avions douze fêtes: huit fêtes religieuses et quatre fêtes civiles. Nous avons toujours douze fêtes, mais le sens n'est plus le même: huit fêtes commerciales et quatre fêtes politiques. Jetons donc ensemble un coup d'oeil sur une douzaine de ces fêtes et établissons une comparaison entre ce qu'elles étaient hier et ce qu'elles sont aujourd'hui. Comparaison qui ne sera pas facile puisqu'elle risque d'écorcher certaines sensibilités.

D'abord le Jour de l'An: c'était jadis une fête religieuse qui marquait la circoncision de Jésus. Remarquez que nous, les enfants de l'époque, n'en savions pas grand-chose puisque la société puritaine du temps évitait de nous dire qu'il s'agissait du jour où le

fil de Dieu s'était fait sectionner le prépuce. Aujourd'hui, c'est une fête commerciale, et le meilleur exemple est certainement celle de l'an 2000 où l'on a dépensé des milliards de dollars pour fêter un nouveau millénaire qui ne viendra en fait que l'an prochain.

En février, c'est la Saint-Valentin, une fête commerciale qui fait le bonheur des restaurateurs, des marchands de fleurs et de chocolats. Cette fête remplace peut-être celle des Rois (l'Épiphanie) qui a sombré dans l'oubli. Curieux paradoxe que la fête de la Saint-Valentin gagne chaque année en popularité, alors que la moitié des mariages contractés au cours des dernières années ont éclaté comme des ballons de baudouche.

Voici le printemps et la fête de Pâques qui, autrefois, était une fête religieuse célébrant la résurrection du Christ. Elle est maintenant devenue une fête commerciale profitable à ceux et celles qui vendent jambons et chocolats, et plusieurs centres commerciaux en profitent pour vendre de petits animaux dont la plupart seront abandonnés dans les mois qui suivront.

Dès lundi, ce sera la fête de la Reine, fête civile qui s'est transformée en fête politique puisqu'au Québec c'est Dollard que nous fêterons. Il ne faut pas oublier non plus la

fête des Mères et la fête des Pères, chacune d'elles étant l'occasion d'orgies commerciales afin d'offrir des cadeaux à ceux et celles qui devront plus tard terminer leurs jours dans un centre d'accueil.

Le mois prochain, c'est la Saint-Jean-Baptiste que nous fêterons. Cette fête, d'abord religieuse, servait à rappeler aux chrétiens que Jean-Baptiste, se servant de l'eau du Jourdain, (peut-être ce fleuve appartenait-il à un de mes ancêtres?) avait baptisé Jésus. Maintenant, c'est la fête du nationalisme, largement subventionnée par les fonds publics.

Il en va de même de la fête du Canada qui suivra une semaine plus tard. Cette fête civile, qui profite aussi de subventions, est en voie de devenir la fête du fédéralisme, ce qui explique peut-être le peu d'engouement qu'elle suscite en cette province. Quoi qu'il en soit, c'est pour moi un grand jour puisque j'y fête le double anniversaire de ma naissance et de mon mariage.

À la fin de l'été, c'est la fête du Travail. Autre curieux paradoxe puisqu'en cette journée tout le monde est au repos. Cette fête sera suivie en octobre par celle de l'Action de grâce qui était autrefois une fête religieuse dont le but était de remercier Dieu pour les fruits, les légumes et les animaux que le sol et la nature nous donnent. Main-

tenant, cette fête est plutôt un prétexte pour étirer la fin de semaine à trois jours et profiter de l'occasion pour jouer une dernière partie de golf avant que la neige ne recouvre le sol.

Novembre, mois des morts. Il y a ceux qui sont morts normalement et ceux qui furent tués dans la fleur de l'âge alors qu'ils combattaient lors des deux dernières guerres mondiales. Mais nous avons la mémoire courte (notre devise n'est-elle pas «je me souviens»?) puisque la fête du jour du Souvenir est en train de sombrer dans l'oubli. Cette attitude de notre part est navrante puisque tous ceux qui ont agonisé sur les champs de bataille ne croyaient sans doute pas qu'ils se battaient pour des ingrats.

Finalement, Noël. Au temps de ma jeunesse, c'était la fête de la naissance de Jésus. Maman n'avait qu'un cadeau pour moi mais, à l'année longue, je pouvais du soir au matin me blottir dans ses bras. Maintenant, Noël c'est la fête... des cadeaux. Les enfants seront enfouis sous les cadeaux et lorsque le temps des fêtes sera terminé... ils devront prendre bon gré mal gré le chemin de la garderie. «Autres temps, autres moeurs» me direz-vous. Vous avez certainement raison, mais n'oubliez pas que si, au fil des ans, on a pu changer le sens de la fête, on pourra peut-être bientôt changer le sens de votre vie! ■

Enfin, une publicité honnête!

Monsieur le directeur,

Depuis plus de dix ans que je dispute et que je

rouspecte contre la publicité faite par téléphone, j'ai enfin reçu cette semaine un appel

téléphonique publicitaire honnête. Merci pour cela à la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu. D'entrée de jeu, la dame qui m'appelle met les cartes sur table: «Bonjour monsieur, je m'appelle... et je fais de la sollicitation pour la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu, dans le but de permettre à l'hôpital d'acheter tel appareil (qu'elle me décrit). Seriez-vous d'accord pour contribuer?»

Bien sûr, j'ai continué l'entretien et me suis engagé à contribuer. Cela me réconcilie avec cette forme de publicité. Pourtant, chaque année, comme toute personne dont le nom et le numéro de téléphone apparaissent dans l'annuaire, je reçois des tonnes de publicités téléphoniques frauduleuses, et chacune d'elles est plus hypocrite que la précédente.

Le «Bonjour monsieur Bossé», très aguichant, suivi de «Vous allez bien?» Selon moi, ça prend une pute à l'autre bout du fil pour venir s'inquiéter de mon état sans même me connaître ni

d'Ève ni d'Adam. Mais il y a pire: il y a le mec qui me dit tout de go qu'il m'appelle pour me faire épargner de l'argent. Rien de moins! Il va me vendre de l'assurance, ou une thermopompe, ou il me propose un voyage tous frais payés à Mexico. Cela sent l'arnaque à plein nez, et c'en est. Pourtant, il doit bien y avoir des pigeons, car ce genre de procédé malhonnête se perpétue année après année.

Se pourrait-il que beaucoup de gens dans notre société se sentent tellement isolés et en mal de relations humaines pour prêter l'oreille à ces sollicitations? Pour qu'une personne normale se sente interpellée par le «Vous allez bien?» lancé au téléphone par un parfait inconnu, il faut qu'elle soit seule, bien seule et esseulée, reléguée, «rejet», comme disent les jeunes. «Enfin, se dit-elle, quelqu'un qui me comprend, qui pense à moi, qui s'inquiète de mon existence».

Autrefois, le vendeur de brosses Fuller, ou d'aspirateurs Électrolux

ou d'encyclopédies Grolier qui forçait votre porte était peut-être effronté, mais il n'était pas hypocrite. De nos jours, la vente et la sollicitation utilisent les techniques utilisées pour les détournements de mineurs. Les temps ont changé. Mais il subsiste encore heureusement des exceptions.

Peut-être est-ce que je rêve en couleurs. Peut-être qu'un jour les gens qui font de la publicité par téléphone apprendront à vivre et à se comporter comme des êtres normaux: dire «Bonjour monsieur» ou «Bonjour madame», se nommer et dire pourquoi ils appellent, et non obliger leur interlocuteur à deviner quelle section de la mafia s'intéresse à lui.

À ce jeu de l'appel téléphonique publicitaire, la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu se situe dans une classe vraiment à part. Elle est honnête, transparente et elle incite au respect. Merci, messieurs-dames, pour cette bouffée d'air frais. ■

AIMÉ BOSSÉ

GENS D'ICI



Hommage au Fonds Claude-Raymond

Monsieur le directeur,

Je désire exprimer ma profonde gratitude envers M. Claude Raymond et les membres du comité de sélection qui, le 4 mai dernier, m'accordaient leur confiance et leur support en m'attribuant la «Bourse-Excellence-Jeunesse».

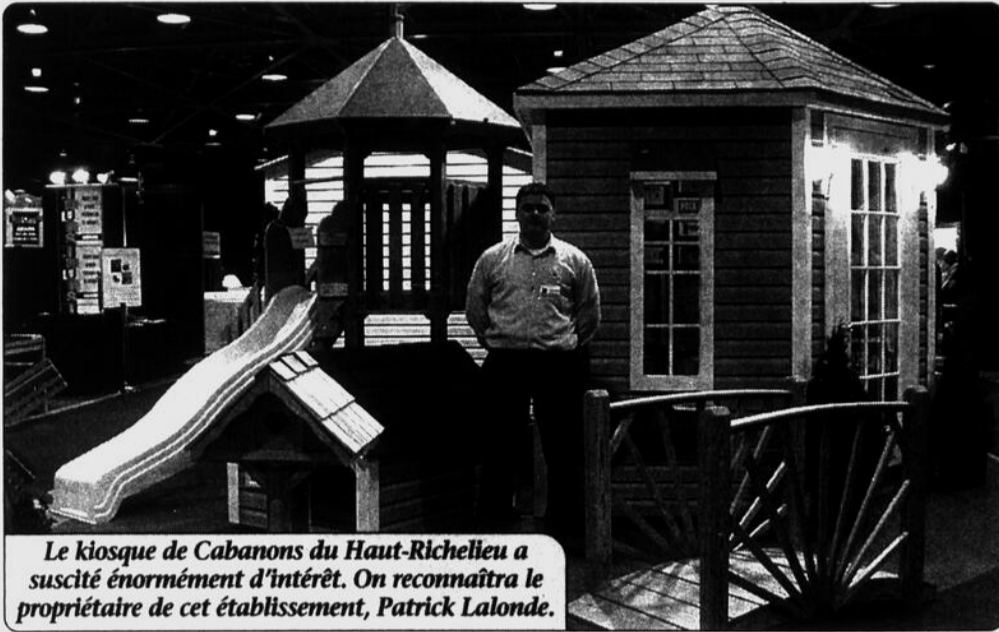
Je me sens privilégiée et fière de

compter au nombre de ceux et celles qui ont reçu cette distinction. Le Fonds Claude-Raymond inc., constitue un apport inestimable en termes d'encouragement, de stimulation et de motivation pour les jeunes qui contribuent à la dynamique sociale de notre région, dans le domaine des sports, des arts, de la culture, de l'éducation et des sciences.

Enfin, je félicite tous les autres lauréats de cette année, et ceux des années antérieures qui se sont impliqués, en tant que jeunes, dans une activité parascolaire, avec tout ce que cela exige comme volonté et comme discipline.

Merci! ■

ANNE-MARIE DELAGE, pianiste

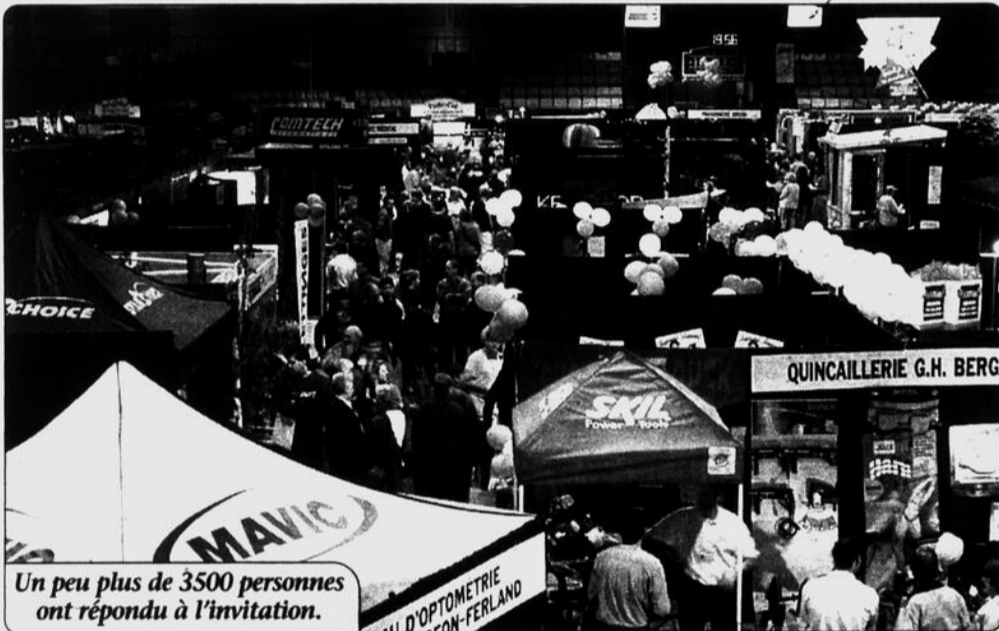


Le kiosque de Cabanons du Haut-Richelieu a suscité énormément d'intérêt. On reconnaît le propriétaire de cet établissement, Patrick Lalonde.

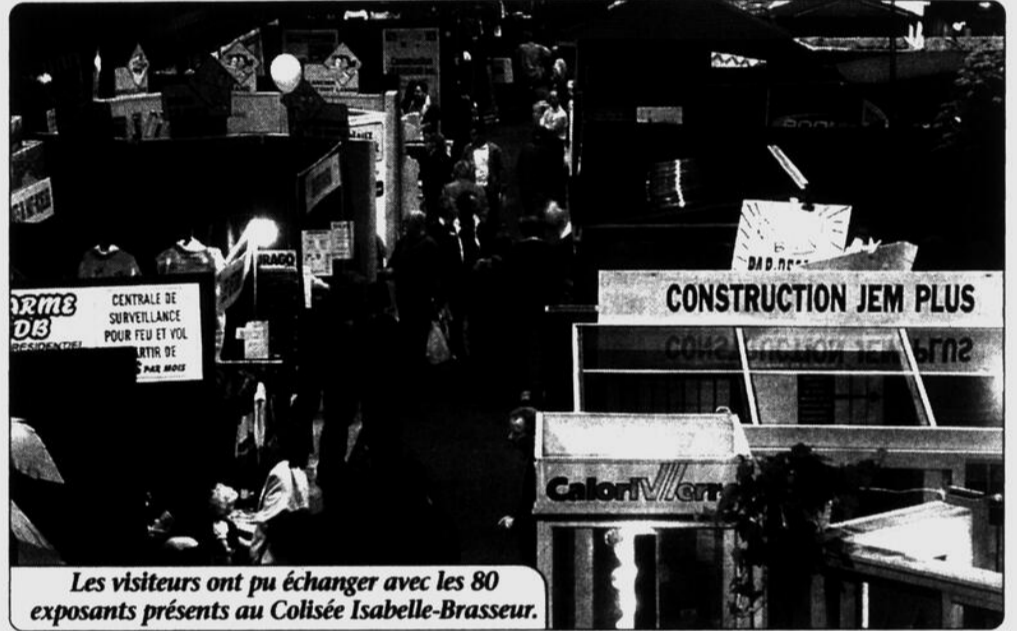


Le kiosque des Berges et de Ameublement Bouvreuil.

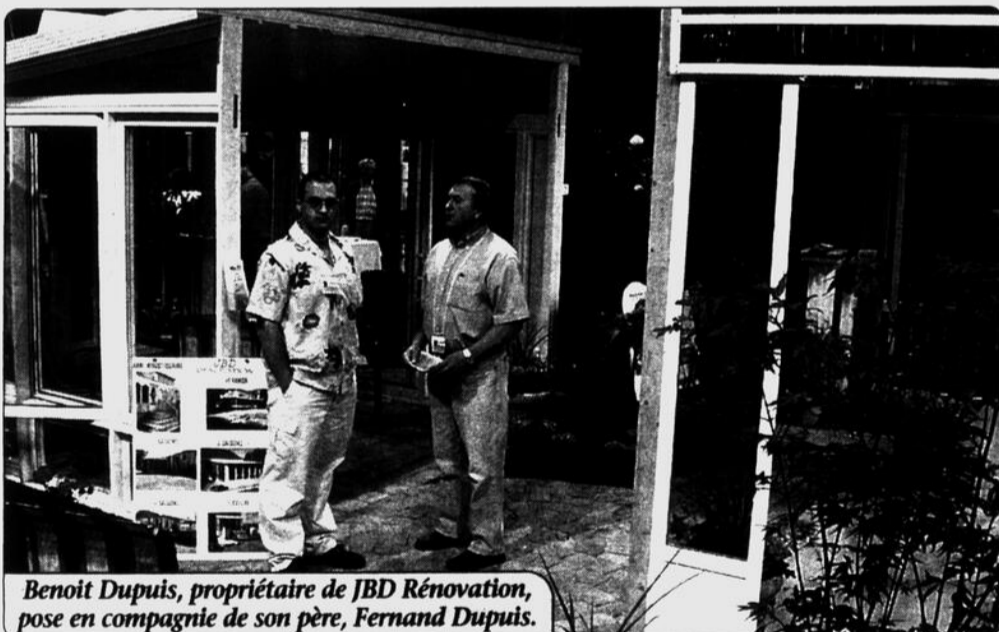
Le rendez-vous du commerce



Un peu plus de 3500 personnes ont répondu à l'invitation.



Les visiteurs ont pu échanger avec les 80 exposants présents au Colisée Isabelle-Brasseur.



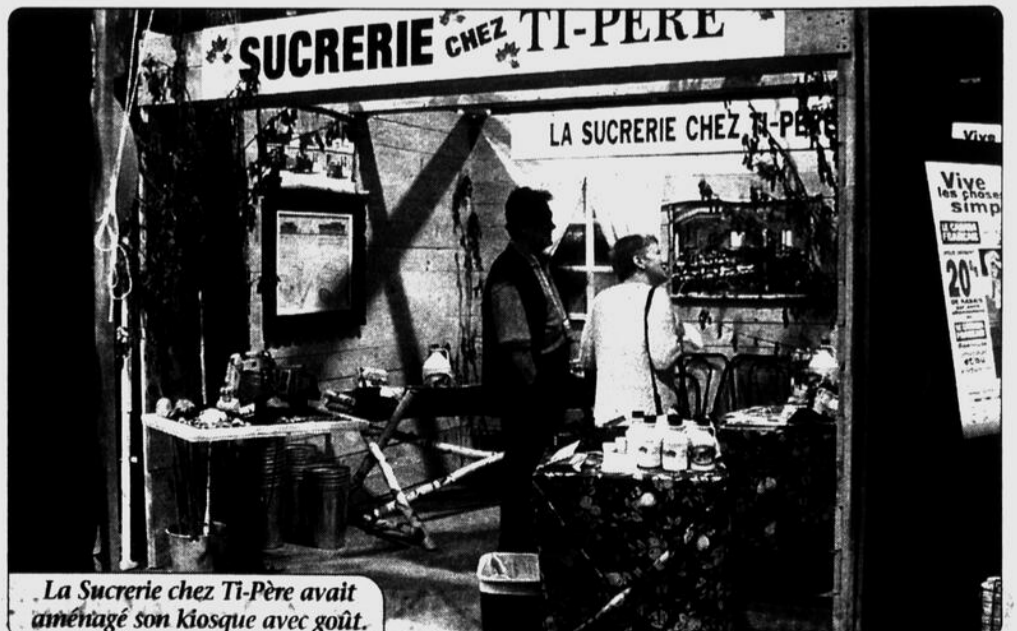
Benoit Dupuis, propriétaire de JBD Rénovation, pose en compagnie de son père, Fernand Dupuis.



L'un des plus beaux kiosques du Salon.



Les Sweet Boys ont attiré de nombreuses admiratrices.



La Sucrerie chez Ti-Père avait aménagé son kiosque avec goût.

3500 visiteurs au Salon des affaires

GILLES BÉRUBÉ

Le Salon des affaires Commerce-Habitat aura attiré 3500 visiteurs au Colisée Isabelle-Brasseur, en fin de semaine dernière. Cela exclut les activités des manèges. Un peu déçus, mais surtout perplexes, les organisateurs pensent déjà à l'an prochain d'autant plus que des exposants sont déjà prêts à réserver.

L'exposition commerciale revenait cette année après deux ans d'arrêt. L'événement a été organisé par la Division des projets spéciaux du Groupe Le Canada Français. Forts de statistiques des événements passés et comptant sur un programme de marketing élaboré, les organisateurs attendaient une quinzaine de milliers de visiteurs. Dans le passé, l'organisatrice du salon parlait d'un achalandage de près de dix mille personnes. Une année, elle avait estimé le nombre de visiteurs à douze mille.

Rigoureusement comptés, 3500 personnes ont visité le salon, indique sans détour le responsable du salon, Sylvain Latour. Cela inclut ceux qui ont utilisé les coupons-

rabais, ceux qui ont obtenu un billet gratuit et ceux qui ont payé le plein prix. Comme il veut bâtir une relation de confiance à long terme avec les exposants, il n'était pas question de fournir des chiffres gonflés. Mais, dès samedi, M. Latour a commencé à s'interroger sur les statistiques passées.

Tout au long du salon, le flot de visiteurs a été assez régulier. C'est dans la soirée de samedi que l'achalandage a été le plus fort. Entre 18 heures et 21 heures, il est entré environ deux cents personnes à l'heure. Pendant cette période, il ne fallait pas être pressé pour circuler. Les allées du salon étaient encombrées. Il n'aurait pas fallu beaucoup plus d'entrées à l'heure pour que ce soit la congestion, analyse M. Latour. Il fait le compte.

Le salon est ouvert pendant 24 heures en tout. Pour arriver à un achalandage de 10 000 personnes, il faut donc compter une moyenne de 400 entrées à chacune des heures de l'événement. À ce rythme, compte tenu de l'expérience de samedi soir, ce serait la congestion totale pendant tout l'événement. M. Latour ne sait pas si, dans le passé, les statistiques incluaient l'achalan-



Le maire Myroslaw Smereka a inauguré le salon. Il est entouré de son collègue d'Iberville, Jean Rioux, du député Claude Bachand, du maire Gilles Dolbec, du président du Conseil économique, Édouard Fleury, et des députés Jean-Paul Bergeron et Roger Paquin.

dage des manèges. Chez Beauce Carnaval, on dit ne pas pouvoir chiffrer le nombre de personnes qui se rendent sur le site.

EXPOSANTS

Un premier coup de sonde auprès des exposants a été rassurant. Dans l'ensemble, ils se sont montrés contents. L'un d'eux a réalisé des ventes de 30 000 \$ pendant le salon. Ce n'est évidemment pas le cas pour tout le monde. Un petit exposant a fait valoir que c'était comme si 3500 personnes étaient entrées dans sa boutique. Pour plusieurs, il n'y a guère d'autres moyens pour avoir un contact direct avec les consommateurs. Un exposant qui a été de tous les récents salons a indiqué que c'était à son avis une année normale. Pas la meilleure, mais pas la pire. Enfin, certains veulent déjà réserver tout de

suite pour l'an prochain, notamment pour choisir leur emplacement.

Dans deux ou trois semaines, les exposants seront conviés à une soirée pour faire le bilan de l'événement. Il est important, note M. Latour, de connaître leur évaluation et leur intérêt pour un prochain salon. Il sait déjà que plusieurs préféreraient que l'événement se tienne plus tôt. Il faudra voir si c'est faisable.

Et les ventes de garage? Cette année, le rallye de ventes de garage correspondait à la date du salon. Difficile d'évaluer l'impact, mais on parle de plus d'un millier de ménages à Saint-Jean et à Saint-Luc qui s'étaient transformés en brocanteurs, le temps d'une fin de semaine. Enfin, M. Latour souligne la collaboration de la Ville de Saint-Jean pour faciliter la tenue de l'événement. ■

Équipement J. Charette élargit son territoire

GILLES BÉRUBÉ

Équipement J. Charette, de Saint-Jean-sur-Richelieu, vient de recevoir le mandat de la compagnie Sharp pour couvrir l'ensemble de la Montérégie. Pour l'entreprise, il s'agit d'un bond significatif dans les affaires.

s'est lancé à la recherche d'un nouveau détaillant. Équipement J. Charette s'est placé dans la course. Ce n'est pas parce que l'entreprise distribue déjà la marque Sharp que la partie était gagnée, indique M. Charette. Il a fallu travailler fort pour obtenir le mandat.

Équipement J. Charette couvre maintenant l'ensemble de la Montérégie à l'exception du secteur de Valleyfield-Châteauguay et celui de Granby. Le territoire s'étend jusqu'à Sorel et à mi-chemin entre Saint-Hyacinthe et Drummondville à l'est.

Pour l'entreprise, les affaires vont connaître un bond à court terme, estime le propriétaire. Actuellement, Équipement J. Charette emploie treize per-

sonnes. Dans l'immédiat, la compagnie recrutera six employés aux ventes et à l'entretien. Elle avait déjà un pied-à-terre à Saint-Hubert. Cette succursale est appelée à prendre de l'expansion, surtout avec des centres urbains comme Longueuil et Boucherville. En outre, une succursale sera ouverte à Saint-Hyacinthe pour couvrir l'est du territoire. ■



Pour l'entreprise, le nouveau mandat de la compagnie Sharp entraînera une hausse rapide des affaires.

Équipement J. Charette est spécialisé dans la vente d'équipements et de fournitures de bureau. L'entreprise distribue les photocopieurs de marque Sharp. Avec les marques Canon et Xerox, Sharp mène le marché du photocopieur.

Jusqu'à maintenant, le territoire de l'entreprise couvrait une partie seulement de la Montérégie, soit une partie de la Rive-Sud, le secteur de Chambly, celui de Saint-Césaire et celui de Bedford. Toute la partie nord-est était occupée par la compagnie ICON qui vendait également des produits Canon.

Ce dernier manufacturier vient d'abandonner la formule des territoires protégés. ICON a décidé de concentrer ses efforts sur cette marque, raconte M. Charette. Sharp

Loto-Canards 2000

Tu participes à acheter des APPAREILS D'ÉCHOGRAPHIE

pour ton hôpital

Tirage le 11 juin à 14 h au Carrefour Laplante



Renseignements: (450) 359-5777



Jean-François Guay LL.B., B.Sc. Avocat

Service 24 heures 7 jours/semaine

Mandat d'aide juridique accepté

Tél.: (450) 348-8897 Téléc.: (450) 348-8992



Michel Valiquette

Redressement de châssis
Peinture
Débosselage
Remorquage 24 h
Évaluation gratuite

À COMPTER DU 15 JUIN

Nous serons dans un nouveau local plus grand pour mieux vous servir!

164, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu
Face aux Halles St-Jean
346-2688 Téléc.: 346-4170

LE NOTAIRE

VENTE D'UN IMMEUBLE

Il est normal de payer le vendeur quelques jours après la transaction



CLAUDINE MONETTE

Jean a vendu sa maison à Marc. Hier, ils se sont tous deux rendus chez le notaire pour procéder à la signature de l'acte de vente. Mais, lorsqu'est venu le temps des signatures, Jean a exigé de voir son argent avant d'apposer sa signature. Le notaire lui a présenté la copie du reçu émis à Marc ainsi que le relevé de son compte en fidécommissaires confirmant que Marc lui a déjà remis le prix d'achat.

Le notaire a alors précisé à Jean qu'il ne lui remettrait le prix de vente que lorsque l'acte de vente serait dûment publié à l'index aux immeubles et qu'il aurait la preuve absolue que les droits transmis par Jean sont clairs, soit dans deux ou trois jours. Jean, inquiet, a refusé de signer. Est-ce que le notaire a bien agi en reportant la remise au vendeur du prix de la vente dans 2 ou 3 jours?

PROTECTION DES INTÉRÊTS

La réponse à notre question est oui et, dans certaines régions, la remise du paiement peut être retardée de 3 à 4 jours. Cette pratique est adoptée par les notaires dans le but de protéger tous les intérêts en cause. À la suite de plusieurs décisions de nos tribunaux, la Chambre des notaires du Québec a envoyé un avis à tous les notaires de n'effectuer aucun déboursé tant et aussi longtemps que l'acte de vente n'aura pas été publié et que le notaire n'aura pas pu vérifier qu'il n'existe aucun autre acte publié prioritairement à la vente concernée et pouvant affecter l'immeuble concerné.

Pour bien comprendre la nécessité de cette pratique, il faut connaître la procédure interne de préparation d'un dossier de vente, notamment l'étape dite de l'examen des titres. Dans la préparation de chaque dossier de vente, le notaire doit vérifier au bureau des droits de la circonscription foncière toutes les transactions inscrites à l'index aux immeubles concernant le terrain en question. Cette recherche est effectuée quelques semaines ou quelques jours avant la transaction. Mais, entre cette recherche et le moment où les parties signent l'acte de vente dans le bureau du notaire, il peut s'écouler encore quelques heures et quelques jours de délai. Durant cette période, d'autres actes peuvent être publiés contre

l'immeuble concerné et ce, à l'insu du notaire.

Ainsi par exemple, le conjoint du vendeur peut avoir publié une déclaration de résidence familiale ou pire un avis de saisie avant jugement afin d'empêcher la vente de la maison avant le jugement de divorce. De même, un avis de faillite ou une hypothèque judiciaire peut être porté contre l'immeuble et, si votre vendeur n'est pas honnête, il peut avoir vendu le même terrain à une autre personne juste avant vous.

D'autre part, entre le moment de la signature de l'acte de vente et sa publication au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière concernée, il peut s'écouler environ une journée. Cette période est nécessaire pour permettre au notaire d'émettre les copies nécessaires de l'original de l'acte de vente que vous avez signé et de présenter ces dernières pour publication audit bureau de la publicité des droits. Durant cette période de temps, d'autres actes peuvent être publiés contre l'immeuble du vendeur donc, même si le notaire avait un terminal d'ordinateur dans son bureau et vérifiait l'état des inscriptions contre l'immeuble concerné à la minute même de votre signature, il demeure un risque tant et aussi longtemps que l'acte de vente n'a pas été publié à l'index dudit lot.

En droit immobilier, ce n'est pas la date de l'acte qui compte le plus face aux tiers, mais bien la date et l'heure auxquelles ledit acte est publié au bureau des droits de la circonscription foncière concernée. Si le notaire remettait le prix de la vente directement au vendeur dès la réception des signatures, l'acquéreur courrait le risque d'avoir payé un bien dont il ne pourra pas jouir ou que son vendeur ne possédait plus.

PROTECTION DU VENDEUR

Cependant, si le notaire laissait à l'acquéreur l'obligation de payer ledit prix de vente lui-même quand il aurait la certitude que ledit immeuble est clair et net de toute charge, cela serait beaucoup trop risqué pour le vendeur car, après les signatures, un acquéreur malhonnête pourrait facilement décider de conserver à la fois l'immeuble et l'argent de la vente.

LE COMPTE IN TRUST

Afin de protéger à la fois l'acquéreur et le vendeur, le prix de vente est remis par l'acquéreur au notaire à son nom en fidécom-

mis. L'argent n'est donc plus entre les mains de l'acquéreur et le vendeur peut signer l'acte de vente sans risque de ne jamais en voir le prix. D'autre part, ce même prix de vente ne sera remis au vendeur qu'une fois que l'acte de vente aura été publié et inscrit à l'index aux immeubles et que le notaire aura pu vérifier qu'aucun autre acte ou charge n'est venu grever l'immeuble concerné depuis sa dernière recherche.

Dépendant des situations, le notaire demandera au vendeur de repasser dans un ou deux jours pour venir chercher son chèque au bureau.

Certes, il y a plusieurs années, cette pratique n'était pas aussi nécessaire puisque tout le monde se connaissait dans les petites

villes, et qu'il était très facile au notaire de vérifier presque sur-le-champ l'état de l'évolution du titre de propriété d'un vendeur. Mais, aujourd'hui, cela s'avère presque impossible et assurément très risqué d'agir ainsi. Dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, le délai de remise de l'argent au vendeur peut être de deux à trois jours, alors que si l'immeuble est situé dans la région montréalaise, le délai peut être de trois à quatre jours.

Ne soyez donc pas surpris si un notaire vous impose cette pratique, elle est nécessaire pour votre protection.

Pour toute question, vous pouvez vous adresser directement au journal ou à mes bureaux au 166, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6S8. ■

PROFIL-ACHAT

Un marché bientôt à maturité

Le marché du Haut-Richelieu est appelé à atteindre sa pleine maturité dans une dizaine d'années. Entre-temps, il connaîtra une croissance totale de 14%, soit 1,4% par année, révèle l'étude Profil-achat réalisée par le Groupe SCM pour le compte de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu.

Actuellement, la structure commerciale de l'agglomération est assez concurrentielle. C'est plutôt l'avenir qui soulève des questions. Les nouvelles tendances de consommation s'orientent vers une plus grande segmentation des marchés. Les goûts, les besoins, les habitudes de consommation seront de plus en plus variés. La clientèle est de plus en plus sophistiquée. Dans leur comportement, les jeunes consommateurs reflètent cette tendance de façon très significative. Au contraire, les commerces de la région se concentrent davantage sur les besoins de la masse.

L'évolution démographique explique les tendances de consommation, indiquent les auteurs de l'étude. Actuellement, les baby boomers (35- 50 ans) forment le groupe le plus nombreux dans la population. Comme parents, ils sont à la période où les dépenses pour la famille (l'endettement aussi) atteignent leur niveau le plus élevé. Ils sont donc portés à rechercher les magasins à bas prix. C'est le phénomène que nous traversons actuellement: le groupe de consommateurs le plus nombreux dépense et s'endette d'abord et avant tout pour la famille.

Dans quelques années, leurs enfants vont

commencer à développer leur propre pouvoir d'achat. Parallèlement, les parents vont accroître leur épargne, et leurs dépenses de consommation vont être plus orientées vers le couple et moins vers la famille. Ils vont s'offrir des gâteries et des articles plus luxueux dont ils se sont privés le temps d'élever la famille. La consommation de biens spécialisés sera en hausse.

La génération qui suit les baby boomers est de 25% moins nombreuse. En plus de commencer déjà à développer des habitudes de consommation plus segmentées, ils n'arriveront pas, en taille de population, à compenser le créneau à escompte que leurs parents abandonneront progressivement, président les auteurs. Ce sera la revanche des magasins spécialisés, du créneau de haut de gamme et des centre-ville, affirment-ils. Cette tendance n'est pas étrangère à l'intérêt des Ailes de la Mode pour le centre-ville de Montréal et pour occuper les emplacements des magasins Eaton dans les centres commerciaux, observent-ils.

Avec une concentration du commerce vers les grandes chaînes, le Haut-Richelieu risque de souffrir de l'évolution des consommateurs vers les créneaux spécialisés et de haut de gamme. La région a tout avantage à orienter ses efforts pour développer les créneaux spécialisés. L'orientation des Halles St-Jean et le magasin Pasquier sont des exemples de commerces qui négocient bien ce virage, estime le Groupe SCM.

Deux entreprises de la région finalistes au concours du SIDIM

GILLES BÉRUBÉ

Deux entreprises de la région sont finalistes au concours Les Prix de l'Institut de design de Montréal. Les lauréats du concours seront connus demain jeudi, le 25 mai, dans le cadre du SIDIM, le Salon international du design d'intérieur de Montréal, qui se tient à la Place Bonaventure.

Le poêle Woodflame, fabriqué à Saint-Jean-sur-Richelieu, est l'un des produits en lice dans la catégorie «Produits de consommation, industriels et commerciaux». Comme il s'agit d'un concours de design, c'est la firme qui a amélioré le concept du produit qui est finaliste. Il s'agit de la firme Alto Design. Rappelons que le Woodflame est un poêle barbecue alimenté au bois franc.

Par ailleurs, la firme Edward Moore Design est finaliste dans la catégorie «Produits spécialisés». M. Moore, un résident de L'Acadie, a conçu, pour la compagnie Healthstyle Products International, un ap-

pareil de massage qui s'insère dans le dossier d'un fauteuil. Les mécanismes de massage que l'on retrouve couramment sur le marché fonctionnent avec des rouleaux ou avec des appareils de vibration. Ils nécessitent plusieurs moteurs. M. Moore fait plutôt appel à un mécanisme plus simple qui reproduit le mouvement des doigts comme en massage shiatsu.

Le SIDIM se déroule jeudi, vendredi et samedi. Il s'agit avant tout d'un événement spécialisé s'adressant aux professionnels de l'industrie. Il est maintenant accessible au grand public le vendredi, de 15 heures à 20 heures, et le samedi, de 10 heures à 18 heures. Le Salon regroupe trois cents exposants dans le domaine de l'aménagement intérieur (mobilier résidentiel, mobilier commercial, matériaux, appareils, accessoires et autres). On peut y découvrir les dernières tendances et, souvent, les tendances de demain. ■

CARTES PROFESSIONNELLES INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Excavation

Construction



LES EXCAVATIONS
J.M. PRAIRIE & FILS INC.
PÉPINE - PELLE - CAMION - BULLDOZER
SABLE - TERRE TAMISÉE - GRAVIER
Champs d'épuration
Creusage de cave

GARAGE
445, chemin du Clocher
L'Acadie (Québec) J2Y 1A9
Tél.: (514) 358-1275



BUREAU
907, chemin du Clocher, L'Acadie (Québec) J2Y 1A4
Tél.: (450) 346-5063 - Fax: (450) 347-2620

Rénovatech
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
9078-8738 QUÉBEC INC.

- Construction et rénovation de tous genres
- Commercial, industriel, résidentiel
- Évaluation gratuite
Courriel: d.doucet@videotron.ca Tel.: (450) 358-9189

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323

ÉTUDIANTS AU TRAVAIL

Commencez vos recherches d'emploi sur le réseau Internet



KATLYN BELOUIN

Dans le cadre de ce troisième article, je vous présenterai différents sites Internet qui pourront grandement faciliter vos démarches afin de vous dénicher un emploi pour la période estivale. Certains sites vous permettront de consulter de nombreuses offres d'emploi tandis que d'autres vous donneront la chance de vous inscrire à divers programmes gouvernementaux. Cet été, votre recherche d'emploi débute sur Internet!

CENTRE DE RESSOURCES HUMAINES DU CANADA POUR ÉTUDIANTS:

[HTTP://WWW.QC.HRHC-DRHC.GC.CA/JEUNES](http://www.qc.hrhc-drhc.gc.ca/jeunes)

Cette année, au Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants, les jeunes peuvent consulter directement sur Internet les offres d'emploi qui sont également disponibles dans les CRHC-É. Le site est mis à jour tout au long de la journée et permet aux étudiants d'effectuer des recherches par région du Québec, par catégories d'emploi ou par type d'emploi recherché. Sur le site, les étudiants peuvent avoir accès aux adresses des CRHC-É du Québec ainsi qu'aux différents services qui sont offerts tant aux étudiants qu'aux employeurs. Au Centre de Saint-Jean-sur-Richelieu, trois guichets informatisés sont à la disposition des étudiants afin qu'ils puissent consulter les emplois disponibles.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA:

[HTTP://EMPLOIS.GC.CA](http://emplois.gc.ca)

Grâce à la demande d'emploi électronique, vous pouvez vous inscrire au Programme fédéral d'expérience de travail étudiant (PFETÉ) qui vous permet d'être admissible à différents programmes offerts aux étudiants par les ministères fédéraux durant la période estivale (ex.: Jeunesse Canada au travail dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux, etc.).

RÉSEAU D'INFORMATION JEUNESSE DU CANADA:

[HTTP://WWW.JEUNES-SE.GC.CA](http://www.jeunes-se.gc.ca)

Ce site fait vraiment le pont entre l'éducation et le monde du travail. Vous y trouverez des opportunités d'emplois provinciales, nationales et internationales, des informations sur les stages of-

ferts à l'étranger, les divers programmes et services gouvernementaux ainsi que sur les particularités du marché du travail chez les jeunes.

PLACEMENT ÉTUDIANT DU QUÉBEC:

[HTTP://WWW.PLACEMENT-ÉTUDIANT.MICST.GOUV.QC.CA/](http://www.placement-étudiant.micst.gouv.qc.ca/)

Le Placement étudiant du Québec sollicite plus de 48 000 entreprises afin de leur offrir les services des étudiants et gère également tous les emplois disponibles au sein des ministères et des organismes du gouvernement du Québec. Vous pouvez vous inscrire sur ce site en remplissant le formulaire du Placement étudiant du Québec et ainsi vous retrouver dans leur banque de noms.

CONNEXION TRAVAIL RND:

[HTTP://WWW.CONNEXIONTRAVAILRNC.COM/](http://www.connexiontravailrnc.com/)

Ce site de recherche est tout d'abord conçu pour les nouveaux diplômés. On y retrouve des offres d'emploi, des renseignements sur la campagne de recrutement, ainsi que des renseignements sur les employeurs. Vous pouvez aussi créer votre CV en ligne.

BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA:

[WWW.BDC.CA](http://www.bdc.ca)

Vous trouverez sur ce site de l'information concernant les prêts aux étudiants entrepreneurs qui peuvent être octroyés aux étudiants désirant fonder leur propre entreprise pour l'été. Ce prêt est de 3000 \$ et sans intérêt jusqu'au 1^{er} octobre 2000. Vous pouvez remplir directement votre demande sur l'Internet.

N'hésitez pas à venir consulter les trois postes Internet que nous mettons à votre disposition au CRHC-Étudiants situé au 315, rue MacDonald, bureau 201, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Nos bureaux sont ouverts de 9 heures à 17 heures, du lundi au vendredi. Sur ce, je vous souhaite bonne chance dans votre recherche d'emploi!

Responsable, CRHC-É Saint-Jean-sur-Richelieu, (450) 359-3233. ■

TRANSACTION RÉCENTE



VILLE	SECTION	RUE	TYPE	ÂGE
St-Jean	St-Gérard	Raymond	Duplex	1965
DIMENSIONS		PIÈCES		FINISSE
34 x 38	1 x 5 1/2, 1 x 8 1/2	3 - 4		Fini
FOYER		CHAUFFAGE		TERMIN
Non	Électr. et huile	Non		55 x 11ft
EXTRA				
TAXES		PRIX DEMANDÉ	PRIX DE VENTE	DATE DE VENTE
2 362\$		119 000 \$	112 000 \$	Mai 2000
DÉLAI DE VENTE		SOURCE		
BORIS BORDUAS, agent agréé Bôrev inc.				

SAVIEZ-VOUS QUE LES SITES CANDIDATS FONT PARTIE DU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO?



SYNDICAT DE LA
FONCTION PUBLIQUE
DU QUÉBEC

NOUVELLE CONVENTION COLLECTIVE 1998-2002

Lettres d'entente n° 16 et n° 17

ÊTES-VOUS ADMISSIBLE ?

La convention collective conclue le 6 avril dernier entre le SFPQ et le Gouvernement du Québec prévoit pour le personnel occasionnel des concours réservés qui permettront de combler selon le cas des emplois permanents ou occasionnels.

Deux catégories de concours sont prévues :

A Si, au 31 mars 2000, vous étiez à l'emploi **OU** déteniez un droit de rappel et que vous avez cumulé dans une période de 60 mois consécutifs, comprise entre le 1^{er} juillet 1993 et le 31 mars 2000, 55 mois de service dans la même classe d'emplois et le même ministère, vous êtes admissible à un concours réservé vous permettant l'accès à un poste permanent. Votre demande de révision à cet effet doit nous être acheminée **au plus tard le 29 mai 2000.**

B Si, au 31 mars 2000, vous déteniez un droit de rappel **OU** étiez à l'emploi, tout en ayant cumulé dans une période de 36 mois consécutifs, comprise entre le 1^{er} juillet 1995 et le 31 mars 2000, 30 mois de service dans la même classe d'emplois et dans le même ministère, vous êtes admissible à un concours réservé qui vise à vous qualifier dans le but de combler tant les emplois occasionnels que permanents qui seront offerts ultérieurement à l'intérieur de la fonction publique québécoise. Votre demande de révision à cet effet doit nous être acheminée **au plus tard le 30 juin 2000.**

Le ministère ou l'organisme où vous détenez un droit de rappel ou qui vous employait le 31 mars 2000 a préparé les listes des personnes admissibles à ces concours. Ces listes sont, soit affichées dans les lieux de travail, soit disponibles auprès des ressources humaines de votre ministère ou organisme ainsi que dans l'ensemble des bureaux régionaux du Syndicat. Si votre nom ne se retrouve pas sur l'une de ces listes et que vous croyez être admissible à l'un ou l'autre des concours réservés, vous devez faire parvenir une demande de révision de votre dossier, accompagnée des documents pertinents ainsi que des motifs appuyant celle-ci au :

SYNDICAT DE LA
FONCTION PUBLIQUE
DU QUÉBEC
A/S de M. Gaétan Girard
5100, boulevard des Gradins
Québec (Québec)
G2J 1N4



BUREAUX RÉGIONAUX DU SFPQ

QUÉBEC - CHAUDIÈRE-APPALACHES (418) 623-9919	CENTRE-DU-QUÉBEC (819) 475-0072 LAURENTIDES - LANAUDIÈRE- OUTAOUAIS (450) 432-8800	SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN - CHIBOUGAMAU - CHARLEVOIX - HAUTE-CÔTE-NORD (418) 548-5862
MONTRÉAL - LAVAL (514) 844-4487	MONTÉRÉGIE (450) 676-3403	ABITIBI - TÉMISCAMINGUE - NORD-DU-QUÉBEC (819) 797-2844



LE CANADA FRANÇAIS

347-8555

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES

Première insertion: **6\$**/20 mots
 Répétition: **5,50\$** ch.
 20c* le mot additionnel
 Filet: **2,25\$***
 Titre 1 ligne: **2,25\$***
 Titre 2 lignes: **4,50\$***
 (*Taxes TPS et TVQ en sus)

ANNONCES ENCADRÉES

25 lignes x 1 colonne:
 (environ 3 x 4 1/2 cm)
 20\$/payable comptant
 22\$/avec facture
 25 lignes x 2 colonnes:
 (environ 6 1/4 x 4 1/2 cm)
 40\$/payable comptant
 44\$/avec facture
 (*Taxes TPS et TVQ en sus)

UN NOUVEAU NUMÉRO
347-8555
 8 h 30 à 17 h

VISA MasterCard

Heures de tombée

L'heure de tombée pour les **ANNONCES CLASSÉES ET ENCADRÉES** est à **17 heures** le lundi précédent la parution.

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANÇAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMEUBLES		OCCASION D'AFFAIRES	
Bungalows	101	Divers	351
Chalets	102	EMPLOI	
Commerces	103	Demandes	401
Condos	104	Offres	402
Maisons mobiles	105	SERVICES	
Propriétés de campagne	106	Offres	451
Propriétés à revenus	107	Demandes	452
Terrains	108	AVIS	
Terres	109	Avis publics	501
Divers	110	Avis divers	502
LOCATION		RENCONTRE-AMITIE	
Appartements	151	Divers	551
Appartements meublés	152	Escortes-rencontres	552
Chalets	153	ENCANS	
Chambres	154	Divers	601
Propriétés	155	DIVERS	
Divers	156	Divers	
VÉHICULES		ENCANS	
Automobiles	201	Divers	
Bateaux et moteurs	202	601	
Bicyclettes	203	197258-3x2-cm	
Camions	204		
Motocyclettes	205		
Motoneiges	206		
Accessoires-services	207		
Location	208		
Machinerie agricole	209		



Normand Flageole

Agent immobilier hypothécaire



Les services personnalisés en prêts hypothécaires

SUPER SPÉCIAL

Terme 5 ans*

3 premiers mois 1,9%
 57 mois restant au taux du marché **3 mois moins 35 centièmes**

(Ex.: taux 3 mois actuel à 7,75% - 0,35% = 7,40%)

(* Certaines conditions s'appliquent, en date du 16 mars 2000.)

(450) 347-4747

OU

(514) 946-4747

84, rue Richelieu
 Saint-Jean-sur-Richelieu



245788-0c51-j

SECTION IMMEUBLES



101 BUNGALOWS

#1. ATTENTION. À vous qui recherchez une maison pour le printemps. Nous vous offrons **gratuitement** une liste de toutes les propriétés à vendre dans la région incluant les **reprises bancaires**. **Gilles Frégeau, Manique G. Lefebvre** Royal LePage Haut-Richelieu, CRT. (450) 349-5883

1201 RANG BORD DE L'EAU, SABREVOIS, face à l'école, grand terrain et hangar. Pour visiter, téléphoner à 450.346.0366, 450.347.7902

2 MAISONS MODÈLES NEUVES modernes à vendre, St-Luc, directement de l'entrepreneur. 76 GODFROY, GENDREAU visite libre le dimanche entre 13h et 15h ou sur rendez-vous et 181 JEAN-BAPTISTE. Aussi, autres maisons modèles sur plan disponibles. Renseignements: (450) 447-8949, (514) 984.6064

249.500\$ PRESTIGE, garage double, piscine creusée, 3.300pi.ca habitable, 12.700pi.ca terrain, près cégep et campus, secteur de choix, tél: 347-8977

* Grand maître vendeur étoile, signifié chez Royal LePage Saint-Jean, des honoraires bruts annuels de 100 000\$ à 250 000\$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq années consécutives.

3 MAISONS A VENDRE, possibilité d'échange contre terrain, chalet, immeuble à revenus et autres, 271 Racicot, St-Eugène, 319 Latour, St-Gérard, 524 Desjardins, Iberville, faites vite, Benoit: 514-992-4360

3 1/2 avec garage et grand terrain, à St-Paul-île-aux-Noix, 20.000\$ (450) 246-4679

77.700\$ COTTAGE EN RANGÉE avec garage, 1.665pi.ca habitable, secteur de choix, près cégep et campus, 49 Bouthillier sud, tél: 347-8977

À 5 MINUTES du Carrefour Richelieu et hôpital, cottage jumelé, au 863 Desrochers St-Jean, comprenant 3cac., salon, salle à diner, cuisinette, salle/bain, salle d'eau, cabanon, 87.500\$, (450) 348.1992

À L'ACADIE, split level, 10 pièces, combustion lente, terrain 34.000pi., 3ch et plus, planchers érable. **L'Acadie** (20 min. de Montréal) maison campagnarde de cèdre, aires ouvertes, 15pcs, 4ch et +, thermopompe, foyer, terrasse, piscine-thermopompe, cabine d'habillage, belvédère, un site enchanteur de 125.000 pi.ca sur rivière l'Acadie. **Brossard** maison de ville **Greenfield Park** duplex **Maisons mobiles** St-Luc, l'Acadie, Denis Bissonette, Sutton Action, (514) 990.3825

A LA CAMPAGNE, maison canadienne (1834), 4 chambres, garage, grand terrain: 366 route 133 à Henryville, 905\$/mois, aucun comptant requis, tél: 291-3398

À LAPRAIRIE, bungalow briques, 7 pièces, planchers bois franc, sous-sol fini, abri d'auto, propre, de qualité, 115.000\$, (450) 348-7192

À ST-JEAN, quartier St-Gérard, bungalow avec abri d'auto, sous-sol fini, planchers de lattes, un foyer, un poêle à l'huile, beaucoup de rénovations faites, impeccable et rien à faire, 114.900\$. Catherine Thibodeau, Maison de Courtoise St-Jean, (450) 358-2626

À VENDRE, par propriétaire, St-Jean (quartier St-Gérard), grand bungalow rénové, prêt à habiter, 3+2 chambres, 2 salles de bains, tourbillon, 2 foyers, thermopompe, paysager, patio 24'x15', piscine chauffée, à proximité de tout... prix: 119.000\$, offre de financement partiel, faut voir! (514) 497-6805

AUBAINE A IBERVILLE, UN BIJOU! Superbe bungalow de construction supérieure. Grande 5 chambres, ensoleillé et bien aéré, grâce à une belle fenestration. Chauffage économique et climatisation inclus, terrasse 14x24, sur un beau terrain paysager, entouré d'une clôture de cèdres matures et plusieurs arbres. Situé près de tous les services, dans un secteur résidentiel et tranquille. Prix très intéressant, abordable et négociable. Vous serez agréablement surpris. Disponible et libre le 1er juillet. PAS D'AGENT S.V.P. (450) 347-9838

BORD DE L'EAU, petit bungalow à vendre 115.900\$ ou échange contre immeuble à revenus. Navigable, St-Jean, 971 Garand, foyer, 2 chambres, planchers bois franc, grande galerie, terrain 96x215, tél: (450) 358-3610

CHARMANTE MAISON 1996, d'esprit anglais, située près école N.D.L., 2-3 chambres, bois franc, décorée avec goût, prix demandé 109.000\$, osez téléphoner: 358-2885

Iberville, près des écoles primaire/secondaire et piste cyclable, grande maison 2 étages avec garage, 4 chambres + 1 bureau, 2 salles/bains, prix 65.000\$ (450) 542-9628

Iberville, belle maison Victorienne à vendre ou à louer, 2 étages, aires ou vertes, entièrement rénovée, plancher bois franc très propre, 2 chambres, stationnement pour 2 voitures, 700\$/mois. Atelier 18'x72' à partager si désiré moyennant supplément, libre 1er juillet, 450-347-9397

Iberville, St-Noël, bungalow 3 chambres, bois franc, 79.900\$ Johanne Curadeau, Royal LePage Haut-Richelieu, (450) 358-5616

Iberville, style Victorien, maison/ville, 5 chambres, salle familiale, foyer, bois franc, portes françaises, va leur municipale 90.000\$, toute offre considérée, 358-4800

IDÉAL POUR FAMILLE! Maison familiale à vendre, entièrement rénovée en 1993, quartier St-Eugène à St-Jean-sur-Richelieu. Coin tranquille près des écoles et des parcs. 5 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bain et bain tourbillon, aspirateur central, atelier de bricolage, chauffage bi-énergie (thermopompe et huile), haie de cèdres et arbres matures à l'avant et à l'arrière, piscine hors-terre, patio, foyer extérieur et cabanon. Prix de vente 98.000\$. **TÉL: 346-2577 ou 358-9429.** Visites sur rendez-vous seulement

ÎLE-STE-THERÈSE maison d'excellence en béton, 2 salles de bains, 3 chambres, 2 foyers, sous-sol fini, grand terrain, passage privé Richelieu, garage séparé, beaucoup d'extras 333 RIVIERA. Tél 349-5267

MAGNIFIQUE MAISON à vendre, MONT ST-GREGOIRE, vue panoramique et accès à la montagne, tél (514) 529-7863

MAISON À VENDRE 1 étage 1/2, grand terrain 50' facade x 250' profond, piscine hors-terre avec deck, garage, grand cabanon isolé, 196 rue Jean Talon, St-Luc, face au canal, 349-5329

MAISON DE VILLE à vendre, St-Jean, 3 chambres, sous-sol fini, remise, 66.000\$, tél 346-1282

MAISON MODULAIRE 16'x72', 1992, 2 chambres à coucher, 2 salles/bain, chambre des maîtres, bain tourbillon, garage 25'x30', entrée asphaltée, grand terrain, financement possible, à Locelle, 26 rue Dawson (450) 545-1801

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
 Courtier immobilier agréé



L'efficacité a un nom...

Richard Boire
 «grand maître vendeur» ÉTOILE

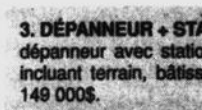
347-7766
 Évaluation gratuite



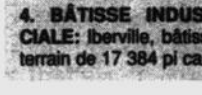
1. SAINT-JEAN: secteur Nord à l'arrière de l'hôpital et centre commercial, cottage 1987 de 9 pièces dont 4 chambres, terrain clôturé d'une haie de cèdres de 9 717 pi carrés, infrastructures payées, son prix: 164 500\$



2. IBERVILLE: construction 1994, cottage 9 pièces dont 4 à 6 chambres, planchers de bois franc, hauteur du plafond au rez-de-chaussée 9 pieds, garage double, terrain de 43 287 pi carrés, son prix: 195 000\$



3. DÉPANNEUR + STATION-SERVICE: Saint-Luc, dépanneur avec station-service situé à Saint-Luc incluant terrain, bâtisse et équipement, son prix: 149 000\$



4. BÂTISSE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE: Iberville, bâtisse de 4 185 pi carrés avec terrain de 17 384 pi carrés, son prix: 139 000\$

201515-0c51-ry

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
 Courtier immobilier agréé



CAROLE CHARRON
 Agent immobilier agréé
 PALME D'OR DU PRÉSIDENT

347-7766



1. COIN DE NATURE: cuisine rénovée, 2 chambres, grand patio avec piscine, garage et thermopompe

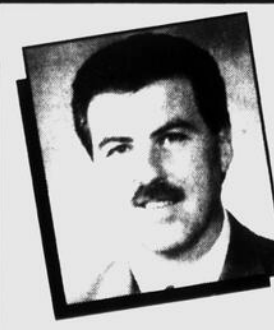
2. CHALET À NOYAN: à moins de 1 500 pi du Richelieu, endroit paisible à petit prix, pour profiter de l'été!



3. SITUÉE EN ZONE AGRICOLE: 5 chambres, bâtiment 19x24, extérieur et toiture refaits, coin de nature, à petit prix!

4. DESIGN UNIQUE: belles divisions intérieures, propriété bien entretenue avec toutes les commodités

* 6%-10% des meilleurs agents de Royal LePage au Québec



ROYAL LEPAGE ST-JEAN
 Courtier immobilier agréé
 www.royallepage.ca
Mario Raymond
347-7766
 Agent immobilier affilié
 Grand maître vendeur
 *** étoile ***
 Classé dans les 10 meilleurs vendeurs au Québec pour 1999 chez Royal LePage



Iberville bungalow rénové, 7 pièces, avec grand terrain arrière, 69 900\$, idéal comme premier achat!!!



Campagne cottage ancestral avec bâtiments, terrain 1/2 hectare, arbres matures... Faites une visite!!!



LE 482 PROVOST, IBERVILLE semi-détaché, 6 pièces, propre et éclairé, situé à 2 pas du centre commercial!!!



ST-JEAN triplex comprenant 1 x 6 1/2 + 2 x 3 1/2 idéal pour propriétaire occupant ou pour investisseur!!!



COMMERCIAL cottage 9 pièces, garage 24x30, grand terrain de 19 493 pi carrés situé à la campagne. C'est à voir!!!



DUPLEX comprenant 1 x 8 1/2 + 1 x 5 1/2, moderne, aires ouvertes, quartier résidentiel à 15 minutes de St-Jean!!!



CAMPAGNE bungalow 8 pièces, sous-sol fini, garage double, situé à 10 minutes de St-Jean 84 900\$!!!



ST-ATHANASE bungalow 8 pièces, sous-sol fini, avec logis 4 1/2 situé à proximité de la ville! A voir!!!



QUARTIER ST-EUGÈNE 7 pièces, 3 chambres même niveau, superbe cour arrière avec piscine creusée 89 900\$!!!



ST-ALEXANDRE Superbe maison style ranch, piscine creusée, garage, sur un terrain à faire rêver...

ROYAL LEPAGE ST-JEAN

Courtier immobilier agréé
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET
AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

www.royallepage.ca

423, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean-sur-Richelieu

347-7766

http://www.mls.ca

Royal LePage
Saint-Jean
UNE ÉQUIPE
EN ÉVOLUTION
CONSTANTE



Yvan Morrissette
notre
Agent hypothécaire agréé

GRUPE CONSEIL HYPOTHÉCAIRE
AU CARREFOUR INC
COURTIER AGRÉÉ EN PRÊTS
HYPOTHÉCAIRES IMMOBILIERS

(450) 545-1030

252, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu

Remise de **500\$**
+ évaluation payée

Taux variables
au prime à **7**

Taux plafond
sur 5 ans **7.95%**



Marie Ouellet
Agent immobilier affilié
347-7766 /
990-8911

ÉVALUATION GRATUITE



1. ACADIE: maison modulaire, 3 chambres, plancher de bois, foyer, la salle de bains et toilette rénovés, terrain de 85x148 pi, fournaise au gaz, situé dans un secteur tranquille.



2. IMPECCABLE MAISON MODULAIRE: à aire ouverte, très éclairée, planchers bois franc, 2 chambres, rénovée en 1993, son propre terrain.



3. L'ACADIE: maison modulaire, 3 chambres, poêle à combustion lente, 2 cabanons, garage, terrain 13 822 pi carrés, secteur tranquille, à voir!



4. COTTAGE RÉNOVÉ: 3 chambres, combustion lente au salon, balcon avec vue sur la rivière, 2 salles de bains, il faut voir pour le prix!



!!! GRATUIT !!!
Vous cherchez la maison de vos rêves ou désirez une propriété à revendre? Je peux vous aider à trouver et ce gratuitement!

URGENT! URGENT!
Besoin de maisons à vendre aussi duplex triplex etc. Clients en attente!



1. AUBAINE: 4 chambres, armoires de chêne, foyer, combustion lente, rénovés: fenêtres 1998, toiture 1995, patio, rampe en aluminium 1998, etc.



2. 3 CHAMBRES: bois franc sous le tapis, garage, fenêtres changées, quelques rénovations à effectuer, à l'intérieur.



3. TRIPLEX DE QUALITÉ: vue panoramique, face au Richelieu, foyer de luxe, grandes pièces ensoleillées, garage double, etc.



4. COTTAGE: de haute qualité, piscine creusée, bain thérapeutique et marbre, italien, planchers bois, foyer, décoré, etc.

5. LOGIS: + commerce, revenus: 28 000\$
INDUSTRIEL: valeur 1 500 000\$, réduit à 188 000\$
CONDO: 88 700\$

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
Courtier immobilier agréé



Jean-René Berthiaume
Agent immobilier affilié
347-7766
Évaluation gratuite
www.visite3d.com/jrberthiaume

- 1. SAINT-LUC:** 108 900\$, bungalow 5 chambres, 2 salles de bains, 2 salles familiales.
- 2. IBERVILLE ET SAINT-JEAN:** grands et beaux terrains.
- 3. SAINT-LUC:** 94 500\$, bungalow 1991, thermopompe, piscine, poêle à bois.
- 4. SAINT-ATHANASE:** 154 500\$, cottage, piscine, garage, grand terrain.
- 5. SAINT-ATHANASE:** 106 500\$, cottage avec cachet spécial, thermopompe, piscine.
- 6. SAINT-LUC:** 78 500\$, coupé de ville.
- 7. SAINTE-ANGÈLE:** 68 500\$, duplex avec local.
- 8. IBERVILLE:** 79 500\$, bungalow, thermopompe, piscine.

FRANÇOIS LEMIEUX
Agent immobilier affilié
347-7766

- 1. COTTAGE:** 3 chambres, foyer, plancher de bois, cours privée par haie de cèdres.
- 2. SAINT-JEAN:** split-level, 4x30, 4 chambres, hall spa, maison très claire, près des écoles et autobus, clé en main.

Manon Bourgeois
Agent immobilier affilié



UNE BEAUTÉ! pour seulement **64 400\$**, 8 minutes de Saint-Jean, rien a y faire!

Pour une aubaine en bas de 79 000\$: 3 chambres, plancher de bois, bijou!

JACQUES LAMARRE
Agent immobilier affilié



SAINT-PAUL: à qui la chance? Joli retraité 4 saisons, 2 chambres, directement sur le bord du Richelieu, zone navigable, 3 miles des E.-U., très privé, seulement 74 900\$.

PATRICE BOULAIS
Agent immobilier affilié



SAINT-JEAN: maison de ville, quartier Normandie incluant 2 chambres, garage, près de tous les services, rapport qualité/prix exceptionnel.

LOUIS DESMARAIS
Agent immobilier affilié



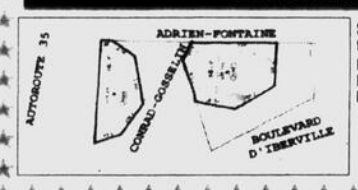
JOLI COTTAGE JUMELÉ: situé dans un quartier jeune, près de l'école primaire, 3 chambres, piscine, faut voir!

LÉO VERDON
Agent immobilier affilié

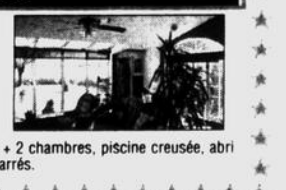


2. SABREVOIS: beau cottage, construction 1991, 3 chambres, garage, remise 12x24, beau terrain, vue sur l'eau, descente de bateau.

ANNE-MARIE ET JEAN TEASDALE
Ensemble, nous travaillons pour vous!



SAINT-ATHANASE: terrains de 29 315 pi carrés et 37 360 pi carrés, immense potentiel.



FARNHAM: superbe propriété de 2 + 2 chambres, piscine creusée, abri d'auto, pavé uni, terrain 11 784 pi carrés.

ALAIN BROWN
Agent immobilier affilié

- 1. SAINT-LUC:** situé sur terrain de 13 622 pi carrés, garage 16x20, idéal pour bricoleur. A. Brown.
- 2. SAINT-JEAN:** 3 chambres même niveau, situé sur rue très privée, terrain 60x104 avec possibilité d'acheter terrain voisin.

Évaluation gratuite de votre propriété!

MARIELE MOREAU
Agent immobilier agréé



1. MONT SAINT-GRÉGOIRE: très grand bungalow rénové en 1998, garage 16x20, terrain 32 754 pi carrés.



2. MAISON DE VILLE: en construction 16x34, disponible pour septembre, possibilité de garage, seulement 83 500\$

3. SAINT-ATHANASE: 4 grands terrains, prêts à construire, environ 20 000 pi carrés chacun.

4. SAINT-ATHANASE: bâtisse commerciale 70x40 à vendre ou à louer, terrain 74 000 pi carrés, renseignez-vous!

MARÈLE JOYAL
Agent immobilier affilié

9,80\$ le pi carré
TERRAIN: 12 000 pi carré commercial au coin de la 104 et l'autoroute 35 avec maison et atelier donne

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi 9 h à 12 h

Samedi 9 h à 16 h
Dimanche 10 h à 16 h

Service téléphonique 24 heures par jour

MAISON DE VILLE, St-Luc, unité de centre, marquée, 3 étages finis, 3 chambres, salle de bain + 1 salle d'eau, installation balayouse centrale, patio, 2 stationnements asphaltés, remise, près écoles primaire-secondaire, arrêt d'autobus et centre d'achat, prix ferme: 63,900\$ non négociable, 348-7082.

MAISON STYLE NORMAND, près du cégep et base militaire, 397 Leblanc, 4 chambres, 2 foyers, planchers chêne, cuisine rustique, sous-sol fini, piscine creusée, après 18h.: 358-1425.

MAISON VICTORIEUNE, construction 1994, 3 chambres, 2 salles/bains, planchers bois franc et céramique, sous-sol fini, grand terrain semi-boisé 40,000 pi.ca., à St-Alexandre. (450)358-1759

MOINS CHER QU'UN LOYER, incluant les taxes, St-Luc, maison de ville, 3ccac, 1 salle/bain, 1 salle d'eau, planchers parquetier, escalier bois franc, incluant fixturs, stores, lave-vaisselle, fraîchement peinte et décorée, doit vendre, aucun agent. Soir (450)359-8568, jour: (450)378-0193 ext. 2233.

À VENDRE
DUPLEX LUXUEUX
90-92, rue Brassard
Saint-Eugène
Prendrais maison
en échange
(450) 359-3649
(514) 863-5079

MAISON À VENDRE
par le propriétaire
À SAINT-LUC
337, rue Des Cèdres,
prix: 94 900\$
Sous-sol fini
Planchers de bois franc
Bi-énergie
Combustion lente. Etc.
(450) 348-2174

MAISON DE VILLE
À LOUER OU
À VENDRE
463, rue Bissett
3 salles de bains
720\$/mois
346-4308

Plomberie ST-LUC
Tél.: 348-4971
395, boul. Saint-Luc
Saint-Luc, Québec
J2W 2A1

Chauffage à l'huile ou au gaz

PLOMBERIUM

Accès Immobilier
Francine Choinière
Agent immobilier affilié
346-8393

767. DOMAINE DE 38 ACRES À FRELIGHSBURG: vous découvrirez le calme et la tranquillité de vivre entouré d'un bois avec en boni un lac devant votre propriété, grande maison de 30x45 pi. ainsi qu'un garage de 22x45 pi. situé à quelques minutes du village. MLS 596905.

762. IBERVILLE: à quelques minutes du Carrefour Laplante, bungalow de 5 chambres + salle familiale, belle grande cuisine éclairée de 16x24, très fonctionnelle avec beaucoup d'armoires, plusieurs inclus. MLS 735976.
Cell.: (450) 542-1363

MONT ST-GRÉGOIRE, 36'x29', terrain 60'x135', portes & fenêtres manivellées récentes, 3 chambres, cour asphaltée, porte garage électrique, chauffage huile, près services, 347-7149, 347-2695.

MONT ST-GRÉGOIRE, villoge, duplex 1972, possibilité de revenu: 1,000\$/mois ou unifamiliale 26x42 tout brique, bien situé, terrain vacant de chaque côté, cuisine et toit refaits, 97,500\$ négociable, tél: 542-5431.

PETITE MAISON, à Venise-en-Québec, 6 pièces, droit de passage au bord de l'eau, frais peints, libre immédiatement, évaluation municipale 55,000\$, prix: 46,000\$, (450)346-8598.

REPRISE DE FINANCE, très joli cottage, construction 1998, 3 chambres, foyer, osez faire offre! 109,000\$. Johanne Curadeau, Royal LePage, Haut-Richelieu, (450)358-5616.

ST-ATHANASE, rue Lefort, maison canadienne, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fin. VENISE-EN-QUÉBEC, bord lac Champlain, 3 chambres, A VENDRE, tél: 347-6718.

ST-EUGÈNE, maison neuve, façade en briques, planchers bois franc, 84,000\$. (450)346-4318, (450)545-9039.

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, près services et hôpital, bungalow '86 moderne, 2 salles de bain, 3+3 c.a.c., terrain 6,800pi.ca., sous-sol fini, foyer, extras, etc. En bas de l'évaluation: 98,900\$. Immeuble Kamalion, tél: (514)254-4400.

ST-LUC, vous cherchez une maison briques et garage d'acier 30x40, pour garer votre camion-remorque dans un endroit approprié, 808 Boul. St-Luc, 348-7192.

ST-LUC: 63 Chênevert, bungalow récent, 32x37, terrain 70x113, entrée pavée avec place pour motorisé. Planchers chêne blanchi et céramique, salle de bain avec bain moulu et douche séparée et installation laveuse/sècheuse. 2 grandes chambres, salle à diner, salon de nivelle, vaste, très éclairé, "foyer" gaz propane, échangeur d'air récupérateur de chaleur, système d'alarme, Infrapayés, seulement 116,000\$, possibilité acheter meubles. Tél: 450-348-3580.

STE-SABINE, campagne, 2+2 c.a.c., foyer salon, s.s. fini, combustion lente, garage, cabanon, piscine H.T., grand terrain boisé, 129,500\$, tél: 450-293-1862.

102 CHALETS
CHALET À VENDRE près du Richelieu, à Noyan, très propre, semi-isolé, 3 chambres, combustion lente, vendu meublé, 2 terrains, 15,618pi.ca., 35,000\$ rédit 30,000\$. tél: (450)432-6879, (450)294-3190.

CHALET À VENDRE, situé au Camping Grégoire, La colle, pour vente rapide, 3,200\$, demander Julie: 450-357-1437.

CHALET ET TERRAIN (9,000pi.ca.) à vendre, bord de l'eau, Ile-St-Thérèse, eau courante, 53,000\$ négociable, contactez Louise, soir et week-end: (450)448-7365.

ULVERTON, chalet 10x50, rénové complètement, 4 saisons, remise 8x12, fosse avec champ d'épuration, terrain boisé 24,000pi., face lac artificiel, havre de paix, 33,000\$. Tél: (819)826-1242 ou (819)263-0498.

103 COMMERCES

BOUTIQUE CADEAUX, très bien établie, faible coût d'opération, idéal pour gens créatifs. (450)349-1980.

GRAND MAGASIN GÉNÉRAL à Ste-Brigide d'Iberville, loué 400\$/mois, prix: 65,000\$. Prendrais échange ou bateau, dans région de St-Jean; 346-8598.

OCCASION D'AFFAIRES, 2 propriétés à revenus, Centre d'accueil, 16 chambres, 1 triplex beaucoup de possibilités, faites une offre pour les deux, tél: (514)768-3276.

RÉSIDENCES (2) personnes âgées, avec bons revenus, dans région de St-Jean. Pour informations: Immeubles Polygone, Jean Chalifoux, (450)545-4444.

104 CONDOS

AUBAINE, 94,400\$, dans secteur paisible, grand 4 1/2 fraîchement décoré, salle d'eau, garage privé, piscine creusée, pour rendez-vous. 545-1866, 795 Rodier.

CONDO À VENDRE, 4 1/2, 38,000\$, information après 18h.: (450)447-3984.

IMPECCABLE CONDO secteur Rodier, St-Jean, 4 1/2, près services et hôpital, garage privé, + stationnement extérieur, balayouse centrale, air climatisé, piscine creusée, 94,900\$, 348-2587 après 18h.

LAC MEMPHRÉMAGOG condo meublé, air climatisé, laveuse/sècheuse, aspirateur central, etc. 61,500\$. Tél: (819)475-9944.

105 MAISONS MOBILES

2 MAISONS MOBILES à vendre, une: 14x68, 24,500\$, une: 12x65, 19,500\$, situées à St-Jean, tél: 348-0985.

À SAINT-JEAN au Bourg Johanna, maison modulaire Prince 1995, 2 chambres, très luxueuse: grand terrain paysager, coin tranquille. Aussi, M.M. 14x64, 3 chambres, entièrement rénovée. Terrain 5,600pi.carrés, paysager, remise 10x12. Info: 450-358-4334. Claude.

MAISON MOBILE 14x70, 5 pièces, "Ckyline '86", 925 Des Carrières # 19, à vendre (financement disponible), chauffage électrique, tél: 346-5167.

RE/MAX
Danielle Gaudreau
Agent immobilier affilié
349-5868

1. LIBRE IMMÉDIATEMENT: tout brique, 3 chambres à l'étage, terrain clôturé, quartier Normand.

2. SAINT-LUC: décor champêtre, 17 076 pi carrés de terrain clôturé. Ici, espace, lattes, foyer et intimité vous combleront, vendeur motivé!

3. SAINT-JEAN: cachet, 4 chambres, foyer, terrain 111x110, tout brique, 96 000\$

MAISON MOBILE, 2 chambres à coucher, 2 remises, toute équipée, Parc Remillard, 20,000\$. (450)347-7389.

MAISON MOBILE, 3 chambres, air climatisé, poêle à bois, intérieur refait en gyproc, fenêtres PVC, 2 cabanons, extérieur à refaire, prix: 48,000\$ négociable. (450)348-6635, (514)575-6530.

MAISONS MOBILES à vendre ou à louer, situées sur bord de l'eau Iberville (Parc Roman), possibilité de financement par le propriétaire, 4 1/2-5 1/2, disponibles immédiatement et juillet, tél: (450)359-1266, (450)358-2955.

106 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

AU MONT ST-GRÉGOIRE, MAISON À VENDRE DANS UN DOMAINE, terrain 24,000pi., cabanon, gazebo, paysager, sous-sol fini, 116,000\$, laisser message: 450-358-5275, agents s'abstenir.

MONT-ST-GRÉGOIRE (village), jeune maison de 28 ans, chaleuruse et ensoleillée, de race blanche, tout en briques, cherche propriétaire, célibataire engagé, pour relation stable et tranquille. Cuisine neuve, toit refait,oyer d'appoint ayant entrée privée, et terrain vacant de chaque côté, belle grande 26'x42', gazon 10,000 pi.ca., but sérieux! (450)542-5431.

NAPIERVILLE, construction 1999, terrain 42,470pi.ca., planchers bois franc, 2 salles de bains, 3 chambres, tél: (450)245-7894.

107 PROPRIÉTÉS À REVENUS

166 DE SALABERRY, duplex, 2x5 1/2, complètement rénové, garage double réouvert aluminium, près de tous les services, prix: 107,000\$, (450)678-0005.

18 LOGEMENTS, construction 1976, plancher béton, toiture refaite, revenus 91,450\$, prix 6 fois les revenus et 12 logements, brique, revenu 54,000\$, prix 5.9 fois les revenus. Demander Joane Curadeau, Royal LePage Haut-Richelieu, 450-358-5616.

4 LOGIS 3 1/2, secteur de choix St-Lucien, près église et cégep, beaucoup de rénovations effectuées, revenu: 15,120\$/année, demande 88,500\$, tél: (450)291-9809.

AUBAINE!!!
Immeuble commercial
171, rue Champlain
Maison de 23 chambres
2 locaux commerciaux
Revenus possibles:
4 000\$
Dépenses: 1 600\$
Faites une offre!
79 000\$
(450) 347-3733

6 LOGIS DE 4 1/2, tous loués, tout brique, avec garages, près du cégep, revenu annuel 26,280\$ moins de l'évaluation, tél: (450)346-1289.

À ST-JEAN, 6 logis, rue Carillon, beaucoup de stationnement, revenus: 28,600\$/année, prix: 179,000\$. (450)346-8598.

À VENDRE, QUADRUPLEX, (4x5 1/2), au 367 rue Dieppe, St-Jean. Pour information: (450)348-2459.

DUPLEX À IBERVILLE, 2x5 1/2, revenu annuel 8,880\$, prix demandé: 55,900\$. (450)346-4905.

DUPLEX À VENDRE, 2x5 1/2, quartier St-Edmond, propre, piscine, thermopompe, terrain avec haie de cèdre; 346-3247, 347-3290.

DUPLEX À VENDRE, tout brique, 2x5 1/2, revenus 5,280\$, pour 12 mois, possibilité d'un logement au sous-sol, information: 358-3808.

DUPLEX, à Ste-Brigide d'Iberville, évaluation agréée, 80,000\$, prix: 75,000\$. prendrais échange dans région: Iberville, St-Jean, St-Luc...: 346-8598.

GRAND DUPLEX à vendre, situé rue Champlain, 140,000\$, dans le marché prendrait maison de campagne en échange, tél: 348-0985.

MAISON À VENDRE: duplex, 284-286 St-Jacques, St-Jean, rénové, 2 garages et entrepôt, 92,000\$, tél: (450)347-1219.

SAINT-LUC, 5 logis impeccable, garages, grand terrain et stationnement asphalté, brique, entrées privées, idéal pour propriétaire occupant, secteur résidentiel, 55 Mailloux, 450-358-9189.

ST-LUC, 6 logis de 4 1/2, tous loués, bons locataires, tout brique, électricité locale, revenus 24,180\$/annuel potentiel, (450)359-0854.

108 TERRAINS

A L'ACADIE très beau terrain 150pi x 320pi à 1,25\$/pi.ca., gazonné, arbres matures, ponceau fait, sans les services. 514-994-4822.

À QUI LA CHANCE? Terrain à l'Acadie, prêt à bâtir, 15,400 pi.ca., 8,500\$. (450)677-6097.

TERRAINS à vendre
rue Desautel à Saint-Eugène
2\$/pi carré ou moins
Infrastructures payées à 100%
(450) 358-3849
(514) 883-5079

Accès Immobilier
346-8393
CAROLE MERCIER
Courtier immobilier agréé

89 900\$

2121. SAINT-JEAN: bungalow en brique avec abri d'auto, 4 chambres, bois franc, bien situé, près de la base militaire. Rens. Carole Mercier

PRIX RÉDUIT!

2049. TRÈS JOLI CONDO: bien situé, près des services, superbe salle de bains, douche séparée et bain podium, belles armoires, accès à la piscine. Pour rens. Carole Mercier.

ST-LUC, 18,000\$, TERRAIN 70x100, infrapayés, quelques arbres matures, tranquillité assurée, Danielle Gaudreau Remax, tél: 349-5868.

TERRAIN À VENDRE à St-Athanase, 9,692pi.carrés, prix: 12,000\$, 346-4905.

TERRAIN À VENDRE, Ile-St-Thérèse, rue Lemay, prix à discuter, tél: (450)658-7886.

TERRAIN EN BORDURE DU RICHELIEU sur la rivière Barbotte, idéal pour bateau, dans beau secteur résidentiel, rue Bellefleur, prix: 16,000\$, tél: 346-8598.

TERRAIN, dans le Nord, à Chertsey, 41,000 pi.ca., boisé, au bord d'une rivière, 20,000\$, (450)347-4229.

TERRAINS PAS CHER, .90\$/pi.ca. avec service, rue Bellefleur, près de Dupont ou .40\$/pi.ca. rue Kelly et 1\$/pi.ca. bord de rivière, navigable, 347-2647.

VILLE ST-LUC, terrains à vendre (par la ville), rue St-Etienne, près de l'école aux Quatre-Vents, infrastructures payées à 100%, tél: (450)359-2460.

ST-LUC, rue Jacques-Blain, 14,000pi.ca., prêt à construire, infrastructure disponible et payée en partie, tél: 450-655-1706.

TERRAINS à Iberville, rue Monat, 157'x107', rue Louis, 157'x57', 100'x78', prix 75% de l'évaluation. (450)655-4476.

151 APPARTEMENTS

1 MINUTE DU CÉGEP, dans bungalow, 1 1/2 meuble, 60\$/semaine. Libre mai-août. Accès cour, remise, stationnement, gens tranquilles, 514-924-5581.

1 MOIS GRATUIT: St-Jean, 5 1/2, 3ème étage, revient à 485\$/mois, à 500 mètres du cégep, 295 Vaudreuil (450)348-3533.

2 1/2, libre immédiatement, 325\$/mois **3 1/2**, libre 1er juillet, 350\$/mois, 776, 4ème Rue, Iberville, coin tranquille, (450)358-3458. Après 18h: (450)346-2716.

3 1/2 (St-Jean), 1er plancher, tapis, semi-meublé, 350\$/mois, libre 1er juillet (450)348-5141, (450)291-5936, pag. (514)724-0564.

AUBAINE - FAUT VENDRE!

568, RUE DENIS, SAINT-JEAN

DE BELLES AIRES OUVERTES: et que de grandes pièces, clôturée, construction 1988, évaluation municipale de 83 000\$, demande seulement 79 900\$ négociable
DEMANDEZ FRANÇOIS SALOIS
Agent immobilier agréé
ROYAL LEPAGE ST-JEAN (450) 347-7766

1. CENTENAIRE: belles pièces sur pièces, rénovée à 90% plafond en pignon env. 9 pi. véranda, terrain paysager, spa, etc., 99 900\$, près de tout Bonne visite!

2. VENTE RAPIDE: joli cottage d'antan en zone commerciale avec atelier 20x26, boiserie et planchers en planche, beau cachet, bien situé, faut vendre, faites une offre!

3. RICHELIEU: bungalow avec garage, 2 entrées indép. au sous-sol terrain paysager 15 575 pi carrés toiture brique, colonnes de 200 ans. 4 chambres même niveau, situé dans un quartier recherché.

4. CONSTRUCTION 1993: joli semi-détaché, belle fenestration, impeccable, bien situé, moderne, piscine hors-terre, patio, clôture, etc., prix demandé 89 900\$.

5. TRIPLEX: 5 1/2 loué 450\$, 4 1/2 à 370\$, 4 1/2 à 350\$ non chauffé, non éclairé, baux juin 2001, 200 amp., garage, 9 788 pi carrés, bien situé, près de tout, rentable, à qui la chance!

6. DUPLEX: en face du triplex, 2 x 5 1/2 loués 370\$/mois, depuis 26 ans au même locataire, bail juin 2001, belle opportunité pour propriétaire occupant, excellent rapport qualité/prix, faites vite!

3.1/2, 2ÈME ÉTAGE, près des Halles, installation laveuse/sècheuse, planchers bois franc, place de stationnement déneigée, communiquez: (450)348-4029.

3.1/2 A LOUER, bord de l'eau Iberville, libre immédiatement, 320\$/mois, jour: 346-2269, soir: 347-1381.

3.1/2 à louer, libre 1er juillet, semi-meublé, eau chaude fournie, très propre, place tranquille, information: 348-0862.

3.1/2 A LOUER, pour personne seule, âgée, autonome, non-fumeur(euse), près de tous services; hôpital, centre d'achat, autoroute, climatisé, tél: 359-0302

3.1/2 A LOUER, rue McMillan (laveuse/sècheuse communautaires), près de l'hôpital, 4.1/2 près base militaire, meubles, semi-meublés, non-meublés, tél: 450-542-1085.

3.1/2 A LOUER, Saint-Jean, grand appartement avec vue sur la rivière, très propre, et bien entretenu, service de conciergerie, intercom, remise pour vélo, 450-348-9233.

3.1/2 A LOUER, St-Jean, rue Laurier, 270\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, propre, références demandées, visite sur rendez-vous. Tél: 358-4800.

3.1/2 A LOUER, très propre, 2e étage, près du centre-ville, St-Jean, 300\$/mois, tél: 346-8557.

3.1/2 A ST-JEAN, rénové en partie, cuisinière, réfrigérateur compris, situé au 380 Mercier, 260\$/mois, libre 1er juillet ou avant, (450)348-7236, (450)359-0445

3.1/2 AU-DESSUS du presbytère St-Gérard, 635, Dorchester, St-Jean, face au parc. Idéal pour personne seule ou retraitée, 395\$/mois, espace de stationnement disponible, 348-4040 ou 348-4194

3.1/2 DANS DUPLEX avec stationnement, cabanon, libre 1er juillet, 340\$/mois, tél: (450)674-3939, 514-244-3040

3.1/2 ET 4.1/2 382 Laurier, St-Jean, rénovés, libres 1er juillet, salle de bains céramique, 3.1/2, 310\$/mois, 4.1/2, 355\$/mois, 514-484-7466

3.1/2 GRAND, 1er plancher, 535 Boul Gouin, propriétaire occupant, entrée la veuse/sècheuse, libre juillet, très beau et bien situé, 350\$/mois, tél: 346-5010

3.1/2 MEUBLÉ OU NON, demi-sous-sol, 235\$/mois, 15 Frontenac, St-Jean, près du Nautique, libre 1er juillet, 347-2380.

3.1/2 RUE LAURIER, St-Jean, semi-meublé, libre immédiatement, tél: (450)244-5044, (450)348-2927

3.1/2 RUE NOTRE-DAME, St-Jean, secteur tranquille, 260\$/mois, libre immédiatement, cell: 514-994-8745

3.1/2 SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé, coin St-Charles et Collin, St-Jean; 350\$/mois, 1-450-659-3016

3.1/2 ST-JEAN, près des Halles, 2ème étage, planchers bois franc, eau chaude inclus, 320\$/mois, sans frais, tél: (450)248-2441 tonalité 293-1515

3.1/2 ST-LUC, grand, très propre, libre 1er mai, dans maison unifamiliale, entrée et stationnement privé, cabanon, installation laveuse/sècheuse, chauffé, éclairé, près école Quatre-Vents, 430\$/mois, tél: 359-4017

3.1/2 TRES GRAND, installation laveuse/sècheuse, situé au 1055 Payette, St-Jean, près Wal-Mart, 3e étage, libre, 359-4991.

3.1/2 VIEUX ST-JEAN, rénové, très propre, bois franc, stationnement, libre immédiatement, 330\$/mois, (514)994-7382, (450)358-2796

3.1/2, 159 St-Louis, St-Jean, 310\$/mois, libre juillet, tél: 347-3591, 359-4277.

3.1/2, 236 Mercier, St-Jean, 330\$/mois, chauffé, stationnement inclus, libre 1er juillet (450)347-4105, après 17h: (450)346-7790.

3.1/2, 4.1/2 Frais peints, à St-Jean, près des services, hôpital, centre d'achats, etc., pour personnes tranquilles, libres juin/juillet, (450)294-3304 Page11, (514)580-7674

3.1/2, Laveuse/sècheuse, près Carrefour Richelieu, propres, tranquilles, sécuritaires, tél: 348-9415, 347-8977.

3.1/2, libre 1er juillet, triplex, St-Edmond, rue Mercier, entre Gouin/St-Germain. Près des services. Très propre, rénové, repeint, tapis neufs: salon, chambre, passage, pré-lavris neufs: cuisine, salle/bains. Chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, corde/linge. Fenêtres neuves. Pas d'animaux. Idéal pour personne seule, propriétaire occupant, références exigées, 350\$/mois, non-chauffé, visite sur rendez-vous. (450)346-5099.

3.1/2, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, Grand-Bernier-Nord, libre 1er juillet, (450)346-4215.

3.1/2-4.1/2 à louer, Saint-Jean, grands appartements, très propres, et très bien entretenus, service de conciergerie, intercom, 450-359-4289.

3.1/2-4.1/2 à louer, Saint-Jean, beaux et grands appartements, très propres et bien entretenus, plancher bois franc, porte-patio 7', bien éclairés et bien éclairés, service de conciergerie, intercom, balcon, table de pique-nique, 450-358-4843.

3.1/2-4.1/2 à louer, Saint-Jean, beaux et grands appartements, très propres et bien entretenus, plancher bois franc, porte-patio 7', bien éclairés et bien éclairés, service de conciergerie, intercom, balcon, table de pique-nique, 450-358-4843.

3.1/2-4.1/2 à louer, Saint-Jean, beaux et grands appartements, très propres et bien entretenus, plancher bois franc, porte-patio 7', bien éclairés et bien éclairés, service de conciergerie, intercom, balcon, table de pique-nique, 450-358-4843.

3.1/2-4.1/2 à louer, Saint-Jean, beaux et grands appartements, très propres et bien entretenus, plancher bois franc, porte-patio 7', bien éclairés et bien éclairés, service de conciergerie, intercom, balcon, table de pique-nique, 450-358-4843.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 libres juillet, 3.1/2: 2ème étage 325\$/mois, 4.1/2: 1er étage, 395\$/mois, 439 Thibodeau, tél: 348-7231.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2 A SAINT-JEAN, près de tous les services, 325\$/mois, (514)990-9515 Chambly, rue Gendry, grands 5 1/2, cabanon extérieur, stationnement déneigé, (514)990-9515.

3.1/2-4.1/2+ 1x2.1/2, à aller visiter absolument, grandes pièces, grand rangement, très tranquilles, près hôpital et de tout, arbres, verdure, accueil chaleureux: 450-349-0180, 450-349-5057.

3.1/2-4.1/2, très propres et tranquilles, libres immédiatement ou juillet, près centre commercial, eau chaude fournie, 821 Normandie. Contactez M. Desruisseaux après 18h: (450)359-4180.

3.1/2-4.1/2-5.1/2 À louer (3155-3255-3355\$/mois), Coopérative d'habitation "Les gens d'ici" recherche gens dynamiques désirant s'impliquer afin de bénéficier des avantages d'un membre locataire "coopératif", subventions non disponibles. Info, prix de membre, Nicole Jacques: 346-7354, Marie Lebrun: 357-1514.

3.1/2-5.1/2 eau chaude fournie, 50 St-Hubert, St-Jean, 3.1/2 semi-meublé, 338 Mercier, St-Jean, tél: 347-5018.

3.1/2-5.1/2, idéal pour personne retraitée ou semi-retraitée, frais repeint, près de tous les services, (450)348-7013

3.1/2-5.1/2 eau chaude fournie, 50 St-Hubert, St-Jean, 3.1/2 semi-meublé, 338 Mercier, St-Jean, tél: 347-5018.

3.1/2-5.1/2, idéal pour personne retraitée ou semi-retraitée, frais repeint, près de tous les services, (450)348-7013

4.1/2 97 et 99 rue Marchand, St-Jean, 370\$/mois, 1 mois gratuit, pour personne ou couple calme, libre immédiatement; (514)840-7031, (450)974-3637.

4.1/2, 2 portes patio, foyer bain tourbillon, côté sud, près de l'hôpital, (450)348-3268.

4.1/2 À IBERVILLE, très propre, casier de rangement, installation laveuse/sècheuse, 360\$/mois, tél: 348-6480.

4.1/2 À LOUER, 1er plancher, libre 1er juillet, 2 stationnements, 450\$/mois, cabanon extérieur, St-Luc, secteur école Pré-Verts; 359-7490, 514-952-1619.

4.1/2 À LOUER, libre 1er juillet, 200 Vernois, St-Eugène, 385\$/mois, tél: 358-5016, (514)992-4360.

4.1/2 À ST-JEAN, 1er étage, façade, près hôpital, intercom, libre 1er juillet, 400\$/mois, (450)348-6480.

4.1/2 À ST-LUC, grand, très propre, 1er étage, aspirateur central, installation laveuse/sècheuse, avec ou sans appareils, 325\$/mois, libre 1er juillet, 430\$/mois. (450)346-1046.

4.1/2 au 153 Dollard, coin St-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu, 2e étage, face dépanneur, près église, installation laveuse/sècheuse, 325\$/mois, libre 1er juillet, 358-9522.

4.1/2 AU 2ÈME ÉTAGE, rénové, situé au 265-A Boul. du Séminaire, 350\$/mois; 346-2913.

4.1/2 DANS QUADRU- PLEX, à St-Jean, 270 Laurier, 1er étage, aires ouvertes, bois franc, balcons, stationnement, propre, rangement, références demandées, 340\$/mois, libre, tél: (450)347-3367.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

4.1/2 dans triplex, quartier St-Gérard, St-Jean, tranquille, stationnement, rangement, libre 1er juillet, (450)359-0206.

NOUVEAU! TERRE SANS ROCHE



Nous possédons l'équipement déchiquetant la terre pour ensuite la tamiser et qui vous donnera de la belle terre sans roche.



142, Bord de l'Eau Iberville 347-3889

550, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu ÉVALUATION GRATUITE 349-5883

ROYAL LEPAGE HAUT-RICHELIEU Courtier immobilier agréé

Monique G. Lefebvre Gilles Frégeau GRAND MAÎTRE VENDEUR

1. SAINT-JEAN: superbe cottage rénové, intérieur impeccable, qualité et bon goût, au rendez-vous, prix discutables!

2. QUARTIER SAINT-EDMOND: grande maison tout brique, 7 pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, abri d'auto, et plus encore.

3. HAUT-SAINT-JACQUES: magnifique cottage 1993, 4 chambres, sous-sol aménagé en garderie, près parc et école, prix discutables!

4. SPACIEUSE MAISON: impeccable, 6 grandes chambres, 2 foyers, garage, aucun voisin arrière, près du cégep.

5. SEMI-DÉTACHÉ: dans quartier «4-Vents», aménagé de la cave au grenier, très fonctionnel, climatisé central, prix 88 000\$.

6. GRANDE MAISON: 52x30 avec garage double + garage 46x30, plafond 12 pi, 2 portes 12x10, terrain 32 292 pi carrés.

MENUISERIE R. LESSARD ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

POUR UNE MAISON NEUVE OU POUR UNE RÉNOVATION NOUS PRENONS VOTRE MAISON EN MAIN.

(450) 542-0810 cell. (450) 348-5581

Les Boisés Dufresne (Secteur «4-Vents» à Saint-Luc)

14 terrains

- Projet clé en main
- À partir de 140 000\$ (modèle non illustré)
- Garantie A.C.O.
- Plusieurs plans exclusifs
- Cottage avec garage seulement
- Entrepreneur émérite or
- Terrain de 5 500 à 11 000 pi carrés (rue sans issue boisée)
- Grand finaliste pour entrepreneur de l'année 1999

RBQ 2552-8811-73

Contactez Stéphane Lessard pour renseignements.

Ouvert le dimanche de 13 h à 17 h

Pour visiter en tout temps, contactez Sylvain Couineau (514) 924-5252

AVANTAGE Immobilier

358-1144

MONIQUE LAPOINTE Agent immobilier agréé

PIERRE P. LAPOINTE Agent immobilier agréé

ML-318. GRANDE PROPRIÉTÉ RÉNOVÉE: 5 chambres, salon double, vvor, située au bord de la rivière. idéale pour professionnel, «bed & breakfast», grande famille ou autres.

ML-319. PROPRIÉTÉ ENSOLEILLÉE: située dans secteur tranquille, 2+1 chambres, armoires mélamine au fini chêne, aires ouvertes.

ML-310. PROPRIÉTÉ IMPECCABLE: de 10 chambres, toutes sur le bois vernis, garage, idéale pour professionnels, «bed & breakfast», maison de retraite, etc.

- 4.1/2 SAINT-JEAN, rue Fredette, porte-patio, intercom, stationnement privé, près des services, très propre, tranquille; 348-2090.
- 4.1/2 situé au 924 Beaudry près hôpital, propre et très tranquille, libre 1er juillet, tél: 348-1787.
- 4.1/2 ST-EUGÈNE, armoires mélamine, planchers bois franc, très propre, près collège militaire, libre juillet; 345\$/mois. (450)347-9114, (450)542-1531.
- 4.1/2 ST-JEAN, 3e étage, système d'intercom, coin tranquille, stationnement, conciergerie. 3.1/2 meublé ou semi-meublé, libres 1er juillet 245-7933, cell: 514-943-7690
- 4.1/2 ST-JEAN, au 200 Vernois, tranquille, très beau, 375\$/mois, libre 1er juillet, tél: 358-2276.
- 4.1/2 ST-JEAN, coin St-Louis et De Salaberry, 2ème étage (duplex), 2 chambres, installation la veuse/sècheuse, espace de rangement, libre juillet, 300\$/mois, tél: 514-323-0999
- 4.1/2 ST-JEAN, impeccable, tranquille, 2ème étage, planchers béton, insonorisation supérieure, cabanon, espace rangement intérieur, antenne T.V. fournie, 171 Vanier, 514-386-8944.
- 4.1/2 ST-JEAN, très propre, frais peint, tapis neufs, intercom, remise extérieure, stationnement asphalté, près Cégep, propriétaire occupant, 450\$/mois, 181 Vanier. (450)358-4702.
- 4.1/2 ST-JEAN, coin Chaussé/Mercier, St-Jean. Libre 1er juillet. Entrée laveuse/sècheuse, cabanon, 1 au 2ème étage 350\$/mois, 1 au semi-sous-sol 325\$/mois. Tél: (450)346-8048 après 16:30h.
- 4.1/2, plus pièce pour salle à lavage ou bureau, divisions originales, 475\$/mois. Pour visiter: (450)346-5894.
- 4.1/2, sécurité/tranquillité, près hôpital et arrêt d'autobus. Appartement modèle à visiter, choisissez vos couleurs. Visite mensuelle infirmière. Planchers bois, entrée laveuse/sècheuse, intercom, rangement, 450\$/mois. (450)348-0760.
- 4.1/2, 1 MOIS GRATUIT si qualifié, à St-Jean. Très propre, intercom, près Cégep et base militaire, 365\$/mois, libre 1er mai, (450)447-3984 après 18h.
- 4.1/2, 31-A RUE ST-PAUL, St-Jean, près des écluses, 2e étage, rénové récemment, installation laveuse/sècheuse; 395\$/mois, libre juillet; références exigées (personne tranquille 30 ans+), 347-2380, 348-5232.
- 4.1/2, 371 Berthier, près hôpital, 2ème étage, toutes commodités, libre 1er juin, 398\$/mois. (450)348-5804, (450)348-1423.
- 4.1/2, 7ÈME AVENUE Iberville, libre juillet, entrée laveuse/sècheuse, stationnement personnel, intercom, antenne communautaire, conciergerie sur place, près des services, 358-1027, 347-5745.
- 4.1/2, 915 LANOUÉ, NDL, 2e étage, bien éclairé, grand terrain, près école et service autobus; 350\$/mois, libre juillet; 358-4139, page 11, 514-720-1290.
- 4.1/2, au 612 rue Boisvert, St-Jean, 2e étage; 400\$/mois; 348-0001.
- 4.1/2, coin Chaussé/Mercier, St-Jean. Libre 1er juillet. Entrée laveuse/sècheuse, cabanon, 1 au 2ème étage 350\$/mois, 1 au semi-sous-sol 325\$/mois. Tél: (450)346-8048 après 16:30h.
- 4.1/2, plus pièce pour salle à lavage ou bureau, divisions originales, 475\$/mois. Pour visiter: (450)346-5894.
- 4.1/2, grandes pièces, St-Jean, quartier St-Edmond, 2ème étage, fraîchement rénovés, planchers cerisier, stationnement, libres immédiatement ou juillet, 425\$/mois. (514)356-0770, (514)306-1044.
- 4.1/2, grandes pièces, dans St-Eugène, frais peint, coin tranquille, 2 stationnements, libre juillet, 325\$/mois. (450)347-6148.
- 4.1/2, Iberville, 3ème plancher, installation laveuse/sècheuse, intercom, installation balayouse, rénové, conciergerie; 347-4177, 349-2413.
- 4.1/2, planchers bois franc, chauffage et eau chaude fournis, 2 portes-patio, rangement +salle à dîner, libre juillet. (450)349-1495.
- 4.1/2, SAINT-EDMOND, site résidentiel, rénové à neuf, balcon avant, entrée laveuse/sècheuse, plancher bois franc, cabanon extérieur, 345\$/mois; 358-2279, 346-1171.
- 4.1/2, situé près de l'hôpital au 755 Camaraise, ascenseur, air climatisé, garage, possibilité planchers bois franc, juillet, tél: (450)359-4991.
- JEUNE HOMME cherche co-locataire pour partager appartement, pour information: 545-1751 après 21h.

4.1/2, ST-EDMOND, haut de duplex, fini planchers bois franc, balcon avant/arrière, idéal pour co-locataire, 400\$/mois, tél: (514)946-1593.

4.1/2-5.1/2, non meublés, semi-sous-sol, près de l'hôpital, libres juillet. Robert: 347-4842.

435 BERTHIER, secteur hôpital, 3.1/2 libre 1er juillet, chauffé, éclairé, semi-meublé, 360\$/mois, 4.1/2 libre immédiatement, 420\$/mois, Benoît: 514-992-4360.

5.1/2 Saint-Jean-sur-Richelieu, boul. Guoin, planchers bois franc, installation laveuse/sècheuse, salle de bain refaite à neuf, remise, libre 1er juillet. 346-0957.

5.1/2 A LOUER, dans St-Lucien, grand et bien éclairé, libre 1er juillet, 475\$/mois, tél: 346-8793.

5.1/2 A LOUER, face à la rivière, stationnement. LOCAL COMMERCIAL à louer. MACHINE À CRÈME GLACÉE MOLLE. Tél: (514)817-9105.

5.1/2 A SAINT-JEAN, 3ème étage, libre 1er juillet, 880 Beaudry, près de l'hôpital, installation laveuse/sècheuse, place de rangement, stationnement 1 voiture, frais peint, 425\$/mois, TEL: 358-2092.

5.1/2 A ST-LUC, très grand, tranquille, dans triplex, bain podium, remise extérieure, libre 1er juillet, 2e et 3e plancher, 620\$/mois. (450)358-1529.

5.1/2 DANS DUPLEX, 2ème étage, 168 rue Dollard, St-Jean, stationnement 2 voitures, remise, libre 1er juillet, (450)359-9466.

5.1/2 HAUT DE DUPLEX: 3 chambres, chauffage électrique, entrée laqueuse/sècheuse, stationnement, 420\$/mois, 569 boul. d'Iberville. Après 18h.: (514)493-9881.

5.1/2 près cégep, 1 stationnement, entrée laveuse/sècheuse, espace rangement, libre 1er juillet, 390\$/mois, tél: 347-1280.

5.1/2 PRES CÉGEP, 425\$/mois, 351 #1 et 349#4 St-Germain. Bois franc, chauffage électrique, galerie et cabanon en arrière. Garage disponible pour 25\$/mois en surplus, tél: 291-3055.

À Saint-Luc Grand 5 1/2
Haut dans superbe triplex, planchers béton, cabanon, 2 stationnements, près école, bibliothèque, autobus Montréal, centre d'achats, caisse populaire
570\$/mois
Cell.: (514) 953-5181
(450) 468-2653

5 1/2 A LOUER
Secteur «4-Vents», près de l'école, libre le 1er juillet.
Tél.: (514) 821-6638
Pagette: Stéphane

SAINT-JEAN Pourquoi payer plus cher?
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
• Près des services
• Arrêt d'autobus
• Rangement intérieur
• 3 1/2, piscine creusée, semi-meublé
• Concierge sur place
(450) 359-4488
(450) 346-3229
(514) 924-5252

5.1/2 REZ-DE-CHAUSSEE, salle d'eau, 3 chambres, aspirateur central, remise extérieure, 2 stationnements asphaltés, près école, 490\$/mois, St-Jean. (450)359-8501.

5.1/2 RUE BOISVERT, 1er étage, dans immeuble moderne, rangement intérieur/extérieur, libre 1er juillet, tél: 347-0191, 542-1025.

5.1/2 ST-EUGENE, cour semi-privée, stationnement double, secteur tranquille, 405\$/mois, tél: 514-910-8389.

5.1/2 ST-JEAN dans un DUPLEX, rénové, entrée laqueuse/sècheuse, électricité/chauffage locataire, libre 1er juillet, rue St-Charles près Palais Justice, tél: 348-8307.

5.1/2 TRES, TRES GRANDS, proximité des centres d'achats, libres 1er juillet, très bons prix: 430\$/mois, tél: 359-7253, pagette: 724-4932.

5.1/2, 1er plancher dans duplex, très propre, balayouse centrale, Boul. St-Luc, 510\$/mois, libre 1er juillet, tél: 359-7123, (450)447-3847.

5.1/2, 2ème étage, duplex, situé dans la paroisse St-Eugène St-Jean, aucun animal accepté, libre 1er juillet, tél: 347-9775.

5.1/2, 3ème étage, dans 6 logements, 807 boul. Industriel, St-Jean, libre 1er juillet, 450\$/mois, (450)346-8927.

5.1/2, bas, 30 rue Notre-Dame, St-Jean, face au parc Marchand et Palais de Justice, libre 1er juillet; 450\$/mois; 347-3352.

5.1/2, coin Jean-Talon et Des Artisans, St-Luc, bois franc sol, prélat chambre/cuisine, grand stationnement, immeuble très tranquille, libre 1er juillet, tél: 348-0549.

5.1/2, dans St-Gérard, libre 1er juin, à louer pour 6 mois, 580 Bissailon, (450)359-4017.

5.1/2, rue O'Caïn, 2ème étage, rénové, très éclairé, chauffé, eau chaude fournie, 1er juillet, 495\$/mois, (450)357-9534, (450)348-1949.

ST-EDMOND, grand 4.1/2 très propre, dans duplex, 435\$/mois, tél: 347-0144.

AUBAINE Grands 4 1/2 - 3 1/2
Modernes, très éclairés, coût de chauffage très bas, tranquille, stationnement, près hôpital et de tout, accueil chaleureux.
(450) 359-1590
(514) 254-2092

299-2450 (appel local)
3 1/2
• Semi-meublés
• Près de l'Hôpital et la polyvalente
315\$ - 325\$/mois
359-4513

À LOUER Saint-Jean Libres 1^{er} juillet
3 1/2 meublé, chauffé et éclairé Près base militaire
Très grands 4 1/2 2^e étage, planchers bois franc
5 1/2 rez-de-chaussée, grande cuisine, système intercom, planchers béton
Renseignements : **359-9938**

5.1/2, ST-LUCIEN, près écoles et base militaire, 2ème plancher, plusieurs rénovations effectuées, libres juillet. Tél: (450)347-0191, 542-1025.

6.1/2 DANS DUPLEX JUMELÉ, 248 St-Charles, coin Bouthillier, solarium, cave de rangement, 425\$/mois, jour: 358-4012, soir: 358-1660.

6.1/2 DE STYLE CONDO, 1er étage, dans quartier Normandie, près de l'hôpital, 2 salles de bains, grandes pièces, grand patio et grand terrain, coin tranquille, Soir: 358-3507.

À HENRYVILLE, 4.1/2, intercom, stationnement, prise extérieure, rangement extérieur, installation laveuse/sècheuse, aspirateur central. (450)246-3473.

À HENRYVILLE, 4.1/2, frais peint, remise, libre immédiatement. Autre 4.1/2, libre juillet. 335\$/mois chacun, déneigement et gazon inclus. (450)244-5936.

À IBERVILLE rue Hubert-Paré, grand 3.1/2, 3ème étage, installation laveuse/sècheuse, près des services, libre juillet, 365\$/mois, tél: 346-3101.

À IBERVILLE, 3.1/2-4.1/2-5.1/2 libres immédiatement, excellent prix, entrée laveuse/sècheuse, intercom, stationnement, très tranquille, neuf, 410, 6e Avenue, près du Carrefour Laplante, (514) 733-2826.

À IBERVILLE, 3.1/2-4.1/2, endroit tranquille, près de tous les services, antenne communautaire, intercom, stationnement, libres 1er juillet. (450)346-5656.

À IBERVILLE, 4.1/2 libre 1er juillet, tél: (450)346-9385.

À IBERVILLE, beau 4.1/2, 2ème plancher, peinture, stationnement, entrée laveuse/sècheuse, 360\$/mois, 1 mois gratuit, libre 1er juillet. 3.1/2: 285\$/mois, (514)423-2845.

À IBERVILLE, près Polyvalente, 3.1/2, 330\$/mois, 4.1/2: 350\$/mois, avec intercom. 5.1/2: 455\$/mois. TEL: 347-8855, 346-2993.

Saint-Jean-sur-Richelieu 3 1/2 - 4 1/2 5 1/2
Très bien situés, près de tous les services, libres immédiatement.
348-8558
348-0159

2 1/2 À LOUER
931, boul. De Normandie Saint-Jean-sur-Richelieu
Cuisinière et réfrigérateur fournis, chauffé et éclairé, chambre fermée, très propre, service de buanderie, intercom, concierge sur place, stationnement et remise extérieure
Piste cyclable en face
320\$/mois
Tél.: (450) 346-2223

Grand spécial 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 meublés ou non
• Beaux appartements confortables avec intercom
• Près hôpital
• Stationnement avec prise
• Rangement intérieur
• Buanderie
• Concierge sur place
359-0093
359-9773
990-6296

À IBERVILLE, près aréna, grands 4.1/2 et 5.1/2, très propres, rangement intérieur et extérieur, balayouse centrale, stationnement déneigé avec prise. Libres 1er juillet; (450)346-3984.

À IBERVILLE, rue Hubert-Paré, 4.1/2 libre immédiatement ou juillet, près des services, 425\$/mois, tél: 346-3101.

À LOUER 3.1/2, chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, stationnement auto, libre immédiatement, 290\$/mois, St-Jean, tél: 359-1622.

À LOUER GRAND 5.1/2, style condo, aire ouverte, 3 chambres sur marqueterie, cuisine, hall d'entrée et salle de bain sur céramique, remise extérieure, stationnement, déneigement, 402 rue Lebeau, St-Jean, tél: 359-7632.

À LOUER, 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, cuisinière/réfrigérateur, laveuse/sècheuse inclus dans l'appartement, libre 1er juin, 594, 4e Avenue, Iberville; 450-299-2149, après 17h.

À LOUER, 4.1/2-5.1/2, grandes pièces, planchers bois franc, remise électrifiée, stationnement, prise pour auto, déneigement, Paroisse St-Gérard; 348-1854.

À LOUER, à L'Acadie, très grand 3.1/2, entrée laveuse/sècheuse, refait à neuf, libre 1er juillet; 330\$/mois. GINETTE; 349-1026, cell: 514-994-8450.

À LOUER, ST-ATHANASE, grand 5.1/2 dans un quadruplex, porte-patio, planchers bois franc, grand stationnement, grande cour, 102 Guy #3, 500\$/mois, libre 1er juillet, tél: 346-4062.

IBERVILLE, grand 3.1/2, bien situé, face Carrefour Laplante, pas besoin d'auto, entrée laveuse/sècheuse, rangement intérieur, armoires mélamine, porte-patio, grand stationnement, libre immédiatement 740 boul. Iberville, 325\$/mois, (450)347-2647.

3 1/2
• Vieux Saint-Jean
• Rénové
• Entrée laveuse-sècheuse
• Libre 1er juin
4 1/2 DUPLEX
rue Saint-Charles
Demandez Hervé
346-2417

SAINT-LUC rue Plessis
Grand 5 1/2
3e étage, près de tous les services
Tél.: 348-7542
359-0817

Grand spécial 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 meublés ou non
• Beaux appartements confortables avec intercom
• Près hôpital
• Stationnement avec prise
• Rangement intérieur
• Buanderie
• Concierge sur place
359-0093
359-9773
990-6296

À LOUER, St-Jean, 4.1/2-5.1/2 ou 440 Berthier. Près du centre d'achat, 3e étage, très propres, installation lave/voisselle et laqueuse/sècheuse, balayouse centrale, intercom, concierge sur place et plusieurs autres avantages, tranquilles, libres, tél: 349-5820.

À MARIEVILLE, à 5 minutes de Richelieu Chambly, libre immédiatement et 1er juillet, grand 5.1/2, porte-patio, près de la 112, 415\$/mois. (450)346-8598, (450)460-5251.

À SAINT-LUC, 3.1/2 ou 1er plancher, 4.1/2 très grand, superbe vue, 450-348-7192.

À SAINT-LUC, rue Jeanne-Robert, 5.1/2, 3e étage, plancher marqueterie, bain podium, douche séparée, remise extérieure, libre juillet, 346-3101.

À ST-JEAN 4.1/2, 360\$/mois, près cégep, planchers bois franc, propre, stationnement, 285 Vanier, libre juillet, tél: 545-1163.

À ST-JEAN 5.1/2 à louer, 287 Collin, chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, grand rangement au sous-sol, 2ème plancher, pas d'animaux, libre 1er juillet, tél: 346-4056, 357-4131.

À ST-JEAN, 4.1/2, 811-B Des Carrières, planchers bois franc, espace rangement intérieur/extérieur, très propre, libre 1er juillet, 340\$/mois. (450)348-3468, (514)594-0980.

À ST-JEAN, 4.1/2, quartier St-Gérard, 1er étage, salle à manger, grande cour gazonnée, libre 1er juillet, 450\$/mois. (514)382-8816.

À ST-JEAN, superbe 5.1/2, neuf, 2 chambres, salle à dîner, avec planchers bois franc, très belle vue sur la ville, face à la cathédrale, disponible 1er juillet, (514)994-8556.

À ST-JEAN, sur rue Berthier, 2.1/2-3.1/2-4.1/2. Frais peints, situés près de l'hôpital et des centres commerciaux, aspirateur central, intercom, concierge sur place et plusieurs autres avantages, tranquilles, libres, tél: 349-5820.

À ST-LUC, 168 St-Gérard, grand 4.1/2, armoires frêne, aspirateur central, intercom, planchers béton, 440\$/mois, libre 1er juillet, tél: 348-7665.

À VOIR, SUPERBE CONDO à louer, très grand, 3ème étage, 2 chambres, de qualité, planchers béton, intercom, aspirateur central, près de tout, libre 1er juillet, Claude Pépin, 514-944-5125.

AU 435 RIENDEAU, Iberville, 3.1/2 avec cave et chambrette, maintenant au 1er juillet, 330\$/mois, (450)357-1936, (450)347-9572.

BEAU GRAND 5.1/2 à louer, libre juillet, dans triplex très très tranquille, situé 247 Carillon, 425\$/mois, Daniel: 349-6505, 545-9631.

BEAU GRAND CONDO 5 pièces, à louer, St-Jean, aire ouverte, foyer, piscine, 2 stationnements, près de tous services, 590\$/mois, libre 28 juin, (450)359-7349.

Saint-Luc 3 1/2
à louer avec stationnement
300\$/mois
(514) 497-8888

Saint-Jean GRAND 5 1/2
467, rue Shannon (Quartier Nord)
Planchers marqueterie, 700\$/mois
(450) 346-4308

PROJET RÉSIDENTIEL «Les Jardins de Phillippe»
21 terrains au centre-ville
875, rue Honoré-Mercier, Iberville
- Projet clé en main - Garantie APCHQ
- Infrastructures payées - Frais de notaire à 100% - TPS - TVQ
- À partir de 90 000\$
Crédit de taxes foncières 2 1/2 ans
HABITATIONS PIERRE LAREAU INC.
(450) 358-4247

BORD DE L'EAU, 5m. de St-Jean, 5.1/2, 2^e étage, triplex, balcon, porte-patio, 520\$/mois, tél: (450)658-4276.

BORD RICHELIEU, IBERVILLE, style condo, 4.1/2-5.1/2 spacieux, modernes, aires ouvertes, bain/tourbillon, foyer, planchers bois franc, entrée privée, 685\$/mois. (450)347-8576.

BOUL. GOUIN près base militaire, 4.1/2, 2ème étage, planchers béton, aspirateur central, intercom, balcon et porte-patio, tranquille, libre 1er juillet, 475\$/mois, pas d'animaux, tél: 346-8990.

BOUL. GOUIN, 3.1/2, 1er étage, cuisinière/réfrigérateur, 4.1/2, 2ème étage, électricité/locataire, libre juillet; 450-347-9174, 514-990-9622 sans frais.

CENTRE-VILLE Place du Marché, St-Jean, superbe 7.1/2 de 1,500p.c.a., planchers bois franc, plafonds hauteur 9pi., boiserie originales, électrique/locataire, 550\$/mois, tél: 347-6885, 347-0158.

CENTRE-VILLE ST-JEAN, 236 Richelieu #4, beau grand 4.1/2 rénové, puits de lumière, 400\$/mois, libre 1er juillet, 348-5573.

ST-JEAN 4.1/2 haut, libre 1er juillet, eau chaude fournie, tél: 358-2207.

4 1/2
183, boul. Guoin
Laveuse-sècheuse, réfrigérateur et cuisinière
325\$/mois
Laveuse-sècheuse
315\$/mois
349-2746

CENTRE-VILLE, 4.1/2 chauffé, 2ème étage, installation laveuse/sècheuse, 1 stationnement, info: (450)359-0858.

CENTRE-VILLE, Place du Marché, à St-Jean, grand 3.1/2, planchers bois franc, frais peints, balcon, électricité/locataire, 295\$/mois. Tél: 347-6885, 347-0158.

CENTRE-VILLE, St-Jean, maison semi-détachée, 1.1/2 salle/bain, 2 chambres, libre 1er juillet. Info: (450)359-0858.

CO-LOCATAIRE RECHERCHÉE pour partager grande maison à Napierville, avec jeune femme et petite fille 2 ans, idéal pour femme avec 1 ou 2 enfants, tél: 245-7475, Brigitte.

COOPÉRATIVE D'HABITATION recherche membres pour logements: 4.1/2, 359\$/mois au 239 rue Dollier; 2.1/2 192\$/mois au 78 Mercier; libres 1er juillet, renseignements: (450)346-9604; (450)347-8424, après 18h.: (450)347-5952.

GRAND 3.1/2, en haut d'un bungalow. Libre 1er juillet, idéal pour personne seule. Endroit paisible, près de la base militaire et du Cégep. Tél: (450)358-4463.

Chez-vous au prix d'un loyer POURQUOI PAS!
Construction F.C.
R.B.Q. 8103-0512-49
(514)576-0370
1050, rue Alexis-Lefebvre, Saint-Luc

MAISONS MODÈLES À VENDRE POUR OCCUPATION IMMÉDIATE

119 900\$



Saint-Luc, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers de bois franc et garage
Prix incluant:
• Les infrastructures payées à 100%
• La TPS et la TVQ
• L'échangeur d'air

89 900\$



Saint-Jean, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers de bois franc
• Le terrain dans la phase 4 ou 5
• Les frais d'arpenteur
• La nouvelle garantie de maison

73 900\$



Saint-Jean, terrain 7 000 pi carrés, situé sur un coin
neuve APCHQ
• Mur de fondation isolé
• Les frais de notaire

Construction Delormier
Bureau des ventes: 126, rue Jean-Baptiste, Saint-Luc
(450) 349-4229 Permis R.B.Q. 2380-8645-07

Garantie des Maisons NEUVES APCHQ

DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT 4 1/2, frais peint, endroit paisible, installation laveuse/sécheuse, prise extérieure, semi-sous-sol, très éclairé, grandes fenêtres, pas d'animaux, 310\$/mois, un mois gratuit. Aussi **4 1/2**, libre 1er juillet, au 1er étage, 375\$/mois, un mois gratuit. Les 2 logis au 913 Lanoue, NDL. (450)348-6025.

GRAND 3 1/2 À IBERVILLE, chauffé, éclairé, climatisé, entrée laveuse/sécheuse, 430\$/mois, 347-4474, 347-4115.

GRAND 3 1/2 à L'Acadie, [cuisine, planchers, fenestration refaits à neuf], dans site historique, stationnement, grand balcon; 280\$/mois, 347-1524.

GRAND 3 1/2 à louer, au 913 Beaudry, St-Jean, tél: (450)359-8476, 450-635-0959.

GRAND 3 1/2 à louer, chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, tout près des Halles, 15-A Grégoire, tél: 349-1138.

GRAND 3 1/2 MODERNE sur 2 étages, semi-meublé, près école, rue Notre-Dame, St-Jean, 320\$/mois, 346-0124.

GRAND 3 1/2 ST-LUC, entrée laveuse/sécheuse, près autobus, école, etc...Tél: 348-7542.

GRAND 3 1/2, 1er plancher en avant, toutes commodités, près de l'hôpital, 907 Normandie, libre 1er juillet, service intercom, coût: 330\$/mois, 359-3643, 347-2041.

GRAND 3 1/2, planchers bois franc, frais vernis, bain neuf, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, chauffé, eau chaude fournie. **GRAND 3 1/2**, entrée laveuse/sécheuse, balcon, chauffé, eau chaude fournie. 2 1/2, bain neuf, chauffé, eau chaude fournie. **SOUS-SOL 2 1/2**, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tél: (450)293-5907.

GRAND 4 1/2 À LOUER au 841 Savoie, Ibergville, loyer moderne, possibilité d'un mois gratuit, disponible 1er juillet. Contactez Rolland; 450-461-1522.

GRAND 4 1/2 près cégep, cabanon, stationnement, corde à linges, 1er juillet, 315\$/mois, tél: 346-1289.

GRAND 4 1/2 style condo, rez-de-chaussée, entre cégep et collège militaire, lave-vaisselle, balayouse centrale, intercom, libre 1er juillet, tél: (450)447-8949, cell.: (514)984-6064 après 17h.

GRAND 4 1/2 style condo, 3ème étage, air climatisé, près du cégep, libre immédiatement, très tranquille, 525\$/mois négociable, tél: 358-9990.

GRAND 4 1/2, demi-sous-sol, entrée laveuse/sécheuse, cabanon extérieur, secteur tranquille, arrière Hydro-Québec, 560 Bisailon, St-Jean, 325\$/mois. Jour: (450)347-1851, soir: (450)349-0440.

GRAND 4 1/2, rue Lasalle, St-Jean, propre, tranquillité assurée, stationnement privé, déneigé avec prise, système d'intercom, rangement intérieur, libre 1er juin/juillet; 349-3317.

GRAND 5 1/2 à louer, 1er plancher, 805, 1ère Rue, Ibergville, 475\$/mois, libre 1er juillet, jour: 346-2269, soir: 347-1381.

GRAND 5 1/2 (TRIPLEX), St-Eugène, 2ème plancher, chauffage électrique, stationnement, 400\$/mois, tél: 347-7513, 346-6713.

GRAND 5 1/2, luxueux, dans triplex, construction récente, domaine Haut-St-Jacques, 640\$/mois, tél: 359-6665, 348-3170.

GRAND 5 1/2, quartier St-Eugène, libre 1er juillet, 400\$/mois, pour informations: M. Vinet au 450-349-6988.

IBERVILLE, 4 1/2, très propre, stationnement 2 autos, remise, 5 minutes centre-ville, tél: 358-2184, 348-4855, 348-8934.

GRAND 5 1/2, St-Alexandre, demi-sous-sol, grand stationnement, remise 8'x8', eau de l'aqueduc, 310\$/mois, libre 1er juillet, tél: (450)347-6128.

GRAND 6 1/2 avec piscine et patio, lave-vaisselle, four encastré et plaque chauffante inclus, planchers bois franc, foyer, St-Jean, 685\$/mois, tél: 346-0654 après 18h.

GRANDS 3 1/2-4 1/2-5 1/2, Ibergville, 2 coins de rue Carrefour Laplante, rénovés, insonorisés, modernes, stationnement, libres immédiatement. Disponibles **4 1/2**, St-Luc. Page: (514)720-3584.

IBERVILLE 1 1/2-2 1/2-3 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, au 230, 2e avenue, tél: 357-1481.

IBERVILLE GRAND 3 1/2 face Carrefour Laplante, pas besoin d'auto, situé rez-de-chaussée (1er étage), 2 salons, bois franc, entrée laveuse/sécheuse, libre immédiatement, 740 Boul. D'Ibergville, tél: 347-2647.

IBERVILLE, 4 1/2 grand comme un 5 1/2, propre, moderne, tranquille, beaucoup de rangement, peu dépendieux à chauffer, libre 1er juillet, tél: 291-3796.

IBERVILLE, 5 1/2 à louer, plancher bois franc, 380\$/mois. Info: 347-4446, 358-1603, 358-9477.

IBERVILLE, grand 4 1/2 très propre, clair, 585 Larivière, près Carrefour Laplante, stationnement 2 autos, intercom, tél: 357-9794.

IBERVILLE, Boul. d'Ibergville, **5 1/2** non-chauffé, tranquille, 2 chambres, près des services, libre juin, 460\$/mois, garage disponible, tél: 450-699-0641.

IBERVILLE, grand 3 1/2, style semi-détaché, près de tous services, céramique, bois franc, 2 salles/bains, mini laveuse/sécheuse inclus, libre 1er juin/juillet. 425\$/mois. Entre 8h. et midi, ou répondre: (450)358-5898.

IBERVILLE, Grand 5 1/2 dans triplex moderne, près Carrefour Laplante et C.L.S.C., secteur tranquille, aspirateur central, cabanon, tél: 358-2204 après 18h.

LACOLLE secteur tranquille, 3 1/2-4 1/2, insonorisés, entrée laveuse/sécheuse, service de buanderie sur place, stationnement, libre immédiatement (3 1/2), libres à partir de mai. (4 1/2), (450)-676-6900.

LIBRE 4 1/2, avec ascenseur, pour personne retraitée ou semi-retraîtée, pas d'animaux, 424 D'Avignon, St-Jean, tél: 348-5241.

LOCATOIT. Vous avez besoin d'un logement, nous cherchons pour vous, 2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2. Locatoit: (450)347-2779.

MONT-ST-GRÉGOIRE VILLAGE, 3 1/2, idéal pour personne seule ou couple, possibilité cuisinière/réfrigérateur, libre 1er juillet, tél: 346-6501.

Brochure GRATUITE!

« Comment vendre sa maison ? »

Cette brochure vous sera postée sur demande faites le code 3302

Karl Gola



UNIQUE - BORD DE L'EAU



VUE SUR LE MONT ST-GRÉGOIRE

3 500 PI CARRÉS HABITABLE: garage, piscine creusée, terrain paysager, 39 500 pi carrés.



AU BORD DU RICHELIEU

PRÈS DES AUTOROUTES: une bonne occasion à 109 000\$.

VOUS TROUVEREZ LUXE: qualité, accès facile, navigable, sans être inondable, quai, longue liste d'inclus.



ENTRE IBERVILLE ET SABREVOIS

CONSTRUCTION 1991: 2 salles de bains, sous-sol fini, 86 000\$ seulement, transfert!



10 MINUTES DE ST-JEAN

1 625 PI CARRÉS: sur un même plancher avec grand garage, fraîchement peint.



BORD DE L'EAU

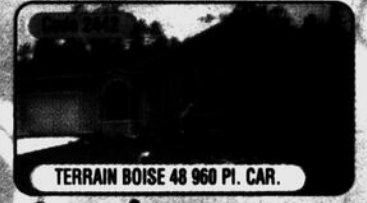
10 MINUTES DE SAINT-JEAN: rénové selon normes au bord de l'eau, garage, terrain ravaillé, 124 900\$.

Les annonces «PARLANTES» de KARL GOLA, a.i.a. Signalez (450) 346-4555 et faites le code de l'annonce. Obtenez les renseignements sur la propriété immédiatement et ce, 24/24 h, service robotisé 7 jours/semaine.



BOUL. DES ERABLES, IBERVILLE

COTTAGE: entièrement mis à jour, 2 400 pi carrés habitable.



TERRAIN BOISE 48 960 PI. CAR.

CONSTRUCTION 1992: garage et sous-sol finis, entrée pavée, un plaisir à visiter!



ST-JEAN - RUE TRANQUILLE

COMME FOYER D'ACCUEIL: ou maison bigénération, venez la voir!



ACCÈS À LA RIVIÈRE

BUNGALOW: sur terrain double, occasion pour premier acheteur, 78 500\$.



EMPLACEMENT EXCEPTIONNEL

SORTIE AUTOROUTE 10: 26 000 pi carrés de terrain pour tout genre de commerce, bien en vue.



ELEVAGE DE VEAUX

INSTALLATION PRESQUE FONCTIONNELLE: fosse pour 108 veaux, équipement inclus.



BI-GENERATION

7 1/2: + garage 4 autos + 4 1/2 pièces, grand terrain entouré d'une haie.



TRIPLEX À ST-JEAN

3 X 4 1/2 LOUÉS: bien placé à Saint-Gérard, une valeur sûre, toujours loués.



MONT-ST-GRÉGOIRE

GRAND GARAGE ISOLÉ: cour arrière aménagée, 3 chambres, réduit à 77 500\$.



DUPLEX AVEC GARAGE

5 1/2 + 4 1/2 PIÈCES: boiseries pin rouge, fenêtres, toiture, galerie refaites.

TRANS-ACTION
Courtier Immobilier agréé
KARL GOLA
990-3436
346-1822

www.trans-action.qc.ca
Courriel: karl.gola@sympatico.ca

Le Vanier
Luxueux 4 1/2 à louer
Interphone, système d'alarme ind., climatiser, planchers béton, salle de lavage ind. fermée, grandes fenêtres, conciergerie, style condo.
À voir au 206-216, rue Vanier, Saint-Jean
Rens.: 357-0072 ou 346-4872

2 1/2 À LOUER 5 1/2
3 1/2 4 1/2
♦ Maison
♦ Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Ibergville
♦ Local commercial à louer de 1 500 pi carrés, 800\$
• SERVICE GRATUIT AUX LOCATAIRES
• VENTE
INFO LOCATION M.C. 359-7123
SERVICE AVANTAGE PLUS
Courtier immobilier agréé

À LOUER
Saint-Jean-sur-Richelieu
2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2
service de conciergerie
- Face au Cégep
- Près du Carrefour et Hôpital
- Près de la base militaire
- Centre-ville
359-9223

LOGEMENTS À LOUER
4 1/2 SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
• rue Collin
• rue Vanier
• rue Fredette
IBERVILLE
• rue Provost
3 1/2 rue Fredette
347-6968 347-4330 358-4791

★ **SUR LE BORD DU RICHELIEU** ★
★ **3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2** ★
★ **348-5618** ★
★ 1002, rue Champlain, #203 ★
★ Saint-Jean-sur-Richelieu ★
★ Sécurité - Tranquillité - Propreté ★
★ Ascenseur, intercom, caméra d'entrée ★
★ Verrière ★
★ **405\$ à 570\$/mois** ★

COTTAGE avec garage
Occupation immédiate

16, rue de la Tramontane, Saint-Luc
Terrain de 5 600 pi carrés
Une visite s'impose **104 900\$**
Bungalow avec garage
1053, chemin du Clocher, L'Acadie
Terrain de 9 600 pi carrés **82 900\$**
BUREAU DES VENTES
1155, rue Alexis-Lebert, Saint-Luc
(via Grand-Bernier et Jean-Baptiste)
HABITATIONS MAXIMUM
Construction du Haut-Richelieu inc.
(450) 359-3649 (514) 863-5079

N.D.A. GRAND 3.1/2 dans un duplex, libre juin, comprenant salle de lavage, grande salle de bain, 310\$/mois, tél. 348-7937.

NOUVEAU À ST-JEAN, grand 5.1/2 sur 2 planchers, bas de duplex, 465\$/mois, plancher bois franc, beaucoup de rangement, pas d'animaux, 349-6392.

NOUVEAU, À ST-JEAN, 3.1/2 plancher bois franc, grande cour, stationnement, très propre, pas d'animaux, 349-6392.

NOUVEAUX LOGEMENTS en construction, prêts le 1er juillet, 4.1/2, planchers bois franc, ascenseur, idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées, près du Carrefour, (450)348-7013.

ST-JEAN 3.1/2-4.1/2, installation laveuse/sècheuse, stationnement, 3.1/2: bois franc, libres juillet, tél. 450-347-5791.

Iberville 1er juillet 2000 BEAUX GRANDS 3 1/2 et 4 1/2 Entrée laveuse-sècheuse Espace de rangement au sous-sol 365\$/mois (450) 346-7145

4 1/2 - 5 1/2 à louer rue Moreau à Saint-Luc 359-8847

SAINT-LUC, RUE PLESSIS GRANDS 5 1/2 Construction récente Toutes commodités Près école et tous les services Tél.: (450) 359-7535

À LOUER 4 1/2 880 et 900 rue Desaulnier Entrée laveuse/sècheuse Rangement Concierge sur place Libre en juillet Tél.: 348-8543 (514) 751-8884 347-2838

QUARTIER NORD 4 1/2 - 5 1/2 Près de tous les services (écoles, collisée, piscine et centres commerciaux) 349-4351

2 1/2 - 3 1/2 4 1/2 à louer Près des écoles à Saint-Jean Tél.: 347-2765

NOUVELLE ADMINISTRATION par André Gagnon, rue Content, 3.1/2-4.1/2, tranquilles et propres, jour: (450)545-9595, soir: (450)347-3426.

NOYAN, GRAND 4.1/2 dans un bas, secteur tranquille, idéal pour couple, libre immédiatement, tél: 246-3145.

PRÈS CENTRE-VILLE, St-Jean, grand 4.1/2, libre juillet, 335\$/mois, un mois gratuit, enquête de crédit à l'appui, pas d'animaux, tél: 346-8598.

QUARTIER NORD SAINT-JEAN, très grand 3.1/2 semi-meublé, 1er étage, aspirateur central, très propre, 2 stationnements, libre 1er juillet. Danyel; 359-9938.

TRES BEAU 4.1/2 dans maison à la campagne, près du golf de Farnham, libre 1er juin, 500\$/mois, tél: 293-2282.

Saint-Jean 3 1/2 - 5 1/2 Deux pas du Cégep, électricité locataire. Tél.: 347-7648

À LOUER 2 1/2 - 3 1/2 5 1/2 800, rue Champlain Saint-Jean-sur-Richelieu Bord de l'eau Très très tranquille Stationnement 348-6670 (9 h à 21 h)

GRAND 3 1/2 à louer 158, rue Saint-Paul Saint-Jean-sur-Richelieu Installation laveuse/sècheuse, stationnement et remise extérieure 320\$/mois Tél.: (450) 346-2223 après 18 heures

Nouveau secteur à Iberville Grand 4 1/2 luxueux Près de l'école et services Cabanon extérieur individuel 359-7677

À LOUER GRAND 4 1/2 Luxueux dans maison neuve, entrée privée, disponible en mai, juin et juillet. AUSSE: Maison de ville neuve à partir de juillet 952, rue De Dion com Grand-Bernier. 347-6665 ou 358-2595

4 1/2 Saint-Eugène Armoires en mélamine, planchers bois franc, très propre, près du collège militaire, libre juillet. 345\$/mois (450) 347-9114 (450) 542-1531

SAINT-EDMOND, libre immédiatement et 1er juillet, site résidentiel, tranquille, 435\$/mois, 5.1/2, planchers bois franc. S'adresser au 335 St-Germain, tél:347-1573, 291-3212.

SAINT-EUGENE, grand luxueux 5.1/2, dans construction récente, avec stationnement, aspirateur, déneigement, libre juillet, 349-3510, 347-5791.

SAINT-JEAN CENTRE-VILLE, 6.1/2 et 4.1/2 à louer. Pour information; 347-4446, 347-8554.

SAINT-JEAN, 3.1/2 près du cégep, idéal pour 1 personne; 285\$/mois; 348-8934, 348-4855.

SEMI-DÉTACHÉ 5.1/2 à louer à St-Blaise sur la 4ème Avenue, 475\$/mois, tél: 291-3687.

À LOUER SAINT-JEAN 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 Meublés ou non 275\$ à 425\$/mois *Buanderie *Stationnement privé *Conciergerie RUE CONTENT (450) 349-6462

SAINT-JEAN 5 1/2 641, boul. Normandie Libre le 1er juillet Planchers de bois franc Chauffage inclus 515\$/mois (450) 358-2458 (514) 853-4770

3 1/2 Grandes pièces Porte-patio Aspirateur central Antenne communautaire Pour personnes âgées autonomes Intercom Immeuble très sécuritaire Concierge sur place Tout près de l'hôpital Autres avantages, etc. (450) 348-1200

3 1/2 Saint-Jean impeccable, rénové, entrée laveuse-sècheuse, intercom, antenne communautaire, autres avantages, à voir! Cell.: (450) 348-1200

Saint-Jean PROMOTION Grands 3 1/2 et 4 1/2 Fraîchement rénovés Près de l'hôpital Buanderie 348-1410

Saint-Jean À LOUER 4 1/2 - 5 1/2 Quartier nord, près hôpital, etc. Logements rénovés 349-5301 (514) 236-3618

ST-ALEXANDRE CAMPAGNE, 4.1/2 haut de duplex, 1997, luxueux, cabanon, déneigement inclus, 440\$/mois, libre 1er juillet; 358-1603, 346-2767 après 18h.

ST-EDMOND, 4.1/2 ensoleillé, planchers bois franc, 355\$/mois, avec garage, tél: 346-9298.

ST-EDMOND, bien situé, très grand 4.1/2, tranquille, planchers bois franc, très propre, intercom, stationnement, 470\$/mois, chauffage inclus, 1er juillet, (450)346-4733.

ST-EUGENE, 4.1/2 dans un bas, planchers bois franc dans les chambres, bien éclairé, tél: 358-9949 après 18h.

ST-EUGÈNE, beau grand 5.1/2 moderne, aires ouvertes, bien éclairé, remise intérieure, porte-patio, stationnement, près des commodités, coin tranquille, 485\$/mois (450)346-1561, (450)349-0990.

ST-GÉRARD FACE AU PARC, 3.1/2 chauffé, poêle /frigo, espace de rangement, stationnement arrière, libre 1er juillet, tél: 348-8005.

ST-JEAN, 2X4.1/2, refaits à neuf, grand terrain, planchers bois franc, libres 1er juillet, (450)347-7049.

ST-JEAN, 4.1/2 dans duplex, 215 Impasse Besse (près St-Charles et Séminaire), grand terrain, près des services, 425\$/mois, tél: 346-1515.

ST-LUC, grand 5.1/2, près des services, école et banque, libre 1er juillet, très propre, pour info: (514)994-8556.

ST-LUC, rue Des Fortifications, 3.1/2, libre juillet, dans maison unifamiliale, chauffé, stationnement, cabanon extérieur, 425\$/mois, tél: 348-5033.

TRÈS BEAU 4.1/2, à louer, boul. De Normandie, libre 1er juillet, 420\$/mois, (450)245-3485.

2.1/2, SEMI-MEUBLÉ, très propre et tranquille, libre immédiatement ou juillet, près centre commercial, eau chaude fournie, 821 Normandie, contactez M. Desruisseaux: (450)359-4180 après 18h.

2.1/2-3.1/2 cuisinière & réfrigérateur, situés près hôpital, intercom, aspirateur central, libres immédiatement ou juillet, tél: 359-4991, 359-6467.

2.1/2-3.1/2 MEUBLÉS, chauffés, éclairés, rue St-Pierre et rue St-Charles, 300\$/340\$/mois, très propre, références exigées, libres juillet, tél: 346-8209.

2X3.1/2 MEUBLÉS, CHAUFFÉS, éclairés, laveuse /sècheuse fourni, demi sous-sol, 576 Bisailon, St-Jean, libre 1er juin/juillet, 375\$/mois; 359-7353. Laissez message.

3.1/2 CHAUFFÉ, MEUBLÉ, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 4.1/2, chauffé, semi-meublé, eau chaude fournie libre 1er juillet; 359-1791 après 18h.

3.1/2 GRANDS, meublés, chauffés, eau chaude inclus, secteur St-Lucien, laveuse/sècheuse dans l'immeuble, près des services, pour personnes tranquilles, libres juin, (450)347-8403.

3.1/2 MEUBLÉ, 21-A Belair, St-Luc, refait à neuf, entrée privée, stationnement double, près arrêt d'autobus, tél: 348-1272.

3.1/2 MEUBLÉ, paroisse St-Eugène, aspirateur central, porte-patio, balcon, face à l'arrêt d'autobus, endroit tranquille, stationnement, 300\$/mois, (450)346-9673.

3.1/2 MEUBLÉ, SEMI-MEUBLÉ, non-meublé, très propres, système intercom, balayuse centrale, tranquille, libres juillet, 35 Jacques-Cartier sud, et 107 St-Pierre; 346-4908.

3.1/2 MEUBLÉ, situé près cégep, aspirateur central, intercom, buanderie, porte-patio, libre 1er juillet, 346-3270.

3.1/2 MEUBLÉ, St-Jean, moderne, 670 Fredette, meubles neufs, stores, buanderie, près des services et base militaire, libre 1er juillet, tél: (450)447-7677.

ATTENTION! À ST-JEAN, très grands 3.1/2 libres, meubles, chauffés, éclairés, très propres et tranquilles, buanderie sur place (gratuit), s'adresser au 82 Latour #1, (450)349-3949.

GRAND 2.1/2 meublé, chauffé, demi sous-sol, St-Eugène, très tranquille, pas d'animaux, libre immédiatement, (450)346-5494.

GRAND 3.1/2 SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé, rénové, endroit tranquille, 572-A Boul. Gouin, dos à la base, tél: 347-8873.

IBERVILLE, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, rue Damasse-Carreau, 350\$/mois. S'adresser à Mme Suzanne Jean; 346-1240 am.

IBERVILLE, près pont et rivière Richelieu, 3.1/2, genre maison de ville, niveau sol, stationnement façade, 310\$/mois, partiellement meublé, 108 Chemin des Patriotes #17 (450)358-5950.

IBERVILLE, près pont et 35, grand studio rénové, 108 Chemin des Patriotes #10, 290\$/mois, (450)358-5950.

IBERVILLE, près pont et 35, 1.1/2, 180\$/mois, studio; 275\$/mois, petit 3.1/2, 310\$/mois, grand 3.1/2 avec foyer, 350\$/mois, tous partiellement meublés, chauffés, éclairés, 108 Chemin des Patriotes, 358-5950.

PRES DES HALLES 2.1/2-3.1/2, rénovés, meubles, chauffés, éclairés, Buanderie, endroit tranquille, pas d'animaux, tél: 291-5713.

SAINT-JEAN, studio 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, salle de bain privée, balcon, porte-patio, système d'intercom, balayuse centrale, piscine creusée, près cégep, libre immédiatement, Danyel; 359-9938.

SAINT-JEAN, près École de Métiers, 1.1/2, 185\$ à 210\$, meublés, chauffés, éclairés, 55 Frontenac, app 4, (450)358-4408.

SAINT-JEAN, studio 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, salle de bain privée, balcon, porte-patio, système d'intercom, balayuse centrale, piscine creusée, près cégep, libre immédiatement, Danyel; 359-9938.

FOYER D'ACCUEIL pour personnes âgées, autonomes et semi-autonomes, convalescence cours terme, prix compétitifs, ambiance familiale, excellente alimentation, places disponibles; 348-3837.

GRANDES CHAMBRES AVEC PENSION (près cégep et Formica) pour personne autonome du bel âge, recherchant ambiance chaleureuse et tranquillité dans maison privée, St-Edmond près église, possibilité transport, système d'alarme, bonne nutrition, tél: 346-6550.

IBERVILLE chambre meublée, pour personne seule, non-fumeuse, sobre, avec emploi, 42\$/semaine, 225, 8e Avenue. Tél: 346-5074.

NOUVEAU! Résidence privée pour personnes âgées. Ambiance familiale, maximum 3 personnes. Située à Iberville, près de l'église et du parc. A partir de 700\$/mois. Libre 1er juin. Info: (450)358-5672.

155 PROPRIÉTÉS À LOUER OU A VENDRE, 420, 1ère Avenue, Iberville, 4 chambres, 2 salles de bain, grand sous-sol fini, foyer, grand terrain, garage, abri d'auto, 760\$/mois, tél: (450)347-8105 après 16h., (450)263-5991 après 17h.

À SAINT-JEAN, au Bourg Johannais, superbe maison modulaire 2 chambres Sur terrain paysager Coin tranquille, 650\$/mois. Possibilité d'option d'achat Info: 450-358-4334.

AVEC OU SANS OPTION D'ACHAT, cottage semi-déjà, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, 515 rue Smith à St-Jean, 850\$/mois, tél: (450)291-3398.

MAISON À LOUER, Ile-St-Thérèse, 2 chambres; 514-594-8625.

MAISON À LOUER, 151 Mackenzie-King, St-Jean, 3.1/2, libre 1er juillet, 400\$/mois; 347-8882.

MAISON À LOUER, 5.1/2 à St-Athanase sur la 133, libre 1er juillet, 359-7284.

156 DIVERS

À FARNHAM, local commercial, 1,100 pi.ca, situé au centre-ville, climatisé, ancienne mercerie, 1-450-923-0487.

À LOUER, centre-ville St-Jean, locaux pour ateliers ou entrepôts, avec ou sans porte de garage; (450)244-5484.

À LOUER, local commercial, quartier nord, entre 1,000 et 3,500 pi.carrés, libre immédiatement. Danyel; 359-9938.

À LOUER, LOCAL pour entreposage, idéal pour entrepreneur, 17.5'x50', isolé, chauffage air chaud, porte de garage, 250\$/mois, (450)348-6480.

À ST-JEAN, sur Grand-Bernier Nord, 2 locaux commerciaux, 15'x25', 25'x25', 1 idéal pour bureau, et l'autre avec terrasse, (450)348-0053.

BUREAU DE PSYCHOTHÉRAPEUTE à sous-let, quelques heures par semaine. Coût: 8\$/heure tout compris. Centre l'Authentique, 346-2577.

BUREAUX À LOUER, à partir de 175\$/mois, chauffé, éclairé, climatisé, stationnement 200 places, 359-1266.

BUREAUX À LOUER, au mois ou avec bail. André Lebeau, 210, rue St-Jacques. Jour: (450)347-9793, soir: (450)348-3613.

BUREAUX A LOUER, disponibles immédiatement, de 300 à 2500 pi.ca. 525, boul. du Séminaire nord. Tél: 450-348-6859.

SAINT-JEAN Condo industriel, 2 650 pi carrés avec 2 portes de garage, 14x10 avec bureau, possibilité de 600 pi carrés de plus 359-7677

BUREAU DE PROFESSIONNEL À LOUER Rez-de-chaussée, avec très grande vitrine, environ 600 pi carrés climatisés et chauffés, libre 1er juin, 375\$/mois. 209, boul. Gouin Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: (450) 346-4733

Besoin de place?? LA SOLUTION... Mini-Entrepot Désourdy Entreposage chauffé avec gicleurs d'alarme 24 h/24 347-2359 155, rue Champlain, Saint-Jean

BUREAU À LOUER Au CENTRE-VILLE, voisin du CENTRE CULTUREL, à deux rues du PALAIS DE JUSTICE, tous les SERVICES à portée de la main. 1 700 pi carrés au 2e étage, espace pour 7 grands bureaux privés et salle d'attente. Idéal pour professionnels, associations, services communautaires, bureaux de vente, etc. Adjoint au stationnement municipal. Occupation Immédiate Situé au 174, rue Saint-Jacques à Saint-Jean-sur-Richelieu Renseignements 347-7585

153 CHALETS

CHALET À LOUER, à la semaine, mois ou saison, face à la piste cyclable et canal Chamblay, 4 chambres (450)348-8082.

GASPÉSIE: maison 4 1/2, tout inclus (meublé, literie, vaisselle), près de la mer, 45 minutes de Percé (Baie des Chaleurs) Prix abordable (journalière, semaine, mois) Info: (418)396-5497.

154 CHAMBRES

À ST-JEAN, chambre meublée/chauffée, propre, tranquille. Personne seule, sérieuse/autonome, près Wall-mart/autoroute 35, autobus 96-31-33, cuisinière/vaisselle, TV câblée, bain/douche, stationnement, (450)348-5529.

CHAMBRE À LOUER, (cuisine, salle de bain, salon privés), dans quartier St-Eugène, 358-4579.

CHAMBRE À LOUER, dans maison privée à St-Luc sans enfant, pour dame autonome, meublée, accès à toute la maison, libre immédiatement, 349-1132.

CHAMBRES TRANQUILLES à louer, dans maison privée, pour étudiant, travailleur, convalescent, non-fumeur, N.D.A., tél: 359-0553.

Centre familial pour personnes de 3e âge, autonomes, semi-autonomes incluant câble, 2 bains semaine, médecin à domicile, surveillance 24 h sur 24. 348-0805

SAINT-GÉRARD 300, rue Bellefleur À LOUER OU À VENDRE 1 000\$ par mois Possibilité de revenus de 600\$ par mois 347-4501 348-7617

BUREAU OU LOCAL COMMERCIAL, à louer, dans immeuble victorien air climatisé, 570 pi.ca., voisin du Carrefour Laplante, 350\$/mois, chauffé, éclairé, (450)347-5749.

COMMERCIAL à Napierville, local commercial à louer, 1,200 pi.ca., + sous-sol, idéal pour commerce ou distributeur, (450)245-3322, (450)245-7777.

ENTREPOSAGE SEULEMENT LOCAL 40x30, 300\$/mois (ou + petits), chauffage et éclairage inclus, dans un sous-sol; 400 Grand Bernier Nord; 346-6523.

ENTREPÔT situé au 320 Lachance, près hôpital, 775 pi. à 1,500 pi.ca., planchers ciment, disponibles pour entreposage seulement, tél: 359-4991.

GRAND LOCAL COMMERCIAL, semi-industriel, avec quoi de déchargement pour camions, 8,000 pi.ca. Aussi disponible plus petit local, pour artisans de tous genres. Stationnement 200 places. (450)359-1266.

IBERVILLE garage de 1,000pi.carrés, 20 rue Pépinière, 400\$/mois et Saint-Jean, garage de 500pi.carrés, 55 Frontenac; 150\$/mois; 358-5950.

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Lacolle, rue Van Vliet, grandeur, 1,000pi.carrés, 246-4518 après 18h.

LOCAL COMMERCIAL bien situé, propre, 214 rue Richelieu, chauffé, eau chaude fournie, 475\$/mois, taxes d'affaires incluses, libre 1er juin. (450)347-3075.

À louer BUREAUX idéals pour professionnels
Dans un immeuble de prestige, près du Palais de Justice, 300 à 1,800 pi carrés avec grand stationnement et possibilité de partage de services.
Prix à discuter selon les besoins
Demandez Nathalie Madore
(450) 358-5737

LOCAL COMMERCIAL, grandeur 40'x70', vitrine en façade, 2 portes 12x14 arrière, libre immédiatement. 254 Savard St-Luc; 348-1444 ou 450-534-0330.

POUR COMMERCE ou bureau, centre-ville, grand stationnement, air climatisé, 1,350pi.carrés avec vitrine; 6 5 0 \$ / m o i s ; 2,000pi.carrés, 2 étages, ascenseur; 695\$/mois; 346-5598.

SALON ESTHÉTIQUE à louer au 372, boul. St-Luc, semi-chauffé, libre le 1er septembre. Tél. 348-2026.

SECTION VÉHICULES

201 AUTOMOBILES

***À CEUX QUI ONT FAIT** faillite + mauvais crédit + insolvabilité, une solution s'offre à vous pour l'acquisition d'une voiture, financement sur place. Quelques conditions obligatoires. Transit Location R.M. [1998]. Tél: (450)347-5622.

25 VÉHICULES en inventaire, prêts pour la route. Vente: Prenons Échange. Achat: Payons comptant. Cardinal Auto, 43 Alain, Irberville; 357-9369.

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux, appelez Réginald: 346-6112.

CUBI-CUBE
• Accès contrôlé, propre et sécuritaire • 7 JOURS SEMAINE • CHAUFFÉ
LOCATION AU MOIS OU À L'ANNÉE
Entreposage libre-service
RECHERCHÉ-POUR LA BIENRECHERCHÉ
IBERVILLE
358-5273

PIÈCES D'AUTO
du Haut-Richelieu inc.
Ventes de pièces d'autos et camions usagés
Achat d'autos accidentées et usagées pour la ferraille
346-9233
274, Route 133, Sabrevois
057839-0-51-1

Nadeau automobiles
Achat et vente de voitures d'occasion
117, rue Beauvais, Irberville **347-3558**
Sortie 1, autoroute 35

1990 Plymouth Laser 2 portes, 5 vitesses, 118 000 km, à qui la chance!

1995 Plymouth Voyager climatisé, 7 passagers, superbe!

1995-1997-1998 Pontiac Sunfire 2 et 4 portes, automatique et 5 vitesses, à voir!

1998 Plymouth Breeze 4 portes, automatique, climatisé, à voir!

(3) 1997 Toyota Tercel 4 portes, 5 vitesses, balance de garantie, à voir!

1992 Buick Regal 4 portes, automatique, tout équipé, 3,8 L, seulement 62 000 km

(2) 1997 Ford Escort familiale 4 portes, automatique, climatisé, balance de garantie

Venez voir notre grand choix de véhicules familiaux!

Financement OS comptant disponible

ALFA ROMEO décapotable. **HONDA CIVIC DX** 1990, pour pièces, 650\$, Nissan Maxima 1985, besoin transmission, 300\$. Nissan Axxess 1990, "full", 4x4, meilleure offre. Toyota Corolla GTS, 2 portes, 2,500\$, 514-947-2261.

ATTENTION FINANCEMENT DE VÉHICULES: Autos et camions disponibles sur place, véhicules 1990 et +, sans endosseur, sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions: dépôt minimum, permis de conduire valide du Québec, Assurance. (450)446-2800.

ATTENTION FINANCEMENT DE VÉHICULES: Autos et camions disponibles sur place, véhicules 1990 et +. Sans endosseur, sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions: dépôt minimum, permis de conduire valide du Québec, assurance. (450)446-2800.

AUBAINI Mazda B2600, "king cab", 129,000km, peinture d'origine, très propre, 2,950\$. St-Luc: (514)594-6952.

AUTO ANTIQUE, carrosserie seulement, Pontiac Temp 1970, 1,800\$ négociable. (450)347-4229.

AUTOS, CAMIONS, 4x4, aucun cas refusé, financement maison, Automobile Brisson, tél: (514)894-2236.

C.P. AUTOMOBILES, l'endroit idéal pour trouver un véhicule presque neuf, à prix d'occasion. Venez constater par vous-mêmes, au 596 Chemin Rhéaume, St-Michel. (450)454-7104, www.cpauto.com

CAMARO RS1976, moteur 350HP, complètement reconditionnée, plusieurs pièces neuves, 12,500\$ discutable. Tél: 358-0012.

CAVALIER 1998, 2 portes, 5 vitesses, vert métallique, 38,000km, 9,999\$ (450)357-1511.

CAVALIER Z22, 1996, noir, 2 portes, manuel, 64,000km, anti-démarré, 7,900\$ négociable. Pag: (514)590-3894, tél: (450)349-7084.

CHEVELLE 1972, moteur 350, propre, prix 4,000\$ à discuter. (450)291-5403.

CHEVROLET BLAZER, 4x4, 1972, convertible, V-8, 350, 4 barils, mécanique A-1, carrosserie solide, rare et recherché, 3,500\$ discutable. (450)358-5422.

CHEVROLET CAVALIER 1996, 13,000km, rouge, automatique, tout équipée, freins ABS, démarreur à distance, comme neuve. Femme propriétaire, 359-4043.

ACHETONS ET VENDONS pièces d'autos et autos d'occasions pour la ferraille

DAUDELIN AUTOMOBILE
1215 Grand-Bernier Saint-Blaise
347-3975

1991 Firefly
111 000 km, manuel, 5 vitesses
R. Auto Électrique
(514) 919-9554

1990 Tracker
rouge, peinture neuve, freins neufs, moteur refait
R. Auto Électrique
(514) 919-9554

PLYMOUTH Grand Voyager, 1990, V-6, 3.3L, automatique, 165,000km, transmission changée, tout équipé, très bonne condition, pas de rouille, 3,800\$ discutable. (450)358-5422.

PONTIAC BONNEVILLE SE 1990, beaucoup pièces neuves, roue 16", 3,600\$ négociable. Échangerai contre van, Mario: 349-0533.

PONTIAC BONNEVILLE SE'96, intérieur cuir, démarreur distance, 96,000km, garantie platine 180,000km, 16,000\$, Michel: 349-2712.

PONTIAC GRAND AM SE, 1997, automatique, 4 portes, moteur V-6, 39,000km, garantie GM pour 4 mois, (450)245-7125.

SONOMA 1994, 4x4, Van Dodge Maxi 1987, Pick-Up Dodge 1/2 tonne 1984, Fiero 1985, V-6, Ford Taurus 1994, Dodge Shadow 1987-88-89, 6000 familiale 1990, Tracer 1987 auto, s'adresser: Garage JG Raboin, St-Blaise; 291-3188.

SPIRIT 94, 4 portes, 2.5, très propre, jamais repeint, 4,900\$, tél: 291-5216, pagette: 514-203-7150.

SUNFIRE 1998, automatique, 4 portes, A/C, "mags"15", aileron, seulement 23,000km, excellente condition, 10,250\$. Jour: (450)291-5335, soir: (450)545-9656. M.B. Automobiles inc.

SUZUKI SIDEKICK, 1994, manuel, 135,000km, 6,900\$. Soir: (450)542-9477.

TOYOTA COROLLA 1988, peinture neuve, très bonne condition, (450)358-3329.

TOYOTA COROLLA CE 1999, automatique, A/C, CD, 24,000km, 8 pneus, 17,000\$ ou balance de location 36 mois, 283\$/mois. (450)346-2031

TOYOTA CRESSIDA, 1983, 6 cylindres, automatique, aucune offre raisonnable refusée. (450)346-7889, laissez message.

VAN FORD diesel '85 1,500\$. Van Ford 6 cylindres '79 600\$. Topaz '87 550\$. G.M.C. Van '88 650\$. Festiva '88 450\$. Taurus '89 650\$. Caravan '87 850\$. Laser '86 650\$. Tempo '88 650\$. Mazda 626 '86 450\$. Sundance '88 1,000\$. Pontiac 6000 '87 750\$. Reliant '86 450\$. Mercury Sable '86 1,500\$. Cavalier '88 1,500\$. Chevrolet '80 500\$. 1,500\$ et moins, vente et échange acceptées, LEO: 545-1156.

VOLKS JETTA FLAIR '89, NOIR, 4 portes, 265,000km, bonne condition générale, 1,250\$, tél: 450-346-2712 demandez René

VOLKSWAGEN JETTA 1988, 2 portes, 5 vitesses, gris charcoal, radio face détachable Blaupunkt, mags, très propre, pas rouillé, 151,000km. Prix: 1,500\$, 358-4423.

1980 CONCORDE VENTICATOR, 26', moteur Mercury V-8, 351/233HP, peinture, pied marin et toile refaits en 1995. Demande 4,500\$, fonctionne très bien. Tél: (450)460-3698, laissez message.

ARRIVA (Bayliner), 89, 18.5', 4 cylindres, 300 heures, toiles neuves, incluant remorque, 7,900\$. (450)346-6425.

AURAIT BESOIN de moteurs de bateau en très bon état de 10 à 20 HP. Aussi recherché, petit dingy, aluminium si possible, pour voilier; 450-346-5274.

BATEAU CRESTLINER, 1989, 18pièds, aluminium, aucun rivet, avec remorque, moteur Force 150hp, moteur électrique, contrôle au pied, toile rapide. 9,000\$. Tél. 450-248-2915.

BATEAU SEA-RAY, 20pi, "inboard", moteur 350 sur trailer double-essieu neuf, avec petit motorisé Winnebago équipé, ensemble complet très propre, tél: 450-299-3198.

BATEAU DORAL VISTA, 1990, "open-deck", 18pi7po, moteur 4.3L, radio am/fm/stéréo, radio VHF, très propre, peu d'usage, avec remorque, prix à discuter. (450)244-6281.

BATEAU PETERBOROUGH 1983, 18.5pi., moteur Mercury 140 forces "inboard", remorque incluse, très propre, 5,500\$, tél: 358-2018.

BATEAU REGAL 20PI., Dynastie 200, tout équipé, moteur cruiser Mercury 4.3 plus trailer Tandem, 15 heures d'usage, 23,000\$, Raymond: 514-937-3933.

BAYLINER 1750, 1995, 3.0LX, open-deck, profondimètre, remorque, 14,000\$, après 17h. semaine, 348-4304, fin semaine: 450-292-4159.

CHALOUBE FISHERMAN 17PI, avec moteur Mercury 50 HP, 84, remorque '92, prix demandé 6,000\$. ACHETONS ANTIQUITES. Tél: 348-8806.

CHALOUBE MATTEAU Fisherman 16', avec remorque, moteur Johnson 35 forces, tél: 357-1765 après 15h.

CHALOUBE(LANDEAU) 16' aluminium, moteur Mercury 20 forces, 1976, remorque inclus, 1,350\$, message: 450-358-5327.

CRUISER, 21', moteur 305 neuf, bonne condition, 8,000\$ négociable. Moteur Chrysler, 20 forces, 600\$ négociable. (450)347-4229.

MAXUM 18', 1993, moteur 90HP, marque Force, "open deck" avec remorque Maxum, le tout condition A-1, 9,800\$. (450)359-8066.

PÉDALO, à vendre. S'adresser au 325 1ère Rue, St-Blaise. Prendre par la 14 ième Avenue.

RÉGAL 1995, VENTURA 6 8 plus ou moins 135 heures. Un bijou! 32,500\$. Tél: (819)475-9944.

SPORTSCRAFT 14.5', moteur Johnson 40 forces, très bonne condition, 2,500\$, Mario: (450)349-0533.

CAMION FORD, 1991, 7.3 diesel, transmission à réparer, 1,000\$. Van G.M.C., 1993, 350, 1,000\$. Pick-up Mazda, 1989, 1,000\$. Rozan Batteries, 228 Jean-Talon, St-Luc. (450)348-2370.

CARAVAN 1989, CARGO, prêt à travailler, 4 cylindres, économique, très bonne condition. Prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Irberville; 357-9369.

CHEVROLET BLAZER 4x4, 1988, 2.8L., automatique, moteur changé 99, freins avant/arrière neufs, 192,000km, 2,500\$ négociable, tél: 358-2925.

CHEVROLET CHEYENNE modèle 1500, 1993, cabine allongée, boîte 8pi., V-8, 5L, automatique, air climatisé, cruise, 186,000km., excellente condition, inf: 450-291-5335 jour, 450-545-9656 soir. M.B. AUTOMOBILE ENR.

CHEVROLET 5-10, 1991, V-6, 4.3L, injection, surbaissé, bonne condition. Prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Irberville; 357-9369.

CHEVROLET SILVERADO 1500 '96, 80,000km., 2 roues motrices, roues d'hiver, pneus, garantie prolongée, tél: 346-7832, 348-3786.

CHEVY VAN 1988, Éconoline, rouge, automatique, 2,000\$, tél: 347-0757.

DODGE CARAVAN 1995 (4), 6 cylindres, 7 passagers, air climatisé, super propres, à partir de 7,400\$, financement disponible, C.P. Automobiles, (450)454-7104.

DODGE CARAVAN Spéciale Édition 89, 4 cylindres, 5 passagers, démarreur à distance, très propre, look sport, bonne condition, 2,700\$, tél: 347-9317, 450-658-9609.

Ancienne «CANNERIE DAVID LORD»
LOCAUX À LOUER
de 2 000 à 100 000 pi carrés
• Prix entre 2\$ à 3.75\$ pi carré, taxes municipales incluses
• Clôturé et sécuritaire
• Quai de déchargement
• Industriel ou entreposage
• Service de chariot et élévateur disponible
PARK LANE CAFÉ
1092, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
M. Mercier
357-1943

Local commercial à louer
1 500 pi carrés, aménagé, climatisé, système d'alarme
275, rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu
750\$/mois (tout inclus), taxes en sus
POUR RENSEIGNEMENTS:
(450) 346-4444

Centre commercial
PLACE SAINT-JEAN
LOCAUX À LOUER
PRIX TRÈS COMPÉTITIF
LOCAUX INTÉRIEURS
769 pi carrés
Espaces disponibles entre
2 000 et 10 000 pi carrés.
400, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6935

Théberge AUTOMOBILE INC.
2000 Dodge Durango SLT+ V-8, 4.7 litres, 6 500 km, cuir, attelage remorque, etc.

1988 Yamaha Wraper 1100 cc, spécial édition, reprise de banque, 2 300 km, superbe moto!

1988 Chrysler Intrepid V-6, tout équipé, roues 16 po, 14 995\$, vert forêt

1988 Dodge Grand Caravan 7 passagers, 44 000 km, bien équipé, garantie

1987 Suzuki Sidekick XL 4x4, automatique, 40 000 km, balance de garantie

1988 Nissan Pathfinder LE 4x4, automatique, cuir, 65 000 km, balance de garantie, vraiment beau!

1988 Pontiac Grand-Am GT V-6, 3.3 litres, 130 000 km, 6 495\$, garantie incluse

1988 Ford F-150 XL automatique, 6 cylindres, boîte 8 pi, à voir!

LOCATION D'AUTOS D'OCCASIONS
à partir de **24\$**
ASSURANCES INCLUSES

349-2828
175, boul. Saint-Luc, Saint-Luc

IMPECCABLES! CHEVROLET LUMINA APV 1995, 98,500km, 3 litres, 6 cylindres, 8,700\$.
Dodge Grand Caravan SE 1996, 3.3 litres, 6 cylindres, 166,000km, 12,200\$. 347-8972.

MERCURY SABLE GS 1992, blanc, 140,000km., très propre, mécanique A-1, une seule propriétaire, air climatisé, tout équipé; 3,800\$, tél: 347-0757.

MERCURY TOPAZ 1988, 150,000km, 4 pneus neufs, automatique, 1,000\$ négociable. Tél: 346-2531 soir.

MERCURY TOPAZ '89, 4 cylindres, 5 vitesses, 4 portes, air climatisé, 132,000km., très propre, 1,850\$ discutable, tél: 359-6044.

NÉON EX, 1999, 2 portes, 15,500km, "mags", aileron, toit ouvrant, vitres/portes électriques, moteur 150HP, 5 vitesses, antidémarré, buriné, balance de garantie, 14,400\$. Jour: (450)346-4795, soir: (450)348-4350, Marc.

NISSAN 200SX, 1987, manuel, 5 vitesses, à vendre pour pièces. (450)358-1767.

NISSAN SENTRA XE'95, 2 portes, automatique, démarreur à distance, aileron, 110,000km., tout équipé, 6,500\$, cell.: 514-943-0303.

OLDSMOBILE DELTA, 1983, V-6, 4 pneus neufs, 700\$ discutable. (450)348-5502, pag: (514)837-4540.

PLYMOUTH GRAND VOYAGER SE 1993, vert forêt, automatique, overdrive, V-6, 3.3 litres, vitres électriques volant inclinable; 6,000\$, 349-6703 après 18h.

TOYOTA CELICA GT 1991, manuelle, noire, lecteur laser, 8 mags+ pneus, 616/hiver, 153,000km, très bonne condition, 8,900\$ négociable; 346-1734 soir.

MINI BUS GM 1984
avec
Hydraulique pour chaise roulante
3 900\$
(450) 346-7145

DODGE RAM 100, 1988, 3.9 litres, bonne condition. Prenons échange Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville, 357-9369.

DODGE RAM 50, 1991, 170,000km., prix demandé 1,600\$, tél: 347-0620.

FORD F-250, 1990, 132,000km, "king cab", tout équipé, mécanique A-1, très propre, 6,500\$ négociable. (450)348-0075 après 18h.

GMC SIERRA SLE, 1989, 156,000km, V-8-305, super injection, ++chrome, fuel propre, 6 mag aluminium, demande 7,000\$ ou meilleure offre. (450)357-9144, (514)249-3540.

JEEP CHEROKEE 1996 tout équipé, 94,000km, intérieur en cuir, impeccable. Sylvain, après 18h; 347-5131.

PICK-UP NISSAN '87 diesel, king-cab, 2,100\$ négociable, tél: 347-3775.

205
MOTOCYCLETES

HARLEY SPORTSTER 883, 1989, 16,200km, millage original, mécanique A-1, réservoir 5 gallons, prix: 6,500\$. Info: (514)981-9107. Sur rendez-vous seulement du lundi au vendredi.

HONDA GOLD WING, 1984, Interstate, 80,000km, avec 2 casques et toile, 3,500\$, parfaite condition. (450)346-3698.

HONDA GOLDWING GL-1200 Aspencade 1984, 80,000km, très très propre, mécanique A-1, prix: 4,800\$. Après 17h; (450)347-1400.

HONDA MAGNA V-65, 1100cc, 1983, excellente condition, toute équipée, faut voir! Faut vendre! 450-346-0070, Denis.

HONDA V-45, 750cc, 1983, prix: 2,500\$, (450)542-9448.

MOTO HONDA 250, 1983, de route, excellente condition, 800\$, tél: 347-2566.

MOTO MB-5 HONDA 1982, A-1, Spécial Edition 80km/heure, permis moto plaque pour 49CC. Faut voir! Prix à discuter. Après 18h; 346-8786.

SCOOTER 200 CC, Yamaha, refait à neuf 1,650\$, 348-4971, Denis ou Lorraine.

SCOOTER YAMAHA JOG '96, blanc et mauve, 1,300\$, tél: 349-1421 après 17h.

VTT 400 YAMAHA 2000, 500km, équipe, prix: 6,500\$, tél: 348-0211.

VTT KAWASAKI 1990, 300 CC, 2x4, très propre, peu servi, demande 2,700\$, 291-3429.

VTT HONDA TRX 300, 4x4, 1996, tout équipé, "winch", 5,000\$, tél: 346-3278.

YAMAHA VIRAGO 1100, 1997, rouge et bourgogne, + chrome, 7,300km, comme neuve, 6,500\$, (450)359-3687.

207
ACCESSOIRES SERVICES

REMORQUES DU MANUFACTURIER utilitaires, 1 ou 2 VTT, dompeurs, paysagiste, plate-forme tout usage, 7000 à 12000 livres. Venez me voir et vous ne chercherez plus! Fabricremorque inc. (450)246-2851.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE DE DODGE pour Caravane, 3L, 300\$, moteur 5L de Mustang, modifié, 91, 1,000\$, tél: 358-1550.

209
MACHINERIE AGRICOLE

ACHÈTES ENGINs STATIONNAIRES en bonne ou mauvaise condition, et pièces d'engins: piston, magnéto, carburateur, etc...Tél: (450)346-8080.

JE SUIS ACHÉTEUR DE TRACTEUR de ferme de toutes sortes ainsi que "Bulldozers", pépines, "limber jacks", "skiders", machinerie forestière, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais.

URGENT BESOIN ACHÉTEURS: pépines, bulldozers, "skiders", trailers avec chargeurs et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél: (819)353-1777.

SECTION DIVERS

301
ACCESSOIRES DE BÉBÉ

BASSINETTE, laquée blanc avec matelas, 150\$. Parc Graco, 70\$. Chaise haute Peregó, 50\$. Barrière sécurité Fisher Price, 20\$. Sac dorsal Graco, 35\$. (450)359-7266.

SIÈGE DE BÉBÉ pour vélo Rhode-Gear, avec support Rhode-Gear inclus; 75\$, 348-6477, après 18h.

205
MOTOCYCLETES

HARLEY SPORTSTER 883, 1989, 16,200km, millage original, mécanique A-1, réservoir 5 gallons, prix: 6,500\$. Info: (514)981-9107. Sur rendez-vous seulement du lundi au vendredi.

HONDA GOLD WING, 1984, Interstate, 80,000km, avec 2 casques et toile, 3,500\$, parfaite condition. (450)346-3698.

HONDA GOLDWING GL-1200 Aspencade 1984, 80,000km, très très propre, mécanique A-1, prix: 4,800\$. Après 17h; (450)347-1400.

HONDA MAGNA V-65, 1100cc, 1983, excellente condition, toute équipée, faut voir! Faut vendre! 450-346-0070, Denis.

HONDA V-45, 750cc, 1983, prix: 2,500\$, (450)542-9448.

MOTO HONDA 250, 1983, de route, excellente condition, 800\$, tél: 347-2566.

MOTO MB-5 HONDA 1982, A-1, Spécial Edition 80km/heure, permis moto plaque pour 49CC. Faut voir! Prix à discuter. Après 18h; 346-8786.

SCOOTER 200 CC, Yamaha, refait à neuf 1,650\$, 348-4971, Denis ou Lorraine.

SCOOTER YAMAHA JOG '96, blanc et mauve, 1,300\$, tél: 349-1421 après 17h.

VTT 400 YAMAHA 2000, 500km, équipe, prix: 6,500\$, tél: 348-0211.

VTT KAWASAKI 1990, 300 CC, 2x4, très propre, peu servi, demande 2,700\$, 291-3429.

VTT HONDA TRX 300, 4x4, 1996, tout équipé, "winch", 5,000\$, tél: 346-3278.

YAMAHA VIRAGO 1100, 1997, rouge et bourgogne, + chrome, 7,300km, comme neuve, 6,500\$, (450)359-3687.

207
ACCESSOIRES SERVICES

REMORQUES DU MANUFACTURIER utilitaires, 1 ou 2 VTT, dompeurs, paysagiste, plate-forme tout usage, 7000 à 12000 livres. Venez me voir et vous ne chercherez plus! Fabricremorque inc. (450)246-2851.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE DE DODGE pour Caravane, 3L, 300\$, moteur 5L de Mustang, modifié, 91, 1,000\$, tél: 358-1550.

209
MACHINERIE AGRICOLE

ACHÈTES ENGINs STATIONNAIRES en bonne ou mauvaise condition, et pièces d'engins: piston, magnéto, carburateur, etc...Tél: (450)346-8080.

JE SUIS ACHÉTEUR DE TRACTEUR de ferme de toutes sortes ainsi que "Bulldozers", pépines, "limber jacks", "skiders", machinerie forestière, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais.

URGENT BESOIN ACHÉTEURS: pépines, bulldozers, "skiders", trailers avec chargeurs et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél: (819)353-1777.

ACHÉTEONS, cuisinière, réfrigérateur payons jusqu'à 500\$, laveuse-sécheuse payons jusqu'à 400\$, petit congélateur 7-9-10 pi. cu., mobilier cuisine et chambre, bonne condition. Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier, 346-3701.

AVIS SPÉCIAL! 50 ensembles: cuisinières/réfrigérateurs, 50 ensembles: laveuses/sécheuses. A bon prix avec garantie, Garage du Meuble Inc. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701, ouvert tous les soirs.

BAHUT ET VAISSELIER VITRE, érable massif, "Shermag", valeur 1,500\$, prix à discuter, tél: 348-0211.

RÉFRIGÉRATEUR Amana, luxueux, blanc, état neuf, 21 pi. cu., 700\$. Vente rapide, déménagement. (450)349-6369.

302
AMEUBLEMENTS

BASE DE LIT QUEEN avec tête, 200\$, ordinateur 386, 100\$, lavabo sur pied bleu pâle, 35\$, bureau pour ordinateur, 75\$, divan 3 places, fauteuil et table de centre, 175\$/le tout, 347-6320.

BUREAU DE TRAVAIL, en mélamine, blanc, 30"x60", avec retour de 20"x40", prix: 55\$. (450)346-7131.

CAUSEUSE 2 places, tissu fleur, en très bon état. Fauteuil avec pouf, couleur assortie à la causeuse. Les deux/600\$. (450)359-0907.

CUISINIÈRE GE, blanche, 75\$. Réfrigérateur, Inglis, blanc, 18 pi. cu., 150\$. Mobilier salon, cuvette blanche, + tables en vitre, 150\$. Machine à coudre, portable, 110\$. (514)856-2020 + (450)448-0413.

DÉPART IMPRÉVU Faut vendre! Frigidaire Magic Chef, côté à côté, poêle, marque Frigidaire, nettoyage facile, table à café couleur aubergine noire, lazy-boy en cuir Buck-Line, aubergine noire, armoire de chambre 2 portes, 3 tiroirs, table de chevet. Tout comme neuf! 348-4043.

L'ENDROIT À RETENIR: comptoir de pièces, éléments de fourneau 24 95\$, pompe laveuse Inglis à partir 28\$, pompe GE 33 95\$, timer laveuse Inglis 55 00\$, contrôle du four 49 95\$, transmission de laveuse GE 119\$, etc. Ouvert tous les soirs. Plus bas prix en ville. Garage du Meuble, 185-A Bouthillier, 346-3701.

MOBILIER DE CHAMBRE, lit double. Mobilier cuisine, table ronde + vaisselier, en frêne. Le tout 300\$, peut vendre séparément (450)291-5155, (450)585-5036.

LAVEUSE/SÉCHEUSE 1998 Inglis, 800\$. cuisinière/réfrigérateur 1998 Inglis, 1,000\$. Sofa, fauteuil 1997 Elran, 1,100\$. Bibliothèque 70\$. Charcoal 25\$. Tél: 450-542-5383.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, blanches, Whirlpool, en très bonne condition, 250\$. (450)347-6247.

LIT D'ENFANT Auto de course style Formula 1, excellent état, douille incluse, c'est à voir! Prix demandé 500\$, tél: 542-9234.

MATELAS LÉGÈREMENT ENDOMMAGÉS dans le transport, matelas double, Queen, et King disponibles. Prix incroyablement bas, faites vite. Aussi ameublement complet disponible. Tél: (514)995-1855.

MEUBLES EN BOIS, tables, lits, armoires, bureaux, tél: 450-347-5849.

MEUBLES EN PIN naturels à vendre. Tél. 450-291-5695.

MINI-LAVEUSE, mini-sécheuse, Inglis, amende, bon état, 350\$. Table mélamine, blanche, 60"x36", 100\$. (450)347-6860, laisser message.

MOBILIER DE CHAMBRE, couleur noir, 2 bureaux, 1 miroir, 2 tables de chevet, 1 lit d'eau anti-vague, 350\$. (450)347-6827.

MOBILIER DE CHAMBRE, 2 bureaux, 2 tables de chevet, 2 lits électriques 3/4, blanc, 2,200\$. Tél. 450-348-4971, Lorraine ou Denis.

MOBILIER DE CHAMBRE, Unité murale, 4 tablettes + espace pour TV. Mobilier cuisine + 4 chaises, blancs, comme neufs. 600\$ pour le tout. 349-5067.

MOBILIER DE CUISINE, presque neuf, merisier couleur acajou; table, 2 rallonges, 6 chaises, console. Aussi causeuse et fauteuil. (450)347-8467.

SOFA ET CAUSEUSE couleur beige et bourgogne neuf, ont jamais servi, valeur de 1,750\$ laisserais pour 1,250\$. info: lundi au vendredi 514-981-9107.

303
ANIMAUX

2 JUMENTS, 1 Palmino, 1 Apaloosa, 14 ans, très douces, bonnes pour randonnées et enfants, 1,350\$/chaque, tél: 357-9099, page 514-853-0437.

À VENDRE chien Labrador, pur, blond, femelle, 3 ans, cause allergie, 150\$. Pag (514)203-1940.

CHIENS ENTRAÎNÉS: Rottweiler, Berger Allemand. Chiots: Yorkshire, Mini-Colley, Shih-Tzu, Pékinois, Pug(Carlin), Boxer, Labernois, Esquimaux américain, Caniche, Teckel, Schnauzer nain, Labrador, Golden, Pékinois, Westland, Bull Dog anglais, Jackrussell, Beagle, Pitt Bull, Bichon Maltais. S.G.L. Tél: 450-649-6909.

CHIOTS BORDER COLLEY x Golden Retriever, 6 semaines, 100\$ chacun. **Taureau** Charolais, papier bleu, 2 ans, beau, bon, pas cher. (450)454-2378.

DRESSAGE CANIN À DOMICILE. Du x petit au + gros. DÉMONSTRATION GRATUITE. Tours de poney à domicile. Tél.: (450)460-3120.

GOLDEN, 8 CHIOTS pure race, 7 semaines, vaccinés, vermifugés, 200\$/chacun; 450-294-2728.

LAPINS MINIATURES, 5\$ chacun. Demandez André: (450)347-1405.

SELLE À VENDRE, "western" presque neuve, noire, toute équipée + tapis, 600\$, tél: (450)347-7093, (514)381-5920.

TONTE-TOILETTAGE (chien), petites races; 28\$. Coupe de griffes, vidanges des glandes, oreilles, bain, tonte ou toilettage. Flak. Nathalie; 357-1018.

305
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

SPÉCIAL DU PRINTEMPS bois de chauffage et d'allumage, pour meilleure combustion, réservez maintenant pour l'hiver prochain, livraison incluse, tél: 347-9986.

À BAS PRIX! Matériaux imparfaits... prix parfaits! Plancher flottant laminié 1.19 pi. Aspenite 7/16" 10.49. Epinette 2x3 pi. 49, 10 pi. 79. 2x6 8 pi. 1.99, 10 pi. 2.99, 12 pi. 3.99. Bois traité: 1x6 5 pi. 99. 2x6 8 pi. 4.49, 10 pi. 5.49, 12 pi. 6.99. 5/4x4 8 pi. 1.59. 5/4x6 8 pi. 2.99. 6x6 8 pi. 14.49. Barotin 19. Porte d'acier 29.95, pré-montée 119.99. Valide du 20 au 27 mai 2000. Matériaux à Bas Prix 450-346-6600.

BALCON EN FIBRE DE VERRE, fait en usine sur mesure, gris ou beige, 3/4" d'épaisseur avec bordure 1.1/2", 5.50\$/pi.ca. Livraison 10\$(moins de 50km), tél: 450-779-1230.

BOIS D'ALLUMAGE A DONNER, quantité illimitée, 725 Rossiter, St-Jean-sur-Richelieu.

BOIS DE CHAUFFAGE, à partir de 40\$, le vrai cordon de 42 pi. cu. (450)348-5972.

BOIS DE FOYER, SABRE-VOIS, érable, frêne, cerisier, livraison incluse, tél: 358-5581.

306
CAMPING

A VENDRE TENTE-ROULOTTE 6 places, avec auvent et cuisinette, 1995, 4,600\$, tél: 357-1849.

CAMPEUR WARRIOR 1993, GM, 22 pieds, 454, tout équipé, très propre, équipement spécial. Faut voir! 32,900\$ discutable; 450-296-4538.

MOTORSÉ COACHMAN, 20", mécanique Ford F-250, A-1, très propre, 11,500\$. (450)346-4795, (450)347-6168.

NOUVEAU CAMPING à l'aux-Noix. À louer, terrains, chalets, quais, roulottes, chaques, pédalos, dériveurs, voiliers. Aires de pique-nique, pour visiteurs, incluant 1/2 heure de chaloupe gratuite. Pêche, piscine, aires de jeux. (450)291-4322.

PETIT MOTORSÉ WINNEBAGO équipé, avec bateau Sea-Ray 20pi. "inboard", moteur 350 sur trailer double-essieux neuf, bel ensemble complet, très propre, tél: 450-299-1198.

ROULOTTE BELLEVUE 1979, 29PI, 1,660 kilos, refait à neuf de Aoz, incluant équipement, 2 cuisinettes, demande 10,000\$, tél: 346-5541.

ROULOTTE BELLEVUE 1979, 29PI, 1,660 kilos, refait à neuf de Aoz, incluant équipement, 2 cuisinettes, demande 10,000\$, tél: 346-5541.

307
MUSIQUE OU INSTRUMENTS

AMPLIFICATEUR "Fender" BXR 200", pour basse, Chorus Intégré avec Foot Switch, modèle Combo, 200 watts R.M.S., sur roulettes, comme neuf, 500\$ ferme. 346-1861 (jour).

GUITARES: Fabrication, ajustements, pièces, réparations et modifications de guitares et basses. Fender, Gibson et autres. Modèles exclusifs disponibles. LUTHERIE BREAU. 346-8269.

LOCAUX DE PRATIQUE pour musiciens à louer. L.A.P.S. SONORISATION, jour, 347-2322, soir 348-6217.

PIANO DROIT Willis 1920, comme neuf. Radios (gras et petits), radios à batteries 1930. Cornets, haut-parleurs antiques, beaucoup d'objets antiques pour accessoires. Centaine de gramophones, petits et gros (de table et plein-pied). Tél: 246-2210.

309
VÊTEMENTS

BAL DE GRADUATION, robe longue ajustée, style bustier, couleur lavande, grandeur 8 ans, tissu acetate, portée une seule fois au mariage, prix discutable, contacter Myriam: 359-1466 soir ou 346-4481 jour.

LINGERIE FINE ET VÊTEMENTS D'ÉTÉ NEUFS au prix du gros. Faites vite! Demandez Martine: 349-6948, 514-997-4471.

VÊTEMENTS DE MÈRE-NITÉ (Thym). Vêtements bébé naissant, garçon, fille et plus. (450)347-4626.

310
DIVERS

*** JE RECHERCHE** une chaise flottante pour piscine, en bonne condition. Contactez Louise Any: 450-359-4715.

1 TÉLÉCOPIEUR/PHOTOCOPIEUR de marque Sanyo neuf, payé 300\$ laisserais à 175\$. Tél. 450-296-4968 ou cell. 450-542-2192.

2 FENÊTRES 64"x44.1/2", 3 sections, doubles vitres, 50\$/chaque, aussi, 6 stores horizontaux 19"; 5\$/chaque; 346-2731.

Directement de la ferme

Animaux élevés naturellement, sans hormones, animaux exotiques

Boeuf: 125 livres et plus

Agneaux

Sangliers

Autruches

Lapins

Traites sur commande

- Réservations -
Viande préparée sous-vide et congelée

Ferme L. & R. Paradis
Saint-Alexandre Tél.: (450) 296-8240

DEXTRAZE SERVICE
320, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

- Achat d'appareils usagés: payons comptant
- Vente d'appareils remis à neuf, avec bonne garantie
- Comptoir de pièces (gros et détail)
- Service à domicile de réparations de toutes marques

4 CAMIONS À VOTRE SERVICE
347-4993

302
AMEUBLEMENTS

3 BANCS DE CUISINE, cuir noirs, pivotants, 24", 120\$/les 3. Petit meuble portatif à roulettes pour TV; 30\$, 358-1234, Sylvie.

ACHÉTEONS AIR CLIMATISÉ, réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuse, usagées. Payons comptant, tél: 342-9157.

ACHÉTEONS MEUBLES antiques, neufs ou usagés. Tél.: 347-3030, 291-3231.

ACHÉTEONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 125\$, achétons laveuses/sécheuses défectueuses, payons jusqu'à 200\$, blanc ou amande, Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier 346-3701.

LAVEUSE "Whirlpool", 3 ans d'usage, excellent état, 200\$, tél: 349-0981.

AMEUBLEMENT LAVIGNE

Matelas 312 ressorts

54 po 159\$

39 po 129\$

Sofa chaise 379\$

Mobilier cuisine en bois
Choix de couleur...299\$

Set chambre
6 morceaux 399\$
choix couleur 399\$

Achétons et vendons électroménagers usagés

71, Route 104, Iberville (450) 346-7330
188, rue Principale Est, Farnham (450) 293-0457

DUVAL MEUBLES USAGÉS

ACHÉTEONS ET VENDONS Meubles usagés et électroménagers. Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques.

MAINTENANT SERVICE DE RÉPARATIONS À DOMICILE

CHEZ NOUS LE TECHNICIEN ANCIENNEMENT DE MARCAU RÉPARATIONS

380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

Besoin d'argent?

ACHAT DE TOUT ARTICLE DE VALEUR PRÊTS SUR GAGES

PAYONS COMPTANT!

Mieux qu'un «Pawn Shop»

NOUS OFFRONS LES MEILLEURS PRIX POUR TOUT ARTICLE DE VALEUR.

(514) 358-2939

MONSIEUR CASH

151, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu

À VENDRE: livres Sec. II, école Marcellin Champagnat. Info: (450)348-1897 après 17:30h.

À VENDRE: machine à slush Mach II Elmeco avec support 5 bouteilles. Steamer APW avec couvercle télescopique. Info, après 13h.: (450)460-3599.

A: "TOPSOIL", terre tamisée, terre noire, pierre concassée, sac de rive de bois, en vrac ou en sac. Barils en plastique différentes couleurs et grandeurs. 514-942-4366.

ACHÈTE: antiquité, succession, faille, collection. Surplus de marchandise de la cave au grenier. Demandez Sylvain, tél.: (450)346-1094, cell.: (514)996-5311.

ACHETERAIS antiquités et usages: objets d'art, peintures, meubles, vaisselle, court-pointes, fusils, armoires en pin, sculptures en marbre et bois, juke-box, machine à coke, bronze. Info: 295-1190.

ACHETONS MEUBLES, vaisselle, bibelots, etc... Antiquaire, appelez Pauline ou Raymond au 291-3582.

AIR CLIMATISÉ SEARS A-1, 5.000 BT.U., 100 heures de marche, payé 400\$ pour 175\$. Téléphoner entre 18 HEURES ET 20 HEURES au 346-8567 demander Jean.

AQUARIUMS ÉQUIPÉS, cause déménagement, 130 gallons 900\$, 33 gallons 150\$, 25 gallons 100\$, 15 gallons 40\$. Aussi chat âgé an à donner. Tél. 346-7488.

BALANÇOIRE, comptoir, machine à souder, système am/fm radio et plusieurs autres articles, tél. 348-2521.

BATTERIES AUTOS, CAMIONS, bateaux, V.R., motos, agricoles, téléphones cellulaires, caméras vidéo, et plus, au prix du gros et en inventaire. Aussi gamme complète de panneaux solaires pour chalet, bateau, et V.R. Rozon Batteries, 228 Jean-Talon, St-Luc. (450)348-2370.

COLLECTION DE 250 MINI-BOUITEILLES D'ALCOOL (pleines), 250\$ négociable, tél.: 348-4678.

ACHAT Vente, échange et location d'articles de sport SPORT ÉCHANGE PLUS 582, rue Saint-Jacques Saint-Jean-sur-Richelieu 358-3422

ENCAN D'ANTIQUITÉS 27 mai 2000 à 11 h 201, rue Saint-Louis, Saint-Jean SERONT VENDUS: meubles, vaisselles, bibelots, jouets, articles de collections, etc. Conditions: argent comptant Inspection: 10 h 30 le jour même Pour renseignements, contactez F. Scrosati / Y. Goyette (450) 359-1222 / (514) 212-6321

RIEN DE MIEUX QUE LA PIANNE-CRÔPPE BESOIN PASSAGERS D'ARGENT? Venez voir notre vaste choix de vélos et de patins à roues alignées pour l'été! 85, RUE SAINT-PAUL (coin Notre-Dame) Saint-Jean-sur-Richelieu 359-8886

BIBLIOTHÈQUE 2 SECTIONS, en chêne bleuté, chaise sur billes, bécheuse 3.5HP, mini-sècheuse, scie sur table; 347-3237.

CABANONS(REMISES A JARDIN), 10x12, 999\$, 10x16, 1,199\$, 12x16, 1,399\$, 15x20, 2,499\$, au tres grandeurs disponibles, livraison gratuite. (450)444-0757.

CARROSES POUR GARDERIES (Micro-Bus), peut convenir pour 6 à 8 enfants, plastique et métal, pneus gonflés, transformable en couchette, accessoires pouvant être ajoutés: toit, housse, freins, porte-bagages, tél.; (450)263-7962.

CÈDRES CULTIVÉS pour haies, production, vente, installation, livraison gratuite, tél.; (450)375-0694, ou laissez message; 375-0622.

COMMERCANT OU PRIVÉ généreux recherché, pouvant offrir un ordinateur à une personne en formation. Laissez message; 542-5084.

CRÉDIT IMMÉDIAT Cinéma Maison comprenant TV 32" et hauts parleurs "Surround Sound" de Pioneer pour une vraie qualité de son... 75\$/mois. Appelez 1-888-722-9009 poste 322. Obtenez internet gratuitement pour 4 ans ou un téléphone cellulaire gratuit avec achat. Visitez nous: www.aventisdirect.com

CRÉDIT IMMÉDIAT. Système d'ordinateur avec imprimante 59\$/mois et plus. Cinéma Maison comprenant TV 32", VCR HiFi, 5 haut-parleurs avec chargeur de CD 99\$/mois. Tapis roulant à partir de 275\$/mois. Téléphone cellulaire gratuit avec activation. ATTENTION: AVEC TOUT ACHAT, jusqu'au 30 mai 2000, nous vous offrons l'accès illimité à l'Internet pendant 2 ans. Appelez 1-888-722-9009, poste 301 ou www.aventisdirect.com

EMPLICATEUR ONKYO, 50 watts par canal et 2 haut-parleurs 100 watts, 350\$. Caméra Sony, 8mm, fondu, texte, toute équipée, 450\$. Tél. 346-1159.

ENSEMBLE EN ROTIN d'extérieur 4 morceaux: 1 causeuse, 2 fauteuils et 1 table, couleur naturel. demande 175\$ nég au (450)346-8959.

HAIE DE CÈDRES différentes hauteurs, livraison ou plantation garantie, tél. 246-4172.

HAMACS fabriqués à la main, au Mexique. Plusieurs couleurs et grandeurs. Danielle. (450)346-8764.

INTÉRESSÉ à l'achat et vente de portes, portes patio et fenêtres usagées et en bonne condition. Tél.: (450)296-4557.

LOTS DE CASSETTES vidéo, de compact-disques et de logiciels [CD-rom] à petits prix au 330, rue Vaudreuil à St-Jean.

MACHINE A COUDRE INDUSTRIELLE Consew, modèle 230 PARAPENTE MOTORISE, paramoteur, tél. 359-9874.

MACHINE A COUDRE SINGER électronique modèle Touch-Tronic 2001, mannequin Diana ajustable, les 2 articles comme neufs, 375\$/deux, tél.; 248-3968.

MEULE de marque Bosch électrique. Scie alternative Makita modèle JR-3000V. Coffre de rangement pour camion. Bicyclette pour homme Shimano, bicyclette pour dame. Sway Control pour remorque. 2 suspensions pour petite remorque. Clé à impulsion Master Power 2292 USE90PSIC; 358-5636.

MOBILIER salle à dîner, bois. Mobilier salon bois. 2 bicyclettes (femmes/hommes) Peugeot, vitesses. Tondeuse gazon. Système de son. (450)346-1943.

NOUVEAUTÉ 1ère minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'Ere du Verseau pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79\$/min. (aucun minimum) au 1-900-451-6675.

OBJETS D'ART AFRICAIN, cadres et peintures, souvenirs de voyage, 450-346-6254 Lorraine.

ORDINATEUR PORTABLE Toshiba 4100C AMD K6-2 450MHz, 32 mégas, écran 12.1po, passif, CDrom 24X, port USB, pile 3.1/2 heures (lithium) mode V.90 56K, mallette, mini-souris USB, demande 1,600\$ négociable (pas de taxe) François au 450-346-8959.

ORDINATEURS Ordinateurs multimédia, logiciels inclus, meilleurs prix garantis, admissible au programme "Branchez les familles sur Internet". Info: (450)349-2251.

PIQUETS DE CEDRE de 6pi, 15\$/chacun, pompe pour pompeuse, transmission de Dodge, 1 1/2 tonne, 4 vitesses et radiateur, après 18h.: 450-248-4557.

PISCINE HORS-TERRE 16'x26', toute équipée, échelle, chaise flottante et accessoires inclus, tél. 291-5069 après 18h.

POELE A L'HUILE 30 modèles. Cheminées 5pc. 55 1100 degrés, 6pc. 7pc. 2100. Poêle combustion lente, gaine inox, réservoir à l'huile 100, 150, 200, 250 gallons. Vente de liquidation, 30% sur tout. POELES LESAGE. (450)246-2851.

POUR PISCINE CREUSÉE: filtreur Jacuzzi 250 et pompe 1.5HP, glissade tournant à gauche, échelle, tremplin 8' avec base, 1,000\$ le tout ou peut vendre séparément. Entrez 17h et 19h.: (450)348-4838.

PUPITRE 4 tiroirs, en érable. Table cuisine en teck, avec 2 panneaux de 19", pouvant s'étirer à 96.5" longueur, avec 5 chaises. 2 sections d'armoires de cuisine en chêne, 4 tiroirs, + 1 section avec portes. Lavabo sur pied en porcelaine blanche, avec robinets. (450)348-4029.

RADIO ALPINE anti-voil, 2 speakers(75 watts), valeur: 1,200\$ pour 750\$ et ordinateur I.B.M., écran-couleur avec imprimante Lotus 123 Wordperfect, etc... 350\$, tél.; 347-1790.

RAMASSONS TOUT de la cave au grenier, généralement, pour gens démunis, meubles, bibelots, jouets, etc... Contactez: 347-3603; nous allons chercher la marchandise.

RÉFRIGÉRATEUR, pour "camper", 12 volts et propane, 125\$. Banc, 3 places pour "camper", se transforme en lit, 75\$. Cage pour cailloux pondeuses et divers articles. Tête de moteur usagée, pour GM, 2L, avec radiateur, 150\$. (450)245-3243.

RÉFRIGÉRATEURS, CUISINIÈRES, laveuses/sécheuses, lave-vaisselles, congélateurs, fours micro-ondes, déshumidificateur à vendre, tél.; 359-4145.

REMORQUE, grandeur 4.5' largeur x9' longueur, 4 roues, hauteur avec côtes. Système de son avec table tournante, peut connecter un C.D., marque Sears. Gazebo avec toile 10'x10'. Un protège-tapis de passage en plastique 25' longueur. Une sautoie à bois à disque. Un ensemble de torche acétylène soudure et coupeuse 2 drilles électriques 1/2". Tél.: (450)346-7074.

SCIERIE PORTATIVE 4895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madières et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les industries Norwood Inc., fabriquant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995.

THERMOPOMPE YORK 3 tonnes, rack(inclus), 1 an d'assurance, avec garantie; 10 ans pièces et main d'oeuvre transférable, 2,500\$ négociable, 450-349-1653.

STORES POUR FENÊTRES: 1 store gris, 42" de largeur, 1 store rose, 42" largeur, 1 store aqua, 42" largeur, 1 store bourgogne, 32" largeur. Prix à discuter; 347-6207 ou 291-4089.

SYSTÈME DE CHAUFFAGE 100,000BTU, 450\$ Nathalie; (450)346-7817.

SYSTÈME DE SON Pioneer, 2 colonnes/son, + meuble noir. Banc d'exercices + halères. (450)358-1239.

TÉLÉPHONE CELLULAIRE Fido Nokia 5190, 2 covers, 2 piles longue durée, chargeur mural, chargeur "lighter", module analogique. Le tout pour 150\$ nég. au (450)346-8959.

TONDEUSE NEUVE 3.5 HP Noma, 150\$. Tire-Fort (treuil); 15\$. Chain bloc, 5 tonnes; 150\$. Cylindre hydraulique 2 fonctions, comme neuf; 75\$. 450-357-1421.

TRIPOTEUR 2 piles, chargeur, aubaine, tél.; 347-1852.

VARIÉTÉ D'OBJETS DE QUALITÉ à prix modique, garantis de plaisir à tous les goûts, VENDREDI 26 MAI, de 9:30h à 16:30h. DÉMÉNAGEMENT J. BRAUT INC., 859 rue St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu.

VENTE DE GARAGE, 27-28 MAI et 3-4 JUIN, 958 BERNIER, ST-LUC.

ATTENTION! ÉNORME VENTE DE SUCCESSION, 26-27-28 MAI, au 2535 Chemin Noisieux, Dunham. Beau temps, mauvais temps. Antiquités et Moderne, exemple: vaisselier vitre bombée, armoire en coin, chiffonniers, bibliothèque, ensemble salle à manger 10 morceaux, tables en marbre, bureaux, coffres, vaisselles, outils, etc... Tél.: 450-295-1190.

GROSSE VENTE DE GARAGE, au 821 Du Domaine, quartier N.D.L., St-Jean, samedi 27 mai de 8h. à 17h. beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE samedi 27 mai, beau temps, mauvais temps. 795 ST-GABRIEL, IBERVILLE.

VENTE DE GARAGE, samedi-dimanche, 27-28 mai au 185, 14e avenue, Ibergville (coin Champagnat), à partir de 8h.

VENTE DE GARAGE, 153 Dollier, St-Jean, samedi 27 mai, des 8h. jusqu'à 17h, si pluie, remis dimanche.

VENTE DE GARAGE, 27 mai, 271 Boul Séminaire, entre Fach/St-Charles, samedi seulement, des 8h. Venez nous voir, on vous attend!

VENTE DE GARAGE, 27-28 MAI, 10 Guillet, St-Athanase. Prendre 104 direction St-Gregoire, clignotant 3ème Rang sud, 1ère gauche rue Guillet.

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, au 8 Benoit, Mont-St-Gregoire, beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, 445, 15e Avenue Ibergville.

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, 2 De Vimy, St-Athanase et 2011 route 133.

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, Outils, vaisselle, beaucoup d'articles variés, 50 Moreau St-Luc, à partir de 9h.

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, anti-tintin, vaisselle, collection TINTIN et monnaie, meubles, outils, jouets et radio ancien, 27-28 MAI, 639 St-Georges, St-Jean.

VENTE DE GARAGE, au 4 Léonard, Ibergville, les 27-28 mai: meubles, articles divers, tissus, peintures sur toile, etc...

VENTE DE GARAGE La vente/sècheuse, vêtements et autre, 26-27-28 mai: Au 10 Dasyllard, Ibergville, par Chemin des Patriotes, route des 54, indications St-Grégoire.

TONDEUSE NEUVE 3.5 HP Noma, 150\$. Tire-Fort (treuil); 15\$. Chain bloc, 5 tonnes; 150\$. Cylindre hydraulique 2 fonctions, comme neuf; 75\$. 450-357-1421.

TRIPOTEUR 2 piles, chargeur, aubaine, tél.; 347-1852.

VARIÉTÉ D'OBJETS DE QUALITÉ à prix modique, garantis de plaisir à tous les goûts, VENDREDI 26 MAI, de 9:30h à 16:30h. DÉMÉNAGEMENT J. BRAUT INC., 859 rue St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu.

VENTE DE GARAGE, 27-28 MAI et 3-4 JUIN, 958 BERNIER, ST-LUC.

ATTENTION! ÉNORME VENTE DE SUCCESSION, 26-27-28 MAI, au 2535 Chemin Noisieux, Dunham. Beau temps, mauvais temps. Antiquités et Moderne, exemple: vaisselier vitre bombée, armoire en coin, chiffonniers, bibliothèque, ensemble salle à manger 10 morceaux, tables en marbre, bureaux, coffres, vaisselles, outils, etc... Tél.: 450-295-1190.

GROSSE VENTE DE GARAGE, au 821 Du Domaine, quartier N.D.L., St-Jean, samedi 27 mai de 8h. à 17h. beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE, samedi 27 mai, beau temps, mauvais temps. 795 ST-GABRIEL, IBERVILLE.

VENTE DE GARAGE, samedi-dimanche, 27-28 mai au 185, 14e avenue, Ibergville (coin Champagnat), à partir de 8h.

VENTE DE GARAGE, 153 Dollier, St-Jean, samedi 27 mai, des 8h. jusqu'à 17h, si pluie, remis dimanche.

VENTE DE GARAGE, 27 mai, 271 Boul Séminaire, entre Fach/St-Charles, samedi seulement, des 8h. Venez nous voir, on vous attend!

VENTE DE GARAGE, 27-28 MAI, 10 Guillet, St-Athanase. Prendre 104 direction St-Gregoire, clignotant 3ème Rang sud, 1ère gauche rue Guillet.

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, anti-tintin, vaisselle, collection TINTIN et monnaie, meubles, outils, jouets et radio ancien, 27-28 MAI, 639 St-Georges, St-Jean.

VENTE DE GARAGE, au 4 Léonard, Ibergville, les 27-28 mai: meubles, articles divers, tissus, peintures sur toile, etc...

VENTE DE GARAGE La vente/sècheuse, vêtements et autre, 26-27-28 mai: Au 10 Dasyllard, Ibergville, par Chemin des Patriotes, route des 54, indications St-Grégoire.

TONDEUSE NEUVE 3.5 HP Noma, 150\$. Tire-Fort (treuil); 15\$. Chain bloc, 5 tonnes; 150\$. Cylindre hydraulique 2 fonctions, comme neuf; 75\$. 450-357-1421.

TRIPOTEUR 2 piles, chargeur, aubaine, tél.; 347-1852.

VARIÉTÉ D'OBJETS DE QUALITÉ à prix modique, garantis de plaisir à tous les goûts, VENDREDI 26 MAI, de 9:30h à 16:30h. DÉMÉNAGEMENT J. BRAUT INC., 859 rue St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu.

VENTE DE GARAGE, 27-28 MAI et 3-4 JUIN, 958 BERNIER, ST-LUC.

ATTENTION! ÉNORME VENTE DE SUCCESSION, 26-27-28 MAI, au 2535 Chemin Noisieux, Dunham. Beau temps, mauvais temps. Antiquités et Moderne, exemple: vaisselier vitre bombée, armoire en coin, chiffonniers, bibliothèque, ensemble salle à manger 10 morceaux, tables en marbre, bureaux, coffres, vaisselles, outils, etc... Tél.: 450-295-1190.

GROSSE VENTE DE GARAGE, au 821 Du Domaine, quartier N.D.L., St-Jean, samedi 27 mai de 8h. à 17h. beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE, samedi 27 mai, beau temps, mauvais temps. 795 ST-GABRIEL, IBERVILLE.

VENTE DE GARAGE, samedi-dimanche, 27-28 mai au 185, 14e avenue, Ibergville (coin Champagnat), à partir de 8h.

VENTE DE GARAGE, 153 Dollier, St-Jean, samedi 27 mai, des 8h. jusqu'à 17h, si pluie, remis dimanche.

VENTE DE GARAGE, 27 mai, 271 Boul Séminaire, entre Fach/St-Charles, samedi seulement, des 8h. Venez nous voir, on vous attend!

VENTE DE GARAGE, 27-28 MAI, 10 Guillet, St-Athanase. Prendre 104 direction St-Gregoire, clignotant 3ème Rang sud, 1ère gauche rue Guillet.

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

VENTE DE GARAGE, 27-28 mai, de 10h à 17h, au 80 rue Bouthillier, Sabrevois (par la 5ème Avenue).

OCCASION D'AFFAIRES ESPACES À LOUER Très bons prix, rue Saint-Louis près de Séminaire DS Centre-Beauté-Bien-Être Avis aux coiffeur(se)s, esthéticien(ne)s, masseur, technicien(ne) en pose d'ongles et autres... Contactez M. Sirois au 349-1245

À SAINT-JEAN dépanneur disponible; 125\$/semaine comprenant location, équipement et loyer. Bien situé, bon chiffre d'affaires, 425 Gouin; 358-5950.

ATTENTION BESOIN D'ARGENT Aide financière pour vos affaires, conditions: posséder REER, CRI, FRV, minimum 10,000\$. Tél: (514)942-7156 ou le 1-877-796-5575.

CHAUFFEUR DE CAMION classe 1, USA/CANADA, nouveau plan de location avec aucun comptant. Deviens propriétaire de ton camion. Drummondville 819-395-4213. Extérieur: 800-363-4216 poste 2233.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT POUR BAR-LAITIER, bon état, excellent prix, 675 Fernet, St-Jean, tél. 346-5895.

LE LEADER QUÉBÉCOIS service d'entretien Distinction inc. a mis sur pied un réseau de franchise en entretien commercial. Distinction Plus est à la recherche de franchise(e)s. Mise de fond aussi basse que 2,000\$ plus le fond de roulement. Financement disponible. Programme de formation continu. Contactez M. Stéphane Robitaille: (514)368-1504.

OPPORTUNITÉ DANS CENTRE COMMERCIAL. Restaurant-Bar tout équipé et locaux commerciaux de 900 à 6,500pi.ca., dans immeuble moderne, bien situé, vaste stationnement, tél.; 514-521-6359.

RESTAURANT, à Noyan, avec équipement, très bonne condition, à louer; 500\$/mois, électricité et chauffage fournis, prêt à opération ou opportunité pour étudiants en restauration, conditions à discuter. (450)294-3317, (450)294-2327.

REVENUS NETS++ 50,000\$ ANNUEL. Soyez votre propre patron. Vente nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchises disponibles. Investissement minime. Informations Robert Beaudoin 450-462-

OFFRES D'EMPLOIS

Maxi Déménagement est à la recherche de
DÉMÉNAGEURS
avec expérience et permis classe 3
Communiquez au

347-0426

Demandez Dominique

057982-0650

COORDONNATEUR DE PROJET*

CIME Mont Saint-Grégoire est à la recherche d'un coordonnateur pour encadrer une équipe de six (6) jeunes dans le cadre d'un projet Service Jeunesse Canada.

Exigences:

Habilité manuelle et compétences en construction d'infrastructures légères (abri, garde-fou, etc.), expérience en gestion de groupe ou dans l'encadrement d'une équipe de travail, aimer le travail en milieu naturel et auprès des jeunes.

Poste de 21 semaines, 40 h par semaine
Taux horaire: 12\$

CIME Mont Saint-Grégoire
(450) 346-0406

* Conditionnel à l'approbation du projet.

258431-0651



**POSTES PERMANENTS
DISPONIBLES MAINTENANT
AVEC UNE GARANTIE DE
40 HEURES PAR SEMAINE
JUSQU'À LA FIN D'AOUT.**

Nous recherchons présentement
pour divers clients
prestigieux

**des CHAUFFEUR(E)S
de semi-remorque**

pour transport local et longue distance
(Québec-Ontario)

Se présenter le plus tôt possible avec :

- Permis de conduire
- Relevé de points de démerite récent
- Dossier de bonne conduite (GRC) récent

LOCATION PRO-JEAN
9701, Louis-H. Lafontaine
Anjou

258262-0651

fotoclik

FOTOCLIK, un réseau de magasins de photofinition et de vente d'appareils photos, a présentement des postes de:

**CONSEILLER(E) (temps partiel)
TECHNICIEN (NE) (temps plein)**
à combler à la succursale située au:
CARREFOUR RICHELIEU

Vous êtes une personne dynamique et aimez travailler avec le public, vous avez de l'expérience dans la vente au détail, êtes bilingue, très disponible et avez de la facilité à apprendre de nouvelles choses. Avoir de l'expérience dans la photographie serait en atout.

Si vous répondez à tous ces critères et que le domaine de la photographie vous intéresse, il y a un emploi pour vous dans notre entreprise. Vous êtes invité à vous présenter avec votre curriculum vitae au magasin

Fotoclik Carrefour Richelieu situé au
**600, rue Pierre-Caisse
Saint-Jean-sur-Richelieu**

Vous pouvez également télécopier votre curriculum vitae au
(450) 359-6417

054809-0651

Les Aliments
La Brochette
**JOURNALIER(E)S
DEMANDÉ(E)S**
pour faire des brochettes.
Emploi de jour ou de soir
Se présenter au
404, Route 104
Mont Saint-Grégoire

057198-0650

PERSONNEL REQUIS IMMÉDIATEMENT

Temps plein ou partiel

Pour travailler au comptoir de service
«vente et réparations» de montres et bijoux.

Expérience un atout

Renseignements:
Geneviève au (450) 349-2651,
poste 578

OU
Claudette au (514) 281-4720
Service réparations de montres

258288-0651

**Vous ne savez plus
sur quel pied danser
à 45 ans et plus?**

Prenez votre avenir
professionnel en
main avec:

DÉCLIC-45

**Bilan professionnel
et orientation**

347-6692

Services gratuits

Québec
Ministère de la
Solidarité sociale
Région de la Montérégie

058212-0651

FRUITERIE**CAISSIÈRE DEMANDÉE**

avec expérience dans la charcuterie

- Personne dynamique
- Avoir le sens des responsabilités
- Être disponible sur 7 jours
- Travail à l'année (non estival)

Prière de vous présenter avec votre curriculum vitae et demandez Francine.

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

HALLES
SÉRIAN

057761-0651

OFFRES D'EMPLOI**BOUTIQUE HORS TAXES**

La Boutique Hors Taxe IGL à la jonction des routes 15 et 87 à St-Bernard-de-Lacolle est à la recherche de personnel bilingue et disponible le jour, le soir ou les fins de semaine pour les postes suivants :

SUPERVISEUR DES VENTES

- Caissière - Vendeuse
- Cosméticiennes

Pour un rendez-vous, communiquez avec Lise, sur semaine de 9 h à 17 h.
450-246-2000

050569-0648

PAVAGE JACQUES LANGLOIS

Entreprise située à Iberville est à la recherche de candidats.

CONDUCTEUR DE CAMION

- classe 1 avec expérience sur camion à benne basculante
- posséder une carte de la C.C.Q. pour travailler sur l'asphalte

OPÉRATEUR DE ROULEAU

- posséder une carte de la C.C.Q.

Prendre rendez-vous au
(450) 346-2169

057496-0650

OFFRE D'EMPLOI**MONTEURS-ASSEMBLEURS**

avec expérience dans les boîtes de camion préférable.
Travail temps plein
Salaire selon expérience

Prière de communiquer avec
Jean-Claude Bergeron

(450) 346-4089

497, rue Saint-Denis,
Saint-Alexandre
(Québec) JOJ 1S0

056605-0650

OFFRE D'EMPLOI**Commis-comptable**

- 5 ans d'expérience
- Bilingue serait un atout
- Doit maîtriser les logiciels :
- Avantage et avantage gestion d'inventaire (version 7.0)
- Excel - Word
- Préparation états financiers à tous les mois

Envoyez votre c.v. au :
C.P. 550, Napierville, Qc JOJ 1L0

056627-0651

LES FERMES E. NOTARO & FILS INC

307, rue Saint-François, Sherrington

CHAUFFEUR DE CAMION REMORQUE RÉFRIGÉRÉE

Détenir permis CLASSE 1
1 an d'expérience

Livraison Sherrington - Montréal
50 à 60 h par semaine

Salaire selon compétences

Communiquez avec Jacques Notaro

(450) 454-9014

258426-0651

Conseiller financier

Une importante institution québécoise oeuvrant dans le domaine financier est à la recherche de personnes supplémentaires possédant un diplôme collégial, universitaire ou l'équivalence en expérience pour de nouveaux postes dans votre région.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Claire Martin
315, rue MacDonald, bureau 234
Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec J3B 8J3

Adresse internet:
clairemartin@hotmail.com

258233-0651

Landry
REPARÉ-TOU

COMMIS-TECHNICIEN en réparation de petits appareils et outils électriques

- Doit posséder certaines connaissances en électricité et en petites mécaniques
- Doit aimer travailler avec le public

Veuillez déposer votre curriculum vitae au:

**825, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu**

258200-0651

CAISSIÈRE

avec expérience de tabagie ou de dépanneur

**TARIF HORAIRE: 8\$ / l'heure et plus
35 HEURES / semaine**

Se présenter entre 9 h et 16 h

TABAGIE VARIÉTÉ RICHELIEU

1005, boul. du Séminaire Nord
(en face de Bureau en Gros)
Saint-Jean-sur-Richelieu

057575-0651

EMPLOIS DISPONIBLES

**Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi
et de la Solidarité**

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ **Cuisinier(e)**

Numéro de l'offre: (2549044). Se présenter directement au gérant au Restaurant La Cage aux Sports, 880 boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.
Salaire: 7\$/heure et plus selon exp.
Nombre d'heures par semaine: Perm., temps plein ou partiel
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Conn. en préparation de poulet, côtes levées et bifteck un atout. Conversation française ou anglaise. Disponible pour temps partiel ou temps plein.

■ **Technicien(ne) comptable**

Numéro de l'offre: (2550397). Envoyer c.v. par la poste chez Gestion Boulais Derrien inc., 54 rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 2J9 ou par télécopieur au (450) 347-2600.
Salaire: 18 000\$ à 21 000\$/an
Nombre d'heures par semaine: Perm. 5 jours/sem., 35 h/sem., 9h à 17h
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: DEC en adm. option finances. Conn. logiciels Simple Comptable, Fortune 1000, Excel, Word. Avec 2 ans d'exp. en tenue de livres. Aptitude au travail d'équipe. Souplesse. Disponibilité. Tenue de livres informatisées de diverses entreprises. Travail de secrétariat.

■ **Agent(e) télémarketing**

Numéro de l'offre: (2548739). Tél. pour rendez-vous à M. Beaulieu au (450) 349-6403.
Salaire: 8\$ à 10\$/heure
Nombre d'heures par semaine: Temps partiel, horaire flexible, 15 à 20 h/sem.
Lieu de l'emploi: Haut-Richelieu, Rive-Sud
Exigences: Avec ou sans expérience. Bonne diction. Personne dynamique. Pouvant travailler sans supervision

■ **Préposé(e) casse-croûte**

Numéro de l'offre: (2539225). Envoyer c.v. par la poste au Club de l'Age d'Or de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, 959-D, rue Principale, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Québec J0J 1G0 ou par télécopieur au (450) 291-4389 ou téléphoner pour rendez-vous au (450) 291-3293.
Salaire: 7,50\$/heure
Nombre d'heures par semaine: Saisonnier, 21 sem., 37,5 h/sem., 9h45 à 18h
Lieu de l'emploi: Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
Exigences: Être admissible à subvention salariale. Exp. en restauration et caisse enregistreuse. Sec. V de préférence. Travail sous pression. Flexible. Apt. communiquer. Bilingue un atout. Sens organisation. Préparation de menus simples. Service au comptoir des clients. Vente de souvenirs. Rapport de ventes.

■ **Technicien(ne) en électronique**

Numéro de l'offre: (2546680). Envoyer c.v. par la poste chez Info-Modic, 1186 rang Bord de l'Eau, Sabrevois, Québec J0J 2G0 ou par télécopieur au

(450) 346-4022 ou téléphoner pour rendez-vous au (450) 346-3888.
Salaire: 7\$ à 9\$/heure
Nombre d'heures par semaine: Perm. 9h à 18h, 5 jours/sem., 40h/sem., de jour
Lieu de l'emploi: Sabrevois
Exigences: Formation en électronique et exp. pertinente pour la réparation. Conn. en électronique et en informatique souhaitée. Bilingue obligatoire. Travaillant. Débrouillard. Ponctuel. Faire la réparation de vidéos, téléviseurs, moniteurs d'ordinateurs, etc.

■ **Entretien ménager**

Numéro de l'offre: (2549837). Tél. pour rendez-vous à Mme Miron au (450) 246-2644.
Salaire: 7\$/heure
Nombre d'heures par semaine: Perm., 2 jours/sem., 9h à 16 h
Lieu de l'emploi: Lacolle
Exigences: Exp. requise. Expérience en nettoyage résidentiel. Tâches générales de nettoyage. Laver les salles de bains. Époussetage. Aspirateur. Entretien général.

■ **Infirmier(e) diplômé(e)**

Numéro de l'offre: (2549747). Tél. pour rendez-vous au (450) 359-5026 ou envoyer c.v. par télécopieur au: (450) 359-5037 ou par la poste à l'Hôpital du Haut-Richelieu, 920 boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3A 1B7
Salaire: 15,56\$ à 23,30\$/heure
Nombre d'heures par semaine: Perm. 36,5 h/sem., jour, soir, nuit, fins sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: DEC en techniques infirmière. Membre en règle O.I.I.Q. Être disponible pour travail de jour, soir, nuit et fins de sem.

■ **Infirmier(e) auxiliaire**

Numéro de l'offre: (2549814). Tél. pour rendez-vous au (450) 359-5026 ou envoyer c.v. par télécopieur au (450) 359-5037 ou par la poste à l'Hôpital du Haut-Richelieu, 920 boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3A 1B7.
Salaire: 13,16\$ à 17,77\$/heure
Nombre d'heures par semaine: Perm., temps partiel, jour, soir, nuit, fins semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Cours d'infirmière auxiliaire. Membre en règle de l'O.I.I.A.Q. Être disponible pour travail de jour, soir, nuit et fins sem.

■ **Soudeur(se)**

Numéro de l'offre: (2549379). Se présenter en personne à Lise Fafard à : Ateliers de Soudure et Suspension St-Jean inc., 795 Grand-Bernier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.
Salaire: À négocier
Nombre d'heures par semaine: Perm., temps plein, 40 h/sem., de jour
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Avoir minimum 2 ans d'exp. en soudure automatique, acier au mig et à l'aluminium.

■ **Plombier(e)**

Numéro de l'offre: (2549352). Tél. pour rendez-vous à M. Gaudreault au (450) 348-4971.
Salaire: Selon décret en vigueur
Nombre d'heures par semaine: Perm., temps plein, 40 h/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Luc et les environs
Exigences: Exp. requise en plomberie résidentielle. Carte de compagnon et apprenti plombier

ÉTUDIANTS AU TRAVAIL

Hâtez-vous! Le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants ferme ses portes le 30 juillet, plusieurs postes sont encore disponibles.

Contactez un agent d'emploi étudiant au (450) 359-3233 ou venez nous voir au 315 MacDonald, 2^e étage, Saint-Jean-sur-Richelieu.

■ **Maneuvre en horticulture**

Pépinière Sabrevois
Numéro de l'offre: Qc 1241. Indication pour postuler: Contacter M. Denis Thibodeault au (450) 347-8537.
Salaire: 8\$/heure et plus selon expérience
Nombre d'heures par semaine: Variable
Durée de l'emploi: Environ 1 mois (selon la température)
Tâches: Tâches générales dans une pépinière
Exigences: Connaître tous les végétaux, formation en horticulture obligatoire.

■ **Cuisinier(e)**

Restaurant O'Ribs
Numéro de l'offre: Qc 2238. Indication pour postuler: Se présenter au restaurant au 600, rue Pierre-Caisse (Carrefour Richelieu) avec un c.v.
Salaire: 6,90\$/heure et plus selon expérience
Urgent Pour la période estivale, travail à temps partiel (20 h/semaine), être disponible la fin de semaine.
Tâches: Travailler sur le BBQ, faire de la mise en place, entretien.
Exigences: Expérience concernant la mise en place, avoir 18 ans et plus (vente d'alcool).

■ **Sauveteur-salvatrice**

Camping du lac Mineur
Numéro de l'offre: Qc 2620. Indication pour postuler: Télécopier votre c.v. à l'attention de Mme Louise Savard au (450) 346-0640.
Salaire: 7,50\$/heure
Deux postes disponibles. À partir de la mi-juin, pour la période estivale.

Nombre d'heures: Variable, environ 30 heures/semaine.
Tâches: Surveillance de la plage et de la glissade d'eau, entretien de la plage
Exigences: Détenir son brevet de Sauveteur National option plage.

■ **Préposé(e) à l'entretien**

Numéro de l'offre: Qc 1364. Indication pour postuler: Contacter M. Paul Maril au (450) 348-3377.
Pour deux à trois jours/semaine pour la période estivale.
Salaire: 6,90\$/heure
Nombre d'heures par semaine: 5 à 6 heures par jour.
Tâches: Couper le gazon, entretien de la piscine, peinture, petits travaux.
Exigences: Être en bonne forme physique, être travaillant.

■ **Sauveteur-salvatrice**

La Cabriole
Numéro de l'offre: Qc 2640. Indication pour postuler: Contacter M. ou Mme Potevin au (450) 359-7007 pour prendre rendez-vous.
Salaire: 280\$/semaine ou 7\$/heure
Nombre d'heures: 40 h/semaine. À partir de la fin du mois du juin, jusqu'au 18 août.
Tâches: Surveillance, moniteur de soir
Exigences: Détenir son certificat de Sauveteur National et un certificat de moniteur si possible.

PLUSIEURS POSTES DANS LE DOMAINE DE LA RESTAURATION

Vous êtes intéressé par un emploi dans le domaine de la restauration, un poste vous attend! Venez rencontrer un agent d'emploi étudiant au 315, rue MacDonald (Bougainvillier), bureau 201, Saint-Jean-sur-Richelieu.

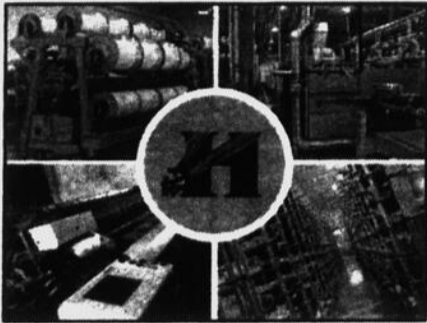
MONITEUR(TRICE) AUTOMOBILE

temps plein ou partiel
Exigence :
Permis de moniteur automobile
Curriculum vitae demandé
Téléphonez au : (450) 358-2244
ÉCOLE DE CONDUITE BONNE ROUTE
275, rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu

A&W Carrefour Richelieu

CUISINIER(E) ET CAISSIER(E) DEMANDÉ(E)S
Emploi permanent
Veuillez téléphoner pour prendre rendez-vous: demandez
Doris Lachance
349-3302
Parce que vous faites la différence

Hafner Inc.
ISO 9002



HAFNER, le plus important manufacturier canadien de tissus et de tricots élastiques destinés aux secteurs de l'ameublement et de l'industrie du vêtement est en pleine expansion. Avec ses 500 employés répartis dans 3 usines à Granby, Hafner exporte à travers le monde. Nous recherchons une personne dynamique pour rejoindre notre équipe en tant que :

MÉCANICIEN - TRICOT À CHAÎNE

Hafner recherche un mécanicien de tricot à chaîne familiarisé avec l'entretien et le réglage de tricoteuses LIBA et MAYER. Vous êtes parfaitement autonome et vos 5 années d'expérience vous ont permis de développer d'excellentes capacités en résolution de problèmes techniques sur ce type d'équipements.

Hafner, reconnue pour son souci à l'égard de ses employés, offre une formation personnalisée et un salaire des plus concurrentiels accompagné d'un excellent programme d'avantages sociaux.

Vous êtes intéressé à vous joindre à notre équipe gagnante ? Faites parvenir votre curriculum vitae à : **Hafner, service des ressources humaines, 379, rue Racine, Granby (Québec) J2G 3B7.**

Pour de plus amples informations contactez-nous au 1 877 672-0772. Vous pouvez aussi utiliser le télécopieur au numéro (450) 372-1214 ou le courriel : **cgrenon@hafner.ca**

Pro-Emploi Saint-Jean-sur-Richelieu BUREAUTIQUE ET COMPTABILITÉ

Projet de formation offert gratuitement en collaboration avec Québec Emploi-Québec

Début: 12 juin 2000

Offert le jour du lundi au vendredi

- ✓ Formation théorique de 27 semaines (834 heures)
- ✓ Stage en entreprise de 8 semaines

Les cours feront relâche durant 2 semaines en juillet.

Interrelations dans le monde professionnel - Français écrit
Anglais langue seconde - Comptabilité
Saisie de l'information textuelle - Bureautique, systèmes et technologie
Traitement et transformation de l'information textuelle
Traitement de données - Traitement des données comptables
Simulation comptable - Techniques de recherche d'emploi

Une priorité sera accordée aux prestataires de l'assurance-emploi (ou ceux qui l'ont été dans les 3 ou 5 dernières années) et de l'assistance-emploi.

Critères d'admissibilité:

- avoir complété le 4^e année du secondaire ou l'équivalent;
- posséder un doigté de dactylographie de base;
- avoir de l'expérience ou une formation dans le travail de bureau;
- être motivé à suivre une formation afin d'acquérir des connaissances en bureautique et en comptabilité, dans le but de réintégrer le marché du travail dans ce domaine.

Une formation polyvalente répondant aux exigences des employeurs

Pour plus de renseignements, communiquez avec Madame Christiane Bourassa au (450) 348-4519

365, rue Normand, bur. 8, Saint-Jean-sur-Richelieu

HABITATIONS



Un fabricant de maisons en panneaux est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants:

TAILLEUR / ASSEMBLEUR
Postes de jour et soir

DESSINATEUR assisté par ordinateur (Autocad version 14)
Poste de jour

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

**686, rang Rivière est
Sainte-Brigide, Québec J0J 1X0**

**URGENT!
URGENT!**

**EXCELLENTE COMPAGNIE
Saint-Bernard-de-Lacolle**

Plusieurs postes disponibles pour travail général

- Quart de jour: 8,60\$/heure
- Quart de nuit: 9\$/heure

Bottes de sécurité et voiture obligatoire
Contrat de 5 à 6 mois

**Communiquez avec
Andrée/Isabelle
au 395-9595
DRAKE INTERNATIONAL**

POISSONNERIE ODESSA



**EMPLOYÉ(E)
DEMANDÉ(E)**

temps plein ou partiel avec expérience ou non pour service à la clientèle
Expérience avec le public sur rendez-vous seulement

349-5330

CAISSIER(E)S

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes

CAISSES POPULAIRES de la Rive-Sud et Montérégie

Candidat(e)s avec expérience

jusqu'à **11\$/heure**

Exigences:

- Secondaire V
- Expérience OBLIGATOIRE récente dans une caisse populaire ou banque.

Candidat(e)s sans expérience

Formation sans frais

Exigences:

- Secondaire V avec expérience
- Service à la clientèle
- DEP comptabilité ou administration

Emploi garanti si qualifié
Disponibilité du lundi au vendredi
Faites parvenir votre curriculum vitae à:
AGENCE DE PLACEMENT HÉLÈNE ROY LTÉE
A/S Patsy Jean
Télécopieur: (450) 261-1414
1275, rue Blanchette, bur. 102
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1J9

TROUVER UN EMPLOI

OUI, C'EST POSSIBLE



**CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
VALLÉE DES FORTS
INC.**

Saint-Jean-sur-Richelieu (Qc)

(450) 346-3044

Services gratuits



CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un

CHAUFFEUR DE CAMION
pour voyages É.-U.

Permis classe 1
2 ans d'expérience minimum

Contactez N. St-Laurent:
(450) 359-6165

Confection Maly

demande
COUTURIÈRE
avec expérience possédant machines -plain- et -overlock-

348-6399

BESOIN D'UN CONCIERGE disponible. Pour immeuble et service de livraison, auto nécessaire, 450-346-1357.

CERCHE PERLE RARE pour garder chez-moi, 2 enfants, 5 jours/semaine, à partir de août, St-Luc près du député St-Gérard, non-fumeuse, références obligatoires, tél: 359-0362.

Aimeriez-vous être payé?

À chaque fois que quelqu'un allume une lumière, fait un appel, augmente le chauffage, utilise son cellulaire, sa pagette ou navigue sur Internet.

RENSEIGNEMENTS:
Eric Tremblay, CMA
(450) 358-5397

CERCHE PRÉPOSÉES pour prendre soin d'un couple âgé. Lieu de travail: St-Lambert (secteur rue Victoria). Horaire: 7 heures par jour (semaine ou week-end). Soins corporels, préparation de quelques repas, ménage, soutien psychologique, marche, menus achats, accompagnement. Tél: 450-346-2577.

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends nouveaux produits et fais-toi FULL\$\$\$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipes recherchés. Possibilités levées de fonds. 514-277-0083 ou 1-800-561-2395.

RECHERCHE GARDIENNE à notre domicile, rue Savard, St-Luc, 2 enfants: 2-5 ans, non-fumeuse, 5 jours/semaine, pour juillet, tél: 359-9180.

Prêteur sur gages

recherche un(e)
EMPLOYÉ(E)
1 jour/semaine (samedi) et occasionnel.
Expérience un atout
346-1155

RESTAURANT ROMANTICO

RECHERCHE

SERVEUR(SE)
avec expérience dans salle à manger

AIDE-CUISINIER(E)
avec expérience

Se présenter au
400, boul. du Séminaire, Saint-Jean

DÉBOSSSEUR
d'expérience demandé

Minimum 5 ans d'expérience

Téléphonez au **346-8801**
Garage Le Carrossier
144, rue Jacques-Cartier Sud

**COMMIS DÉPANNEUR,
POMPISTE ET CAISSIER(E)**

- Temps plein et partiel
- Aucune expérience requise
- Effectuer tâches générales
- Disponible immédiatement
- Postuler en personne
- Disponibilité en tout temps serait un atout.

**DÉPANNEUR RELAIS
GRAND-BERNIER INC.**

460, chemin Grand-Bernier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 346-1569
Lise Despatie

EMBALLAGE ST-JEAN

EMBALLAGE ST-JEAN LTÉE

Nous sommes présentement à la recherche de candidat(e)s pour remplir différentes tâches manuelles à nos usines de Saint-Jean-sur-Richelieu et Saint-Luc. Les postes ouverts sont sur des quarts de soir, de nuit et fins de semaine. Les candidat(e)s devront avoir complété(e)s leur secondaire V.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae par la poste ou par télécopieur au :
(450) 349-3313.
Ressources humaines
Emballage St-Jean Ltée
80, rue Moreau
Saint-Luc (Québec) J2W 2M4

Chef Irène BARBQ

est à la recherche de
CUISINIER(E)
avec expérience

Expérience pour cuisson des viandes et poissons serait un atout

SERVEUSE
avec expérience

Avoir déjà travaillé avec le système Gamma serait un atout

Postes à temps plein
Salaires à discuter

Contactez Louise pour rendez-vous au
(450) 346-4486

MRC HAUT RICHELIEU

OFFRE D'EMPLOI

DESSINATEUR EN DESSIN ASSISTÉ PAR ORDINATEUR
(poste temporaire)

La M.R.C. du Haut-Richelieu est à la recherche d'un dessinateur pour une période d'un an en vue d'effectuer la saisie de croquis de bâtiments de propriétés et la description de bâtiments agricoles sur les fiches techniques du M.A.M.M., en base 1997. Ce travail s'effectue sur des progiciels spécialement programmés à cet effet.

Une formation en dessin assisté par ordinateur est requise. Un examen pour la sélection des candidats est prévu le 12 juin 2000.

L'horaire de travail est de 8 h 30 à 16 h 30 (35 heures/semaine). Le salaire horaire est de 12\$, avant impôts et autres déductions. Les personnes intéressées à ce poste temporaire doivent posséder un permis de conduire valide et fournir une automobile pour la durée de l'emploi. Les déplacements dans le cadre de l'emploi sont compensés à 0,34\$ le kilomètre.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Luc Beaudoin, évaluateur, au (450) 346-3636.

Les curriculum vitae doivent être reçus d'ici le 8 juin 2000 et être transmis

par la poste : **380, 4e Avenue, Iberville (Québec) J2X 1W9**
ou
par télécopieur : **(450) 346-8464**
ou
par courrier électronique : **mrchrich@netc.net**

Mesdames!

Vous voulez être en forme cet été...

Offrez-vous une équipe d'entraîneurs spécialisés en recherche d'emploi



Zoom
un tremplin pour l'emploi!

Début de la formation le 5 juin

COFFRE

Centre d'Orientation et de Formation pour Femmes en Recherche d'Emploi

347-6101

Coffre est financé par



100, rue Richelieu
bureau 210
Saint-Jean-sur-Richelieu



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec

COMPAGNIE DE VÊTEMENTS de détente et lingerie pour dame, recherche 5 à 10 personnes. Entraînement et trousse fournie. Poste de gérant(e) disponible. Info: (450)267-1249.

COMPAGNIE INTERNATIONALE engage personnel pour montage publicitaire, personne dynamique, aime travail avec le public, salaire suivant compétence, de 600\$ à 1,000\$/semaine, auto nécessaire, tél: 359-9333.

CONSEILLÈRE DEMANDÉE dans le domaine financier, avec ou sans expérience. Apparence soignée, formation complète. Rendez-vous fournis, travail valorisant et payant. Tél: (450)359-6711 ou (450)542-1524.

JEUNES PERSONNES MATURES, ambitieuses, avec auto, expérience non-nécessaire, travail plaisant sur la route, pour rencontrer notre clientèle, salaire selon compétence, tél: 359-0632.

RECHERCHE UN(E) EMPLOYÉ(E)
1 jour/semaine (samedi) et occasionnel.
Expérience un atout
346-1155

RESTAURANT ROMANTICO

RECHERCHE

SERVEUR(SE)
avec expérience dans salle à manger

AIDE-CUISINIER(E)
avec expérience

Se présenter au
400, boul. du Séminaire, Saint-Jean

MAQUILLAGE POUR GRADUATION appliqué par des professionnels de la télévision. Tél: (514)858-5552. Recherchers représentantes avec expérience en cosmétique et possédant une voiture.

OFFRE LIMITÉE pour un travail facile à la maison, envoyer coordonnées avec enveloppe pré-affranchie à: N. Meunier, C.P. 29551 St. Hubert, Qué., J3Y 9A9.

RECHERCHE 52 personnes désirant perdre 30 livres et +. Vos distributeurs indépendants Herbalife, possibilité de revenu supplémentaire. (450)545-1418.

RECHERCHE OPÉRATEUR de pelle mécanique, pour travaux agricoles, avec expérience, envoyer c.v. par fax: 450-346-5970, tél: 346-4867.

RECHERCHE personne fiable pour entretien et repas. Salaire: 6,90\$/hre, temps partiel, dans St-Edmond. (450)347-2205

RÉSIDENCE pour personnes âgées, recherche un(e) préposé(e) aux bénéficiaires pour les fins de semaine, avec expérience en cuisine. (450)358-3946

TÉLÉPHONISTES DEMANDÉES belle personnalité, avec du caractère pour sondage et prise de rendez-vous, étudiants, cégep, universitaires bienvenus! Tél: 359-6610

CUISINIERS(ÈRES) avec expérience, prou travail dans base de plein air, à Henryville, salaire selon expérience, travail immédiat, temps plein et partiel: (450)299-2506.

HOMME À TOUT FAIRE recherché pour travailler dans le domaine de la piscine avec ou sans expérience, responsable, disponible immédiatement; 349-6231.

HOMME DEMANDÉ sur ferme de chèvres laitières, temps plein, logis fournis, tél: 291-5097.

HOMMES DEMANDÉS pour ramassage de roches. St-Alexandre. 8\$/heure. Tél: 450-296-4627.

INFIRMIÈRE DEMANDÉE avec ou sans expérience. Horaire fixe de jour, en semaine. Résidence Napierville. Contactez Danielle au: (450)245-0260 ou télécopieur (450)245-7582.

MAQUILLAGE POUR GRADUATION appliqué par des professionnels de la télévision. Tél: (514)858-5552. Recherchers représentantes avec expérience en cosmétique et possédant une voiture.

OFFRE D'EMPLOI: mécanicien pour mécanique générale, électricité serait un atout. Temps plein. Salaire selon expérience. Envoyer votre C.V. ou votre nom et numéro téléphone au fax: (450)346-0425. Tél: (450)346-1847.

OFFRE LIMITÉE pour un travail facile à la maison, envoyer coordonnées avec enveloppe pré-affranchie à: N. Meunier, C.P. 29551 St. Hubert, Qué., J3Y 9A9.

RECHERCHE 52 personnes désirant perdre 30 livres et +. Vos distributeurs indépendants Herbalife, possibilité de revenu supplémentaire. (450)545-1418.

RECHERCHE OPÉRATEUR de pelle mécanique, pour travaux agricoles, avec expérience, envoyer c.v. par fax: 450-346-5970, tél: 346-4867.

RECHERCHE personne fiable pour entretien et repas. Salaire: 6,90\$/hre, temps partiel, dans St-Edmond. (450)347-2205

RÉSIDENCE pour personnes âgées, recherche un(e) préposé(e) aux bénéficiaires pour les fins de semaine, avec expérience en cuisine. (450)358-3946

TÉLÉPHONISTES DEMANDÉES belle personnalité, avec du caractère pour sondage et prise de rendez-vous, étudiants, cégep, universitaires bienvenus! Tél: 359-6610

SECTION SERVICES



451 OFFRES

\$\$BARMAN(AID), AIDE AU PLACEMENT GRATUIT. Station de travail individuelle, préparation de tous les cocktails populaire, shooters, cafés flambés, caisse électronique, inventaire, etc... Ecole d'Hôtellerie Brosard (514)823-6312, sans frais 1-877-204-4780

***** JO SOLEIL VOYANTE,** amour, santé, argent, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4,25\$/min., 18 ans et +. 1-900-451-8883. Pour consultation privée (514)869-8435. Possibilité de groupe.

1-A MASSOTHÉRAPEUTE, suédois, de détente et thérapie, drainage lymphatique, membre de l'A.M.P.Q. Recus pour assurance. N.B. AUCUN SERVICE SEXUEL. (450)348-9358, cell: (514)978-3313.

LA CLINIQUE D'ÉSOTÉRISME DU QUÉBEC LOUISE HALEY, Astrologue reconnue, Lucie, numérologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez Membre Privilège gratuitement. VISA/MASTER 1,99\$/min. 1-514-768-2000, 24 heures, 4,89\$/min. 18+, vu à la télévision 1-900-830-4400.

1. RÉNOVATION DUBEAU
RBQ 8228-4647-15. Si vous cherchez un menuisier minutieux et honnête, spécialisé en rénovation résidentielle, pour tous genres de rénovations tels que: porte, fenêtre, patio, sous-sol, toiture, salle de bain ou tous autres travaux de rénovation, 347-6726.

À BAS PRIX! Peinture, rénovations, réparations de tous genres. Travail garanti; 348-7893.

A-1 FAITES APPEL à un professionnel, pour tireur de joints, réparation générale, etc... Travail garanti! Raynald: 291-3295, page: 514-202-2333.

A-CURRICULUM VITAE
C.V., travaux d'étudiants, rapports, tout travail sur ordinateur. Correction des erreurs gratuite. Service rapide et soigné. À très bon prix. Suzanne: 349-1763. Cell.: 514-919-8761.

tibo CONSTRUCTION
348-8052
R.B.Q. 1761-9552-13
RÉNOVATION SPÉCIALISÉE
RÉSIDENTIELLE OU COMMERCIAL
220, RUE GRENIER SAINT-LUC
Cell.: 545-9173

AFIN D'OBTENIR DE VRAIES RÉPONSES à vos questions tous sujets abordés, contactez une astrologue/voyante réputée, tarot, 17 ans service qualité, Junon DeGaspé, 1-900-643-5779, 2.99\$/min., 18+ possibilité minutes gratuites.

AIDE FINANCIÈRE, CONDITION: posséder REER, CRI, FRV, comptes immobilisés. Minimum 10,000\$, aucune mensualité. Contactez-nous pour plus de détails. (514)996-5799 ou 1-877-978-7329.

ANGLAIS COURS PRIVÉS niveau général ou spécialisé, le matin, l'après-midi ou le soir, 12\$/heure. Claude: 348-0283.

NOUVEAU AU SALON DE BRONZAGE Soleil d'Azur, SOINS DES PIEDS. Coupe d'ongles, ongles incarnés, amincissement des callosités et cors, massage des pieds. 695 St-Jacques, St-Jean. BIENVENUE AUX HOMMES, attention spéciale aux diabétiques. Tél: 358-4740, demandez Louise.

Capicom INC.
VENTE ET SERVICE DE PHOTOCOPIEURS
mita
50, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8252

APPRENEZ À DANSER facilement et gratuitement, économisez 20\$, cours de danse sur cassette vidéo, expliqué pas à pas et dansé. Pour recevoir l'inventaire de mes 100 danses sur cassette vidéo: sociale, folklore, country, ligne, salsa, cha-cha, claquette, cumbia, rumba, tango, merengue, etc... enregistrées à la région du cinéma #11568, écrivez à: Gérard Contant, 2021 Aylwin, Mt. H1W 3C4, tél: (514)523-1010 ou sans frais internet: www.canada-america.com/. Rechercheurs distributeurs pour visiter les commerces.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/min. Consultez dès maintenant Lise, tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. SPECIAL: 1.99\$/min. en direct avec VISA, MASTER CARD 1-800-571-3999, 1-514-766-8411.

ATTENDEZ LISEZ CECI: oracle de belline, médiumité, clairvoyance et interprétation des rêves, les gens sont très surpris par notre précision. Ils nous demandent comment avez-vous su! Eh bien, nous communiquons en transe avec nos guides spirituels afin d'obtenir des réponses précises à vos questions d'amour, d'argent et de santé, nous servons d'intermédiaire entre les esprits de l'au-delà et vous, notre niveau d'évaluation spirituelle est très avancé, ne doutez plus un instant de notre clairvoyance, ensemble nous ferons la lumière sur votre passé, présent et futur. 1-900-451-5276, 3.79\$/min.

ATTENTION! ENTRETIEN YVON ENR. Entretien de locaux commerciaux, tél: 346-1153.

COURS DE RATTAPAGE en mathématiques, français ou anglais pour le primaire. Enseignante expérimentée pour votre enfant; (450)346-5365.

BALCON
De béton ou de bois, trottoir, patio, bordure, agrandissement, muret et descente de cave, tél: 450-349-6134, page: 514-749-7748.

BESOIN D'AIDE POUR VOTRE PEINTURE? Vous rénovez! Service de peinture en bâtiment commercial ou résidentiel. Estimation gratuite. Richard: 349-6948 ou 514-202-4080.

BETON L.M. INFILTRATION D'EAU. Réparation béton, fissure, crêpi et brique, travail garanti. LES RÉPARATIONS L.M. Tél: (514)918-2821.

CHEVROLET 1952, superbe auto avec chauffeur pour mariages ou autres occasions spéciales; 348-3414, cell: 514-898-1874.

CONFIGURATION INTERNET pour particulier ou entreprise; 30\$. Configuration réseau ou autre. Dave Murray; 514-994-9562.

COURS DE GUITARE privés, classique, pop rock, etc... Avancez à votre rythme. Téléphone-moi; 359-0899.

COUJURIÈRE A DOMICILE. Pour homme, femme, enfant, confection de maillots de bain, robe, robe de bal, pantalon, chemise, etc... Bord de vêtement, tél: 346-5541.

COUJURIÈRE, réparations de tous genres, beau travail, bons prix. (450)349-5509.

ERL.FERAIS TRAVAUX: tonte gazon et tout autres travaux extérieurs, ainsi que ménage de votre maison; lavage plancher, peinture, tél: 346-6164, 346-3562.

FABRICATION, rénovations d'armoires de cuisine, salle de bains sur mesure. Bois, stratifié, mélamine, thermoplastique. Aussi découpage. (450)347-1405.

FERAIS divers travaux ménagers, entretien régulier, du lundi au vendredi. Cécile: (450)358-4079.

ENTRETIEN S.D.
Entretien général de terrassement
Tonte de pelouses
PAVÉ UNI
347-8305
Cell.: 910-4716

YVES GAGNON PAYSAGISTE
• Entretien
• Pose de tourbe et cèdres
• Bordure
• Rocaille
• Arbustes
Tél: (450) 245-7142

FAITES PEINDRE pour pas cher par peintre d'expérience, en ouvrage de décoration, estimation gratuite, contactez-moi: Yves, page: (514)202-2872, bureau: (450)460-0236.

FEMME DE MÉNAGE disponible pour votre entretien ménager. Bonnes références. Demandez Francine; 450-357-9913.

GAZON Pousse-Coupe Tonte de pelouse, désherbage, taille de haie. Résidentiel et commercial. Estimation gratuite. AUSSI faisons travaux de peinture, tél: 357-1605.

GYPSE joints, peinture, prix très compétitifs, 20 ans d'expérience, carte compétence de C.C.Q., estimation gratuite, Mario Côté: (450)357-5246.

LA DÉCORATION ACCESSIBLE. Un décor selon vos goûts, votre personnalité, votre budget. Service à domicile, Marie-France Bergeron (conseillère). Bur.: (450)349-6618, pag: (514)306-2784.

LE PRINTEMPS veut dire plusieurs petits travaux, comme menuiserie, joint, peinture, céramique, patio et autres. Téléphonez sans hésiter au (450)359-9014, demandez Denise ou Robert.

MADAME LUCIE MÉDIUM, carte, thé, boule de cristal, 7 jours, Agence de rencontres personnalisées, sérieuse, occasionnelle, tél: (450)347-8337, page: (514)724-4037.

MASSAGE CALIFORNIEN, ORIENTAL, SUÉDOIS. L'hiver terminé, un bon massage dans un environnement, une musique appropriée, vous relaxera 30\$. Charles: (450)349-3933.

MASSAGE SUÉDOIS et Californien. Améliore circulation sanguine, libère toxines, renforce système immunitaire, performances améliorées, sommeil réparateur. Suzane Lessard: 542-5269.

CÈDRES CULTIVÉS POUR HAIES
Au prix du sauvageon
Mario Loyer
15, rue Bernier
Saint-Luc
Tél: (450) 348-5831
Page: (514) 201-3099
SITE ET POSE
258231-0651

CHEMINÉE PRÉ-FABRIQUÉE
• Vente
• Installation
• Réparation
BM Service enr.
Benoit Malouin
(450) 348-8717
Pag.: (514) 330-2673
RBQ: 8006-4090-61

NETTOYAGE DE FOSSES SEPTIQUES
LD D'EMMEULES
TRANSPORT INC.
7940, boul. Industriel
Chambly
Ligne sans frais:
1-877-658-9555
Mtl: 658-9555
040377-0645-1

Nouveau concept accessible à tous!
Partez en affaires... avec moins de 3000\$
Soyez votre propre patron et générez des milliers de dollars mensuellement!
Devenez partenaire d'une micro-entreprise de la centrale d'achats et de distribution (C.A.D./G.E.N.S.)
Présentation d'affaires tous les lundis et jeudis à 19 h 30 et les samedis à 10 h.
Monsieur Jean 349-6662

MÉDIUM, plus de 10 ans d'expérience, cartes, pendule, voyance, lecture sur photo. Je me déplace. Pour rendez-vous, Manon; (450)-349-2138.

ORDINATEUR: RÉPARATION, VENTE, installation de Réseau, logiciels, internet, etc. 20\$/heure. Création de pages Web 40\$, support logiciel, ordinateur disponible pour travaux. Robert: (450)358-5791. robich@total.net

PLOMBERIE, construction, rénovation, réparation, débouchage. Plombier 20 ans d'expérience, travail garanti, tarif heure ou contrat, estimation gratuite. Pierre Riel: 348-7742, page: 358-3287.

PRÉ-MATERNELLE PRIVÉE Bloc de 2 à 3 heures, 1 à 5 fois/semaine. Activités pré-scolaires, motrices et artistiques. Option: musique, violon, danse, anglais. Différents groupes d'âge (à partir de 15 mois). Service de transport. Inscription pour septembre 2000 sur rendez-vous; 245-7475.

RÉNOVATION GILBERT ROUSSEAU INC. Agrandissement, amélioration de votre maison, intérieur/extérieur, licencié, travaux garantis, cell.: (514)237-4102.

RÉNOVATION TOUS GENRES, revêtement aluminium, vinyle, finition sous-sol, portes, fenêtres, toitures, patios, réparations fissures epoxy. D.L. Rénovation. Daniel: 358-5365.

SCELLANTS PROTECTEURS d'asphalte et pavé uni, réparation fissures mineures, à partir de 100\$. Lavage à pression à eau chaude, de tout genre, unité mobile, estimation gratuite. ENTRETIEN D'ENTRÉES D.B.M. ENR. Bureau: 450-246-2235, cell.: 514-862-0288, 514-821-7722.

SERVICE DE COUJURIÈRE: confection, réparation, modification, rideaux, coussins, etc... spécialité: vêtements d'enfants et accessoires de décoration. Nathalie: (450)347-3778.

TIREUR DE JOINTS, 10 ans d'expérience, aussi réparations mineures, prix compétitifs. (450)349-5285.

TROP DE PAIEMENTS MENSUELS, notre solution: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7 jours/7, 8h à 8h. Évitez les intermédiaires. (514)342-0444 ou (819)429-5550.

VOYAGES DE TOUT GENRE, Nouveau concept. Réservez dans l'heure qui suit votre appel avec le meilleur prix et selon vos besoins. Diane pour Polar Bear Travels Inc. Agence IATA et ATAC. 450-347-7085.

VOYANTE RÉPUTÉE, 15 ans d'expérience, don de voyance pure depuis 3 générations et révélations étonnantes sur votre avenir. Bienvenue aux gens d'affaires. Professionnalisme assuré, pas de surprise, 40\$/l'entrevue. Satisfaction garantie à l'entrevue ou ne payez rien. Suzanne Corbeil, Laprairie: 659-6994.

SECTION AVIS

501 AVIS PUBLIC

DÉJEUNER-AMITIÉ ACO
(Alliance à cœur ouvert) pour personnes seules, 35 à 55ans, l'invite pour déjeuner chaque dimanche à compter de 10 heures, au restaurant Chez Irène, 359 9ème Avenue, Iberville. Bienvenu! Renseignements, Margo: 346-8375, Claude: 348-0674.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que **Francisca Dagenais**, domiciliée au 119, rue Guy à Iberville (Québec), présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Francisca Dagenais**.
Iberville, le 24 mai 2000
Francisca Dagenais

SOUPER-RENCONTRE-DANSANT, 35 ans et+, samedi soir à partir de 18.30h, buffet chaud et froid: 20\$/tout inclus, 3500 Boul. Matte, Brassard, Brasserie Le Scoop, (450)444-2258, 677-7710.

VIA TA CHANCE! (Agence de rencontre). Info: Marie-Lucie, 450-349-1188. (répondeur) PS. Gens sérieux seulement.

ERRATA
Veuillez noter ce qui suit au sujet de notre catalogue annuel 2000.
PAGE 102: Article 5. Kayak 9 pi à dessus ouvert (79-8291-2) Le catalogue indique: Avec pagaie Il devrait indiquer: Pagaie vendue séparément
PAGE 407: Article 7. Module de contrôle «Niehoff» (18-6500X) Cet article ne comporte pas de garantie avantageuse.
VEUILLEZ NOUS EXCUSER DES INCONVÉNIENTS QUE CECI PEUT VOUS CAUSER.
Cnote-Cat/00 Cahiers d'annonces français et bilingues

CANADIAN TIRE

ENCAN PUBLIC
Seront mis en vente plusieurs articles, provenant de tous les services de la Ville, tels que:
- Automobiles
- Camionnettes
- Bicyclettes, outils, ordinateur et divers articles saisis non réclamés
- Divers autres articles
Endroit: Aréna municipal
90, boul. Gouin
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
Date: Le samedi 3 juin 2000
Heure: 9 h
Conditions: Argent comptant
VENDU TEL QUE VU (AUCUN REMBOURSEMENT)
APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Acheteur
Jacques Vallières

Réparation de moustiquaires et thermos le jour même.
W VITRERIE ALVÉTEC-DESOURDY INC.
155, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2359

SALON DE BEAUTÉ CANNI
• Tonte et toilettage
• Transport d'animaux
• Libre-service
(Sur rendez-vous)
96, rue Pierre-Brault L'Acadie
(à côté de l'Hôtel de ville)
Tél: (450) 358-9988
1-877-908-9988
Pag.: (514) 302-7581

RÉPARATION EN MAÇONNERIE
cheminée briques, pierre, crépis de solage et fissures
(450) 349-3129

Sylvie Pelletier
Propriétaire

Maxi DÉMÉNAGEMENT (514) 347-0426
Experts en déménagement
Évaluation gratuite • Assurance • Local (longue distance)
AUCUN BORDURE 233, canté Iberville
Résidentiel - Commercial - Entreposage

RESTAURATION APRÈS SINISTRE Les Deux-Rives
NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES
• POUR UNE MAISON PLUS PROPRE
• PROFESSIONNEL ET EFFICACE
• AUCUNE COMPARAISON POSSIBLE
• SATISFACTION GARANTIE
PAR CAMION USINE
FAITES RÉPARER VOS TAPIS ET MEUBLES 2 pièces et plus
17.99\$ 16.66\$
PAR CAMION USINE
Nettoyage et décontamination de conduits de ventilation, conduits de chauffage
159\$
Nous payons la TPS et la TVQ
805, rue Gaudette, Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0605

LD D'EMMEULES
TRANSPORT INC.
7940, boul. Industriel
Chambly
Ligne sans frais:
1-877-658-9555
Mtl: 658-9555
040377-0645-1
Nouveau concept accessible à tous!
Partez en affaires... avec moins de 3000\$
Soyez votre propre patron et générez des milliers de dollars mensuellement!
Devenez partenaire d'une micro-entreprise de la centrale d'achats et de distribution (C.A.D./G.E.N.S.)
Présentation d'affaires tous les lundis et jeudis à 19 h 30 et les samedis à 10 h.
Monsieur Jean 349-6662

ENCAN PUBLIC
Seront mis en vente plusieurs articles, provenant de tous les services de la Ville, tels que:
- Automobiles
- Camionnettes
- Bicyclettes, outils, ordinateur et divers articles saisis non réclamés
- Divers autres articles
Endroit: Aréna municipal
90, boul. Gouin
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
Date: Le samedi 3 juin 2000
Heure: 9 h
Conditions: Argent comptant
VENDU TEL QUE VU (AUCUN REMBOURSEMENT)
APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Acheteur
Jacques Vallières

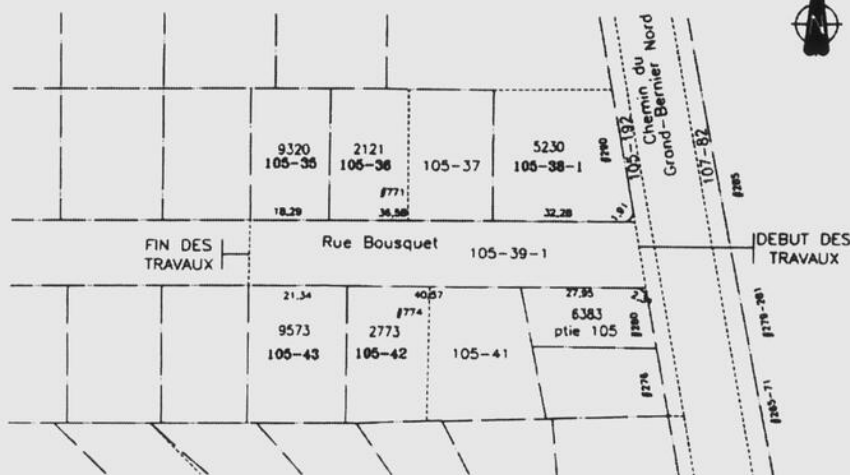


Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Procédure d'enregistrement relative au règlement no 2891
Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites
sur la liste référendaire du secteur concerné

Aux fins du présent avis, le secteur concerné est l'ensemble formé par les
immeubles compris dans le bassin de taxation décrit au plan no D-416
Le secteur concerné est constitué de l'ensemble des immeubles retrouvés à l'in-
térieur du plan no D-416 illustré ci-dessous.



Avis public est donné que, lors de la séance du 15 mai 2000, le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté le règlement no 2891.

Ce règlement a pour objet :

- d'autoriser des travaux de construction d'une conduite d'égout sanitaire et d'une conduite d'aqueduc sur la rue Bousquet
- Et décréter un emprunt de 38 300 \$ pour en payer le coût à ces fins.

En conséquence, les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné ont le droit de demander à ce que le règlement no 2891 fasse l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leur nom, adresse et qualité, appuyés de leur signature dans un registre ouvert à cette fin, conformément à la **Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités**, L.R.Q., c.E-2.2.

Ce registre sera accessible, sans interruption, de 9 h à 19 h, le 1er juin 2000, à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, à la Direction Greffe et Contentieux, au 188, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de quatre. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Conditions pour pouvoir participer à la procédure d'enregistrement

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire du secteur concerné par le règlement no 2891, toute personne, qui le 15 mai 2000, et au moment de s'enregistrer, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la **Loi sur les élections et les référendums** (L.R.Q., chapitre E-2.2), et remplit une des deux conditions suivantes :

1. est domiciliée dans le territoire du secteur concerné par le règlement no 2891 et, depuis au moins six mois, au Québec ;
 2. est, depuis au moins 12 mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un lieu d'affaires, au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale** (L.R.Q., Chapitre F-2.1), situé sur le territoire du secteur concerné par le règlement no 2891.
- Une personne physique doit également le 15 mai 2000 et au moment de s'enregistrer, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
 - Cette identification s'effectue à l'aide de la carte d'assurance maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec, du permis de conduire ou du permis probatoire délivré sur support plastique par la Société de l'assurance automobile du Québec ou du passeport canadien.
 - Dans le cas du propriétaire unique d'un immeuble ou de l'occupant unique d'un lieu d'affaires, l'inscription à ce titre sur la liste référendaire est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant et demandant cette inscription sur la liste référendaire.
 - Dans le cas des copropriétaires indivis d'un immeuble ou des cooccupants d'un lieu d'affaires, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par une procuration signée par la majorité d'entre eux a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires et l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la ville de la procuration.
 - Dans le cas d'une personne morale, elle exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres ou administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. La personne ainsi désignée, doit le 15 mai 2000 et au moment de s'enregistrer, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni frappée d'une incapacité de voter prévue à l'article 524 de ladite **Loi sur les élections et les référendums** dans la municipalité. La résolution doit être transmise au greffier et elle prend effet lors de sa réception et demeure valide tant qu'elle n'est pas remplacée.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 1er juin 2000, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 188 rue Jacques-Cartier Nord, en la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, à 19 h 05.

Toute personne intéressée peut consulter le règlement no 2891 au bureau du greffier à l'hôtel de ville, situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
Ce 24 mai 2000

Jacques Jutras, avocat
greffier

501
AVIS PUBLIC

501
AVIS PUBLIC

552
ESCORTES,
RENCONTRES, ETC

552
ESCORTES,
RENCONTRES, ETC

Agence des douanes
et du revenu du Canada

AVIS DE SOUMISSION
Agence des douanes et du revenu du Canada

Services de conciergerie et de déneigement
pour les bureaux des postes frontaliers de :

CLARENCEVILLE

2500, rue Beech Sud
Clarenceville (Québec)

et

NOYAN

6, 3e Concession
Noyan (Québec)

Documentation disponible à chacun des bureaux
ou par téléphone (450) 928-5911 ou par
télécopieur (450) 928-5799
à l'attention de Johanne Lévesque

Date limite de soumission le
9 juin 2000

Canada

**AGENCE
LA POUPÉE**
Nous engageons le plus
rapidement possible.
Jolies filles entre
18 et 40 ans
Veuillez contacter le
(514) 242-8663

**AGENCE
PERFECTION**
Nous engageons
le plus rapidement
possible.
Jolies filles entre
18 et 40 ans.
Veuillez contacter le
(514) 581-8837



Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC AVIS D'ADOPTION

Avis public est par les présentes donné
que le règlement suivant a été adopté par
le conseil municipal de la Ville de Saint-
Jean-sur-Richelieu, savoir :

Règlement no 2891 : autorisant des
travaux de construction d'une conduite
d'égout sanitaire et d'une conduite
d'aqueduc sur la rue Bousquet et un
emprunt de 38 300 \$ pour en payer le
coût.

Ce règlement a été adopté par le conseil
municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-
Richelieu lors de la séance tenue le
15 mai 2000. Tous intéressés peuvent
prendre connaissance de ce règlement
au bureau du greffier, à l'hôtel de ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu situé au 188 rue
Jacques-Cartier Nord. Ledit règlement
entrera en vigueur suite à l'approbation
par les personnes habiles à voter sur ce
règlement lors de la consultation qui sera
tenue le 1er juin 2000 conformément aux
dispositions des articles 532 à 559 de la
Loi sur les élections et les référendums
dans les municipalités.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec

Ce 24 mai 2000
Jacques Jutras, avocat,
greffier.



Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnement &
Services

APPEL D'OFFRES NO : SA-1161-TP-2000

Feux de circulation intersection
Séminaire et Berthier

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
recevra des soumissions cachetées pour
le projet cité en rubrique, au bureau du
Directeur des Approvisionnements &
Services, au plus tard le 19 juin 2000, à
15 h, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le
soumissionnaire choisit d'adopter, toute
soumission doit, pour être valablement
acceptée, être sous pli cacheté dans l'en-
veloppe de soumission fournie à cette fin
et se trouver physiquement au bureau du
Directeur des Approvisionnements &
Services de la Ville, 105 rue Laurier, Saint-
Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à
l'heure indiquées ci-haut. Chaque
enveloppe est estampillée à l'horodateur
du service et un reçu peut être exigé.

Documents de soumission :

Toute personne ou firme intéressée pourra
se procurer les documents de soumission
à compter de 9 h, le mercredi 24 mai 2000,
au bureau du Directeur des Approvision-
nements & Services de la Ville, 105 rue
Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Le dépôt que l'entrepreneur aura à faire
pour l'obtention des plans, devis et docu-
ments de soumission sera de quarante
(40\$) dollars pour chaque soumission,
sous forme de chèque fait à l'ordre de la
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ou en
argent, **ET SERA NON REM-
BOURSABLE, ET CE POUR CHAQUE
COPIE SUPPLÉMENTAIRE.**

Consultant :

AGRA-MONENCO
2001, rue Université, 14e étage
Montréal (Québec)
H3A 2A6
Tél. : (514) 284-3565
Télec. : (514) 282-8505

Ouverture des soumissions :

Lieu : Approvisionnements & Services
105, rue Laurier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec)

Date : Le lundi 19 juin 2000

Heure : 15 h ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y
assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne
s'engage à accepter ni la plus basse ni
aucune des offres reçues et ouvertes, et il
ne sera pas tenu compte des soumissions
non conformes au devis ou à la formule de
soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
ACHETEUR

Jacques Vallières



Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

Avis est par la présente donné par le
soussigné, greffier de la Ville de Saint-
Jean-sur-Richelieu, qu'il y aura une
séance spéciale du conseil de la Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu le 19 juin 2000,
à 20 h, à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-
Cartier Nord, afin que le conseil statue
sur les demandes de dérogations
mineures suivantes, savoir :

1. Madame Lucie Bruneau, demande une
dérogation mineure à l'immeuble por-
tant le numéro de matricule 2317-52-
3031, tel qu'il existe à ce jour, afin de
permettre un agrandissement du bâti-
ment empiétant dans la marge mini-
male latérale prescrite.
2. Kébec Électrique St-Jean représenté
par monsieur Claude Duval, proprié-
taire des 6 et 6A chemin du Grand-
Bernier Sud, demande une dérogation
mineure à l'immeuble portant le
numéro de matricule 2117-18-2643, tel
qu'il existe à ce jour, afin de permettre,
dans le cadre de l'agrandissement du
bâtiment existant, un matériau de
revêtement extérieur en acier prépeint
pour les murs avant et latéraux.

Toutes personnes et organismes qui
désireront s'exprimer pourront se faire
entendre par le conseil municipal relative-
ment à ces demandes de dérogations
mineures lors de cette séance spéciale
du conseil tenue le 19 juin 2000, à 20 h.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec,

Ce 24 mai 2000.
Jacques Jutras, avocat
greffier

DATES À RETENIR

552
ESCORTES,
RENCONTRES, ETC.

****AU P'TITS OIGNONS****
Suggestion 4 mains, quel homme n'a pas rêvé à ce plaisir! Nous avons ce qu'il vous faut! 2 professionnelles à Drummondville, tél: (819)475-0576.

ARIANNE, 35 ans pour l'inimitié, de 10h. jusqu'à minuit. Tél: (450)348-9176.

CHANEL, grasselette, douce et sensuelle, attend votre appel, tél: 450-244-6215.

ÉRIKA 20 ANS se déplace pour vous messieurs, tél: 357-6154.

ESCORTE 19 ANS, Jessica se déplace et reçoit, jour ou soir, discrétion assurée, pour vous servir, tél: 346-7053.

ESCORTE, Sandra et Gigi vous reçoivent ou se déplacent en toute discrétion, tél: 348-8161.

JULIE VOUS REÇOIT OU SE DÉPLACE, tél: 347-8309.

SUNNY, 35 ans, vous reçoit en tout temps, Messieurs. (450)358-3706.

SOCIAL

25 mai
Société Luçoise
Super bingo

La Société Luçoise des personnes handicapées actives vous invite à sa soirée de bingo le jeudi 25 mai au Centre Saint-Luc, 191 boulevard Saint-Luc à St-Luc, de 19h15 à 22h. Prix d'en-

trée à partir de 12\$. Prix total à gagner, 3,500\$ en plus du gros lot de la Société des Bingos du Québec. Bienvenue à tous. Info. 348-0143 ou 349-2214.

26 mai
Souper d'anniversaire
Légion d'Iberville

La Légion Royale Canadienne d'Iberville vous invite à un souper. À cette occasion nous

soulignerons l'anniversaire de tous les membres dont le mois de naissance est en mai. La soirée aura lieu le vendredi 26 mai à compter de 18h30 à la Légion Royale Canadienne d'Iberville, 759, 3e Rue à Iberville. Au menu: poitrine de poulet et dessert. Coût 8\$. Animation Alain Gauthier. Info. 347-4413. Bienvenue à tous.

27 mai
Âge d'or de Rougemont
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Rougemont vous invite à sa soirée dansante, le samedi 27 mai à 20h à Sabot d'or, 119 rue Thomas à Henryville. Orchestre «Duo Tempo». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 299-2252.

l'école St-Michel de Rougemont. Orchestre «Trio Continental». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

27 mai
Âge d'or Henryville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or d'Henryville vous invite à une soirée dansante, le samedi 27 mai à 20h au Sabot d'or, 119 rue Thomas à Henryville. Orchestre «Duo Tempo». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 299-2252.

27 mai
Âge d'or Ile Ste-Thérèse
Souper annuel

Le club de l'âge d'or de l'Ile Sainte-Thérèse / Talon invite la population à un souper avec soirée dansante, le samedi 27 mai à 18h au Pavillon Gérard Morin, 41 rue Riendeau. Coût: adultes 15\$. Bienvenue aux membres. Pour réservation: M. Paquette au 348-4014 ou Mme Tétreault au 348-6529.

27 mai
Choeur du Richelieu
Concert annuel

Le Choeur du Richelieu

présentera son 49e concert annuel, le samedi 27 mai à 20h à l'auditorium du Campus Fort Saint-Jean. Les billets vendus au coût de \$15 sont disponibles auprès des membres ou en communiquant avec le 346-2448.

27 mai
Iberville
Cercle d'accueil

Le Cercle d'Accueil d'Iberville vous invite à sa partie de cartes, le samedi 27 mai à 19h au 335, 6e avenue à Iberville. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Coût 4\$. Info. 346-3576.



S.V.P. Assurez-vous que ce papier journal soit recyclé.

ÉCHECS

Championnat féminin 2000!



ROBERT FILLION JR

Diane Mongeau a obtenu un pointage de 3/5 au championnat féminin 2000 qui se jouait les 12, 13 et 14 mai derniers au regroupement loisir Québec du Stade Olympique. Les 3 victoires et 2 défaites n'ont pas suffi à Diane pour décrocher un autre titre de championne du Québec. La nouvelle championne Julie Trottier a gagné toutes ses parties, 5/5, pour terminer fin seule en première place. Les autres participantes étaient : Olga Mogilevsky, Dana Pescarus, Marie-Pierre Santerre et Dinara Khaziyeva qui, vous vous en souviendrez peut-être, est la plus jeune championne ayant remporté le titre à l'âge de 12 ans. La cote moyenne des participantes était de 1634. Sûrement décevant pour Mme Mongeau qui avait remporté le championnat du club de Saint-Jean en fin de saison.



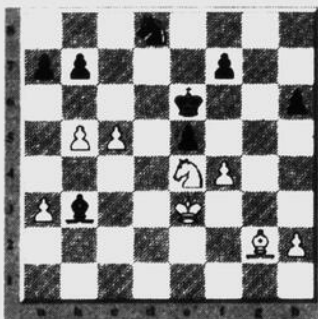
John-Francis McAlpin devra travailler fort afin d'être bien préparé s'il veut bien faire contre les meilleurs de sa catégorie au Canada.

club. La fin de cet événement mettra fin à notre saison. La première était le 17 mai dernier, mais vous pourrez jouer même si vous n'avez pas pris part à la 1^{re} ronde. Voir annonce pour information. Les réunions ont lieu tous les mercredis soir de 19h à 23h.

Championnat Invitation. Autres prix: 3^e 100 \$, -2000 75 \$, -1800 75 \$, -1600 75 \$, -1400 75 \$. Horaire: inscription vendredi à 18h30, ronde 1 à 19h, rondes 2 et 3 samedi à 10h et 16h, rondes 4 et 5 dimanche à 10h et 16h. Inscription: 25 \$, par chèque à l'ordre de la Fédération québécoise des échecs, C.P. 640, Succ. C, Montréal H2L 4L5. Endroit: Le Spécialiste des Échecs, 3423 Saint-Denis. Info: (514) 522-3927.

TALENTS LOCAUX:

Deux de nos jeunes se préparent actuellement pour des championnats nationaux, soit John-Francis McAlpin de L'Acadie et Benoit Morin. Ces deux jeunes ont fait d'énormes progrès dernièrement, en espérant qu'ils se préparent adéquatement afin d'en garder bon souvenir!



Les blancs jouent et gagnent!

PROCHAIN TOURNOI:
26 au 28 mai MONTRÉAL

2^e tournoi de qualification pour le Championnat Invitation du Québec 2000. Système suisse de 5 rondes. Cadence: 40 coups/2h, puis 1h/mat. Sections: une seule, ouverte à tous. Prix: les deux premiers (selon le bris d'égalité) obtiennent le droit de participer au

Blancs: D.Mongeau E(1997)
Noirs: Julie Trottier(1699)
Féminin 2000 ronde 4
Ency. D21
1.d4 d5 2.c4 dxc4 3.é3 a6 4.a4
é3f6 5.é3c3 e6 6.é3g5 éb4 7.e4 h6
8.é3f6 é3f6 9.é3c4 c5 10.é3d3
cx4 11.é3d4 0-0 12.é3d2 é3d8
13.é3c2 é3c6 14.0-0 é3d4
15.é3x4 é3x4 16.é3d3 é3d7
17.é3e2 é3d6 18.f4 é3c8 19.é3b1
e5 20.f5 é3d8 21.é3f3 é3b6 22.b3
é3c3 23.é3a2 é3b4 24.g4 é3g5
25.h3 h5 26.é3b2 é3d6 27.é3g3 h4
28.é3f3 é3b8 29.é3c3 é3a7 30.é3g2
é3b6 31.é3d5 é3c1 32.é3e5 é3g1+
33.é3h2 é3e8 34.é3f7 é3b8 0-1

CLUB DE ST-JEAN :

Les membres du Club de Saint-Jean vous invitent au dernier tournoi de la saison 2000: Sections de 4 joueurs groupés selon la cote FQÉ, cadence 30 coups/90minutes + 1 heure/mat. Cet événement sera coté à la FQÉ et au

SOLUTION:

1.c6!,exf4+ 2.Rxf4 abandon 1-0 Après 2....,bxc6 3.Cc5+ et plus tard c7. ■

Club d'Échecs St-Jean
déménagé 5 janvier 2000
100 rue Bernard (2e étage)
Parc Jolie de Vivre à St-Jean
Inf: Gaëtan Morin 346-2517
WWW.multimania.com/
clubechecsstjean/

MOTS CROISÉS

Problème No 37

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALLEMENT

1. Fille délutée, facile - Négation.
2. Lac du nord-ouest de la Russie - Somme d'argent exigée pour la délivrance de quelqu'un.
3. Pronom indéfini - Outil de sculpteur - Fête.
4. Poète épique et récitant - Porte.
5. Dévidoir qui sert à tirer la soie des cocons - Cordage servant à lier.
6. Se dit du jazz joué avec force - Mugi - Note.
7. Parmi - Pomme - Einsteinium.
8. Revendeur de drogues - Contribution.
9. Muon - Poinçonnées.
10. Génie de l'air - Molécule - Cheville de golf.
11. Homme politique français - Petits agneaux.
12. Vaporise - Flânes.

VERTICALEMENT

1. Peinture à l'eau gommée - Plateau formé par les restes d'une coulée volcanique.
2. Naturel - Ondoyer.
3. Germanium - Fruit comestible - Fleuret.
4. Personnes voraces - Lime.
5. Poème narratif - Plante des lieux humides - Expert.
6. Poteau - Fondé.
7. Extrêmement - Enfant mâle.
8. Adjectif possessif - String - Prince légendaire troyen.
9. Nostalgie - Initiales d'une province maritime - Lawrencium.
10. Centre - Plante cultivée pour ses fleurs décoratives.
11. Patriarche biblique - Crier, en parlant du chevreuil - Saison.
12. Dispose de façon à enlever les joints - Ensemble de perturbations agressantes sur un organisme.

SOLUTION NO 36. 1- FRANCHIR-TAC. 2- LACE-URETERE. 3- ANERIE-MATER. 4- MI-OPERER-CE. 5- IMINE-EDEN-A. 6- CES-CAVE-OIL. 7- H-SUAVE-ATRE. 8- ECUS-ARASER. 9- RENAL-CASER. 10- IO-EPERON-EU. 11- RIVET-ARABLE. 12- AXE-ENTE-ASE.

DATES À RETENIR

SOCIAL

**27 mai
Saint-Sébastien
Vente de garage**

Pour la 2e année consécutive les citoyens de la paroisse de Saint-Sébastien vous convie à leur vente de garage communautaire, le samedi 27 et dimanche 28 mai

de 8h à 17h dans le stationnement municipal situé en face de la caserne des pompiers (rue de La Baie). Des tables sont également disponibles au coût de \$10 dont \$5 en dépôt remboursable. Soyez de la fête vous aussi et venez découvrir nos trésors. Pour de plus amples informations veuillez communiquer avec le bureau municipal au (450) 244-5237.

**27 mai
St-Grégoire
Âge d'or**

Le club de l'âge d'or de St-Grégoire-le-Grand organise une soirée de danse sociale avec orchestre, le samedi 27 mai à 20h au Centre des aînés, 45 avenue de la Montagne à St-Grégoire. Goûter et prix de présence. Nous avons du nouveau notre salle est maintenant climati-

sée. Bienvenue à tous.

**27-28 mai
Fermières de Sabrevois
Exposition annuelle**

Le Cercle de Fermières de Sabrevois tiendra son exposition annuelle, le samedi 27 mai de 10h à 21h et le dimanche 28 mai de 10h à 16h au centre communautaire, 294, avenue du Parc à Sabrevois. Afin de clôturer l'expo-

sition les membres ainsi que les anciens membres du Cercle pourront participer à un souper de l'amitié le dimanche 28 mai à compter de 18h. Coût \$7. Les personnes intéressées à y assister doivent réserver à l'avance en communiquant avec Denise Comeau au 347-0419 ou Pierrette Garand au 346-8401. Il est à noter qu'aucun billet ne sera vendu à la porte. Bienvenue à tous.

sirs dans notre quartier sont invitées à assister à l'assemblée. Bienvenue à tous.

**30 mai
Groupe Joie de Vivre
Rencontre**

Le groupe Joie de Vivre vient en aide aux hommes et aux femmes ayant vécu en couple et vivant présentement une rupture ou un deuil. Le groupe offre un support, qui leur permettent de se sentir revalorisés et aimés. La prochaine rencontre aura lieu le mardi 30 mai à 20h au Centre de ressourcement spirituel le Saint-Jean (chapelle du Saint-Sacrement), 80, rue Lajeunesse (coin boulevard Gouin). Info: Jovette (450) 346-4470, Carole au (450) 348-7290, Michel au (450) 348-4926 ou pour les gens de Chambly Lise au 658-2755.

**28 mai
3e Âge de l'Acadie
Brunch**

Afin de souligner le début de la saison de pétanque, le club du 3e Âge de l'Acadie vous invite à son brunch, le dimanche 28 mai de 9h30 à 13h au Centre communautaire, 1322, chemin du Clocher à l'Acadie. Coût 7.50\$ adultes et 4\$ enfant de 5 à 12 ans. Billet en vente auprès de Georgette Castonguay au 346-7559. * Veuillez prendre note que le brunch sera suivi d'un tournoi de pétanque sur le terrain de pétanque situé à l'arrière de l'école de l'Acadie. Les inscriptions pour le tournoi se feront à compter de 12h30. Bienvenue à tous.

**30 mai
Iberville
Séminaire**

Le cinquième séminaire de la vie dans l'Esprit aura lieu, le mardi 30 mai à 19h à l'église Saint-Athanase, 500, 1ère rue à Iberville. Le sous thème de la rencontre du 30 mai est: «Effusion de l'esprit, tu as du prix à mes yeux» avec comme invité M. Pierre Smith. Bienvenue à tous. Info. 346-4529.

**28 mai
Club des 3x20
Clôture des activités
d'hiver**

Le club des 3x20 de Saint-Jean clôture sa saison d'hiver en organisant un dîner, le dimanche 28 mai à 12h au Centre des Aînés suivi d'une après-midi dansante ainsi que des jeux de cartes. Bienvenue à tous. Coût \$15. Les billets doivent être achetés au plus tard le jeudi 25 mai en communiquant avec un membre du comité. Info. 346-4751, 348-2634 ou 349-7090.

**29 mai
Ass. sportive N.D.L
Assemblée générale**

L'association sportive Notre-Dame-de-Lourdes tiendra son assemblée générale annuelle, le lundi 29 mai à 19h au Centre Notre-Dame-de-Lourdes, 850, rue St-Jacques à St-Jean. Les personnes intéressées au développement des lo-

**31 mai
Retraités de Crane
Réunion**

Les retraités de Crane tiendront leur réunion mensuelle, le mercredi 31 mai à 14h à la salle de la Légion Royale Canadienne d'Iberville 759, 3e rue à Iberville. Le souper aura lieu à 18h au restaurant Saint-Jean Pizzeria, 10, Jacques-Catier Sud. Bienvenue à tous.

**2 au 4 juin
Club des 3x20 de
St-Jean
Voyage**

Le club des 3x20 de Saint-Jean organise un voyage à l'Auberge Faubourg du Soleil de Saint-Adolphe d'Howard les 2-3 et 4 juin. Le départ est prévu pour le 2 juin à 13h au Centre des Aînés Johannais, 125, Jacques-Cartier

Nord. Le forfait comprend le transport, l'hébergement (3 jours - 2 nuits) les repas, pourboires et animation. Coût \$200 occupation double. Il est obligatoire de réserver en communiquant avec le 357-1341. Faites vite il reste encore quelques places.

**2 juin
Âge d'or de Napierville
Soirée dansante**

Le club de l'âge d'or de Napierville vous invite à sa soirée dansante, le vendredi 2 juin à 20h à la salle Maurice Dupuis, 262, rue de l'Église à Napierville. Nous aurons une pratique de danse (avec animateur), d'une durée de 30 minutes à compter de 19h30. Orchestre «Normand et Pierre». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

**3 juin
3e âge de Farnham
Soirée dansante**

Le club du 3e Âge de Farnham vous invite à sa soirée dansante, le samedi 3 juin à 20h au 421, Hôtel de Ville à Farnham (entrée par la rue Saint-Vincent). Il y aura une pratique de danse d'une durée de 30 minutes à 19h30. Animation: Disco Le Bel Âge. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

**3 juin
Âge d'or de
St-Alexandre
Soirée dansante**

Le club de l'âge d'or de St-Alexandre vous invite à sa soirée dansante le samedi 3 juin à 20h, au Pavillon des loisirs, 440 rue Bernard à St-Alexandre. Orchestre Les Ducs. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. Madeleine au 347-7895.

**3 juin
CASA Saint-Eugène
Super vente de garage**

Les casatières vous invite à leur super vente de garage, le samedi 3 juin de 8h30 à 17h au 101, rue Townner (dans Saint-Eugène). Disponible sur places: breuvages, pâtisseries, etc. Des billets pour le tirage de pièces tissées par les casatières seront également en vente à la vente de garage (tirage à 16h). En cas de pluie la vente de garage sera remis au lendemain. Avis aux intéressés il reste encore quelques tables disponibles au coût de \$10 chacune. On vous attend nombreux. Info. 346-5695 ou 347-2270.

**3 juin
Cercle d'accueil
Iberville
Soirée dansante**

Le Cercle d'accueil d'Iberville vous invite à une soirée dansante, le samedi 3 juin à 20h au Chevaliers de Colomb, 335, 6e Avenue à Iberville. Animation: Pierre

et Normand. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 346-3858.

**3 juin
Farnham
Filles d'Isabelle**

Les Filles d'Isabelle de Farnham organisent une vente de vêtements usagés, le samedi 3 juin de 9h à 11h au sous-sol de l'église St-Romuald. Bienvenue à tous.

**3 juin
Inclusion
Assemblée générale annuelle**

L'Inclusion invite la population à son assemblée générale annuelle, le samedi 3 juin à 10h au 148, Jacques-Cartier Nord. À cette occasion nous élirons le nouveau conseil d'administration. Bienvenue à tous.

**3 juin
Saint-Blaise
Vente de garage**

La fabrique de Saint-Blaise organise une grande vente de garage au profit de la fabrique, le samedi 3 juin de 9h à 17h au hangar du presbytère de Saint-Blaise, 840 rue Principale à Saint-Blaise. Beaucoup d'articles à très prix. Bienvenue à tous.

**3 juin
Sainte-Brigide
Centre de dépannage**

Le Centre de dépannage de Sainte-Brigide tiendra sa vente de vêtements usagés, le samedi 3 juin de 9h à 11h au Centre municipal de Sainte-Brigide. Bienvenue à tous.

**3 juin
St-Paul-Ile-aux-Noix
Brunch**

La paroisse de Saint-Paul-Ile-aux-Noix vous invite à son souper de cochon braisé avec soirée dansante, le samedi 3 juin à 18h à l'érablière Saint-Valentin, 283, 3e Ligne à Saint-Valentin. Coût \$25 adultes et \$12.50 enfant de 6 à 12 ans. Billets disponibles en communiquant avec le 291-3153, 291-5192, 291-5414 ou 291-9854. Bienvenue à tous.

**4 juin
Saint-Jacques-le-Mineur
Bazar**

L'école Saint-Jacques-le-Mineur organise un bazar au profit de l'école Saint-Jacques, le dimanche 4 juin de 9h à 16h à l'école Saint-Jacques, 115, rue Renaud. Les profits amassés serviront à l'aménagement de la cour de l'école. Vous pourrez également manger sur place (hot-dog, liqueur et café seront vendus). Info. Pauline au 347-0772, Manon au 346-4968 ou Nicole au 659-3945. On vous attend nombreux.

BRIDGE

On fait un «top»



**NICOLE GARCEAU
ENCHÈRES**

Dame de Pi, tête de séquence dans une couleur non mentionnée. Ce contrat a été joué par plusieurs mains, lors d'une session de duplicata et seulement un joueur en Est a réussi à faire chuter le contrat. Après avoir concédé la première levée de Pi, pris la main à la 2e levée, Sud joue le 7K vers le 10 du Mort et emporté par l'As d'Est, le retour d'Est se fait en Co ou en Pi, ce qui ne change rien, le déclarant a 9 levées. Le fait de ne pas prendre la première levée de K rend les choses plus difficiles pour les adversaires, car Sud doit faire 2 levées à K pour réussir son contrat. La seule façon de communiquer avec le Mort est par le trèfle. Il ne peut pas bloquer le trèfle immédiatement. Ainsi à la 4e levée, il concéda un petit Co, au Roi d'Ouest, qui revint Pi, gagné par Sud. Il joue le 5K qui cette fois sera pris par l'As d'Est, son retour de la Dame de Co, tuera définitivement le contrat.

**UN PETIT MOT
SUR L'ÉTHIQUE DU BRIDGE**

En écrivant les pointages, évitez de dire: On fait un «top», cela ne sert qu'à être désagréable envers les victimes du «top».

Bon bridge!

BRAVO À TOUS LES VAINQUEURS

Vendredi 5 mai: 1. Nicole et Réjean Kéroack, 2. Céline Boucher, Thérèse Lapalme, 3. Rita Légaré, Cécile Michaud.

Lundi 8 mai: N/S 1. Cécile Michaud, Monique Martin, 2. Claudette Yelle, Claudette Latour, 3. Noëlla Lehoux, Albert O'Caïn. E/O 1. Louis Hébert, Carmen Ferland, 2. Denise Goyette, Phil Mellilo, 3. Réjane Boudreau, Céline Boucher.

Mardi 9 mai: 1. André Fortin, Rolland Perron, 2. Gervaise Poulin, Réjean Kéroack, 3. Louis Hébert, Carmen Ferland.

**Donneur: Sud
Vulnérabilité: Tous**

Nord	Est
♠: 8-4-3	♠: 6-5-2
♥: 9-8-2	♥: D-V-10-4
♦: R-V-10-4	♦: A-9-8-3
♣: R-D-V	♣: 6-2
Sud	
♠: A-R-7	
♥: A-7-6-3	
♦: 7-5	
♣: A-7-4-3	

Entame D Pi
Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 SA	passé	3 SA	fin

Mercredi 10 mai: Hommes: 1. Réjean Kéroack, Raymond Charlebois, 2. Serge Prud'homme, John Campbell. Femmes: 1. Nicole Garceau, Micheline Pinsonnault, 2. Nicole Bélanger, Maïte Basque.

Assemblée générale le 26 mai 2000.

Le Club offre aux débutants des leçons gratuites sur le bridge. Appelez le président Alfred Morin, 347-7233, ou le Club 347-7622.

Le bridge duplicata est offert aux membres et au public, les lundis, mercredis et vendredis à 19 heures, et l'après-midi à 13h15, les mardis.

Le Club de bridge des Richelains, 136A, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6S1, 450-347-7622.

BOF LE CORBEAU



DATES À RETENIR

SOCIAL

6 juin Iberville Séminaire

Le sixième séminaire de la vie dans l'Esprit aura lieu, le mardi 6 juin à 19h à l'église Saint-Athanase, 500, 1ère rue à Iberville. Le sous thème de la rencontre du 6 juin est: «La Foi au quotidien» avec comme invité M. Desroches. Bienvenue à tous. Info. 346-4529.

12, 19 juin et 10 juillet Inform'elle

Cours d'auto-divorce

Une nouvelle session du cours d'auto-divorce offert par Inform'elle débutera à compter du lundi 12 juin à 19h dans les locaux d'Inform'Elle situé au 3757, MacKay à St-Hubert. Ce cours s'adresse aux couples qui désirent divorcer à l'amiable et qui s'entendent déjà sur les modalités du divorce (partage des biens, pension alimentaire, droit de garde ainsi que le droit de visite) et souhaitent rédiger eux-mêmes leur action en divorce et la présenter à la cour. Des professionnels

guident les participants dans la rédaction du projet d'accord en termes juridiques, tout en leur expliquant le déroulement de la procédure et les lois qui s'y appliquent. La période d'inscription se déroulera du 29 mai au 9 juin inclusivement. Pour inscription ou information communiquez avec le 443-3442.

Âge d'or Iberville Randonnée en vélo

Le club de l'âge d'or d'Iberville vous invite à découvrir les pistes cyclables de notre région, tous les mardis à compter du 16 mai. Le départ s'effectuera à 9h en face de l'Hôtel de ville d'Iberville, 855, 1ère rue à Iberville. En cas de pluie la randonnée sera remis au mercredi. Pour information supplémentaire communiquez avec Ghislaine Patenaude au 346-8754.

Club du 3e âge de l'Acadie Pétanque

Le club du 3e âge de l'Acadie invite les membres à venir se divertir en jouant à la pétanque, tous les mardis et jeudis à 19h au terrain de pétanque. Bienvenue à tous.



Bazar fort populaire

La cinquième édition du bazar du cégep de Saint-Jean a été un succès. Les organisateurs estiment à 2500 le nombre de visiteurs durant la fin de semaine des 15 et 16 avril derniers. Au moins 400 personnes attendaient à l'heure d'ouverture des portes, le samedi matin. Le bazar, qui est une des principales sources de financement pour les équipes intercollégiales de basket-ball, regroupait 73 exposants, un nombre record depuis la création de l'événement. Le bazar 2000 a permis d'amasser 2629 \$.



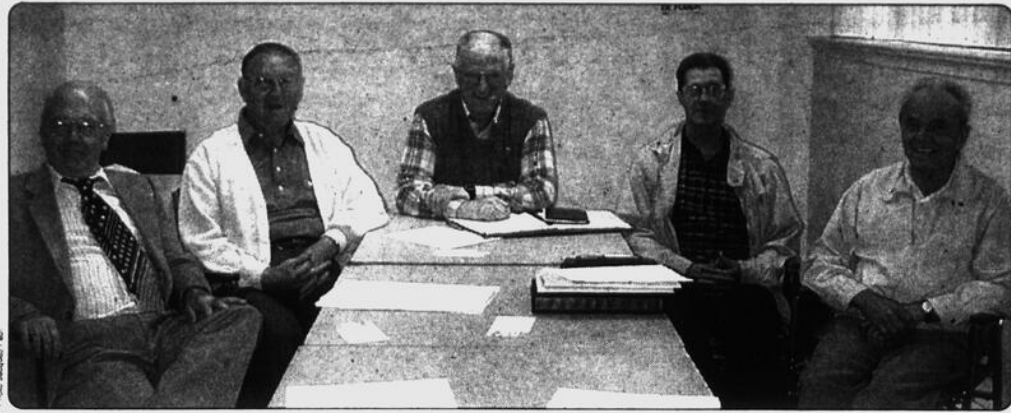
LE BON NUMÉRO

- Social**
- A.A. (Alcooliques Anonymes) 347-6580
 - ACO (Alliance à cœur ouvert pour personnes seules) Jacqueline Duval 347-3003, André Thibodeau 346-6693
 - Action Haïti
 - Section Iberville
 - AFEAS Cathédrale Monique England 348-5728
 - AFEAS Île Sainte-Thérèse Marthe Bernard 348-3202
 - AFEAS N.D.A. Geneviève Bilodeau 348-3771
 - AFEAS Saint-Gérard Lorraine Germain 348-4707
 - AFEAS St-Noël Chabanel Gisèle Denicourt 347-7685
 - Âge d'Or Iberville Marie Fortin 346-8783
 - Âge d'Or Île Sainte-Thérèse Romuald Paquette 348-4014
 - Âge d'Or de l'Acadie Guy Limoges 359-6476
 - Âge d'Or Normandie Reine Hamel 348-3948
 - Âge d'Or Notre-Dame-de-Longue Thérèse Horrobin 347-3171
 - Âge d'Or de Sabrevois Rolande Dubois 347-7959
 - Âge d'Or Saint-Eugène Louis-Philippe Hébert 346-6465
 - Âge d'Or Saint-Jean Gérald Gamache 348-2619
 - Âge d'Or Saint-Luc Simone Tardif 348-0173
 - Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M. Nicole G. Hébert 347-0910
 - Al-Anon 514-866-9803
 - Alliance Autochtone Jacqueline Marchand 358-4448
 - Ambulance Saint-Jean Lyne Leblanc 990-1747
 - Association Canadienne pour la santé mentale filiale du Haut-Richelieu Christiane Lachapelle 346-1386
 - Association des handicapés de St-Luc Cécile Tremblay 348-8174
 - Association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu Diane Breault 346-5252
 - Association du Haut-Richelieu pour la déficience intellectuelle Denise Charest 347-2324
 - Association pulmonaire du Québec 596-0805
 - Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir Réal Quintin 347-7472
 - Association des Retraités
 - Enseignement Lise Bernier Roy 348-9447
 - A.Q.D.R. Germain Lussier 348-5411
 - Centre de bénévolat, Saint-Jean Iberville Yolande Richer 348-2446
 - Centre de formation Autogestion 75 Place du Marché 347-7527
 - Cercle de Fermières d'Iberville 510, 1ère Rue 347-1172
 - Cercle de Fermières St-Grégoire Louise Philippe 346-8357
 - Cercle de Fermières St-Eugène Lise Demers 358-3886
 - Cercle de Fermières Saint-Jean P. Rondeau-England 346-6489
 - Chevaliers de Colomb St-Jean 1145 Nicole Roberge 357-9951
 - C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu Pierrette Boudreau 346-3088
 - Cime Mont St-Grégoire Georges Marcotti 346-7513
 - C.L.S.C. Vallée des Forts Colette Grondin 346-0662
 - Club des 3 fois 20 Louise Normandeau 358-2572
 - Club Communication XM J-Marie Gamache 347-6426

- Richelieu St-Jean Ghislaine Duchesne 291-5548
- Club Les Jeunes Aînés de St-Jean Thérèse Bessette 346-6781
- Collectif des droits de la Montérégie en santé mentale Stéphanie Gendron 358-2124
- COFFRE Nancy Roy 347-6101
- Comité chômage du H.-R. Jocelyn Senécal 357-1162
- Comité d'accueil Cheri Brasseur 346-8744
- Comité d'entraide Dolores Lamothe 347-4832
- Comité La Casa Manon Perreault 291-5795
- Conseil aux usagers de la santé et des services sociaux de la Montérégie (plainte) Jean Thouin 347-0670
- Conseil en information social et administrative pour accidentés travail et automobile Robert Bonneau 347-4247
- Coopérative alimentaire Diane Raymond 348-7495
- Coup d'Elle Carole Saint-Jean 346-1645
- Croix Rouge Claire Savoie 348-1435
- C.W.L. Joan McLoughlin 348-4011
- Développement et Paix Hugette Martin 348-0010
- Filles d'Isabelle de St-Jean Monique Lyons 358-9087
- Filles d'Isabelle d'Iberville Claudette Beaudry 347-4419
- Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu Norbert Gagnon 359-5777
- Fondation Isabelle-Braut Diane Raymond 349-1128
- Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell Ninon Pelow 346-5690
- Groupe d'entraide Pi-Après Denise Boucher 359-1182
- Groupe d'entraide de l'association des dépressifs et maniac-dépressifs (Mtl) 359-5619
- Groupe Joie de Vivre Jovette Lussier 346-4470
- Inclusion Manon Boudriau 346-7369
- La Bouchée Double Sylvie Rousseau 346-1603
- La Porte Ouverte 349-6827
- Légion Royale Canadienne de St-Jean André Lyons 358-7011
- Les Relevailles Marie Deschênes 358-4641
- Maison Le Point Commun Denis Forest 346-5706
- Mouvement Écologique du Haut-Richelieu Philippe Thibodeau 291-3610
- Mouvement SEM Mirielle Desgagné 348-0209
- Narcotiques anonymes 939-3092
- Outremangeurs anonymes Claude 358-2828
- Parrainage Civique Diane Houle 347-8091
- Parents efficaces Pierre Chénier 348-5651
- Parents Secours Claude Thibodeau 348-2828
- Profil Emploi Marie-Josée Beaudet 347-6692
- Regroupement personnes handicapées J.-P. Normandin 347-6041
- Relais Jeunesse Dany Granger 346-2565
- Rendez-Vous croissance du couple Madeleine Guilbeault 349-2706
- Santé au travail Louise Normandeau 948-6777
- Santé Public Dr Alain Messier 948-6777
- Service d'accueil St-Jérôme

- (Funérailles) Béatrice Gagnon 347-6689
- Service d'entraide Vie Nouvelle 347-7533
- Société du cancer Nicole Laporte 347-5351
- SOS Parent 347-3500
- Société Nationale des Québécois Paul Langevin 346-1141
- Société Alzheimer 347-5500
- Travaux communautaires du Haut-Richelieu Michel Lemaire 347-1799
- TROC (Table régionale des organismes communautaires Montérégie) Bernard Loiselle 347-4110
- Virage Carrefour Jeunesse emploi Martine Roy 347-4717
- Clubs de services
- Chambre de Commerce du Haut-Richelieu Sylvain Latour 346-2544
- Chevaliers de Colomb conseil 1145 Paul Gagné 346-3642
- Chevaliers de Colomb conseil 3206 Roland Chantal 346-9520
- Club Aramis du H-R conseil Roger Martins 359-6506
- Club Lions St-Jean Guy Begnoche 348-9221
- Club Lions de St-Luc Roch Côté Jr 348-7297
- Club Optimiste St-Jean Claude Thibodeau 348-2828
- Club Optimiste Jean Talon/St-Luc Yan Viens 348-2442
- Club Optimiste L'Acadie Nord Jean-Luc Dionne 349-3960
- Club de Raquetteurs Champlain Ginette Daudelin 347-1615
- Club Richelieu Marcel Boulanger 348-7088
- Jeunesse
- Adothèque Carlo Cantave 359-4334
- Baladins de Saint-Jean Serge Rondeau 349-1212
- Boy Scouts Canada Gérard Fortin 346-2937
- Cadets de l'air Capt. Julie Laliberté 358-7301
- Cadets de l'Armée Capitaine Lefebvre 358-7156
- Cadet de la Marine Yvonne Mercier 347-1485
- Centre de plein-air L'Estacade Guy Demers 246-3554
- Garderie Chez Fan-Fan Diane Tanguay 346-5312
- Inter culture Canada M.-A. Monast 346-1351
- Jeunesse Scouts-Guides 35' St-Gérard J.-C. Boudreau 349-3717
- Maison des jeunes Le Dôme Mme Dominique Surprenant 346-2147
- 35' Ronde Jeannettes St-Gérard Claire Poulin 348-8561
- Les Louveteaux Seeomee Denis Pépin 349-5963
- Patineurs artistiques Pierre Chouinard 348-7612
- Pavillon de l'enfance Daniel Lussier 348-3196
- Scouts Canada Bilingues Lou Cabana 346-8207
- Scouts-Guides 5e St-Jean Claudette Ferland 346-2648
- Scouts-Guides, 53e St-Luc Marie-Jo Plasse 348-6707
- Local 348-0670
- Diane St-Mars 347-0651
- Scouts et Guides Iberville
- Socio-Culturel
- Artisans des Mille Roches Anne-Marie Ferland 347-3953
- Association des Arts et de la Culture du Haut-Richelieu Michel Martel 357-1977

- Association paroissiale N.D.A. Alain Marcoux 951-0039
- Attraction INC Pierre Raymond 349-3658
- Balladin St-Jean Serge Rondeau 349-1212
- Ballet classique Cécile Tremblay 348-3945
- Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs Thérèse St-Pierre 348-8507
- Bridge Mme Maïte Basque 346-2720
- Centre N.D.A. Jacques McNulty 347-1514
- Centre des Oeuvres Roger Carpentier 348-5118
- Cercle philharmonique Édith Langlois 359-8526
- Choeur Johannais Denise Gagnon 359-9393
- Choeur du Richelieu Gilles Roy 347-4788
- Club d'Échecs de St-Jean Diane Mongeau 347-5577
- Club RAM Claude Brière 357-7634
- (Regroupement des amateurs de micro-ordinateur)
- Damistes Olivier Laporte 347-0776
- Folkloristes de St-Jean Daniel Langlois 358-2418
- Groupe Odio Patric Lorian 349-1027
- Le Groupe INC Réjean Morin 349-4962
- Musée régional du H.-R. Michel Roy 347-0649
- Philatélie Claude Dubois 347-4265
- Scrabble Pierrette Tanguay 348-9183
- Société d'histoire du Haut-Richelieu Nicole Poulin 358-5220
- Société Ornithologique du Haut-Richelieu Daniel Turcotte 347-4103
- Théâtre de Grand-Pré S. DeLaDurantaye 346-7148
- Théâtre des 2 Rives Guy Boulanger 358-3949
- Sports
- Association Loisirs St-Gérard Normand Lefeuille 348-8091
- Association des Loisirs Saint-Edmond Marthe Mathieu 358-8052
- Chasse et pêche Gérard Rancourt 347-1085
- Club de Croquet Pierre Fortin 346-9103
- Club de loisir et camping Marc-Henri Sylvain 347-7468
- Club des Courailleurs Michael Lun 346-4701
- Club cycliste du Haut-Richelieu Ronny Stichelbort 358-9227
- Club des Raquetteurs Champlain Jocelyne Dumont (514) 355-3613
- Club Riverein François Oigny 346-5505
- Club de ski Sport Maximum Guy et Lise 359-4141
- Club de Plein air Les Aventuriers Roland Boudriau 346-2550
- École de Gym. art. du Haut-Richelieu Nathalie Lévesque 348-6546
- Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS) Bernard Nadeau 348-0811
- Kino-Québec Lucie Lemieux 928-6777
- Ligue de balle-molle Jean-Claude Poirier 348-8815
- Ligue Balle molle F. St-Luc Betty Mallet 348-0753
- Ligue de Baseball Mineur St-Luc Rosario Richard 348-2728
- Ligue Juvénile de Soccer St-Luc Richard Hudon 348-1340
- Loisirs N.D.L. Mme G. Poissant 347-8703
- Motoneige Jean Lahaie 291-3084
- Saint-Jean Olympique Héléne Larose 347-2565
- Ski Okiok Serge Patenaude 359-7770



Nouveau conseil à l'Âge d'or de Saint-Eugène

Pour une seconde année consécutive, Gilles Routhier occupera la présidence du Club de l'Âge d'or de Saint-Eugène. Il est entouré de Maurice Royer, administrateur, Jean-Paul Boutin, vice-président, Albert Beauregard, secrétaire et Rosario Labbé, administrateur. Gilles Boyer, trésorier, et Léandre Roy, administrateur, sont absents. Pour obtenir plus d'informations sur ce club, on téléphone au (450) 357-9453. ■



Cinq générations de Duquette

Cette photo réunit cinq générations des membres de la famille Duquette de Lacolle. Assis: Julie Tremblay, maman de bébé Michaël Tremblay-Caron, et Solange Duquette-Tremblay, grand-maman. Debout à l'arrière: Laurette Poirier-Guay, arrière-arrière grand-mère, et Gisèle Poirier-Duquette, arrière grand-mère. ■



Félix Blanchard élu président

L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées, section du Haut-Richelieu, a élu son nouveau conseil d'administration lors de son assemblée générale annuelle tenue il y a quelques jours. À l'avant: Lise Roy, secrétaire, Lucille Bousquet, conseillère, Yolande Richer, vice-présidente et Murielle Morrisette, conseillère. À l'arrière: Marcel LaRocque, conseiller, Jean-Jacques Hébert, trésorier, et Félix Blanchard, président. ■



Un petit coup de pouce!

Denise Daudelin, présidente du comité organisateur des fêtes du 150^e anniversaire de Saint-Alexandre, a reçu un chèque de 6800 \$ des mains de Gilles Leduc, président de la Caisse populaire de Saint-Alexandre. Ils sont entourés de Luc Bazinet, directeur général de la Caisse, de Clarisse Brault et du maire Charlemagne Vaillancourt. Il y a quelques années, les administrateurs de la caisse avaient ouvert un compte en prévision des festivités. Par ailleurs, Jean-Paul Bergeron, le député du comté d'Iberville, a remis au comité la somme de 500 \$. ■



Profits de 5800 \$

Le souper-bénéfice de la Fondation CLSC-CHSLD Champagnat de la Vallée-des-Forts a rapporté des profits de 5800 \$. Cette activité de financement, tenue le 5 mai dernier, a réuni

une centaine de convives à la Résidence Champagnat. L'argent servira à l'achat d'un concentrateur d'oxygène pour les bénéficiaires du programme de maintien à domicile ayant des problèmes respiratoires ainsi que d'un lit à contrôle électrique et deux tables à hauteurs variables pour les patients de la Résidence. Sur la photo, le conseiller municipal de Saint-Luc, Yvon Choquette, le président de la Fondation, Marcel Chouinard, le député Claude Bachand, le conseiller de Saint-Jean Yvan Berthelot, le maire d'Iberville Jean Rioux et le député Roger Paquin. ■



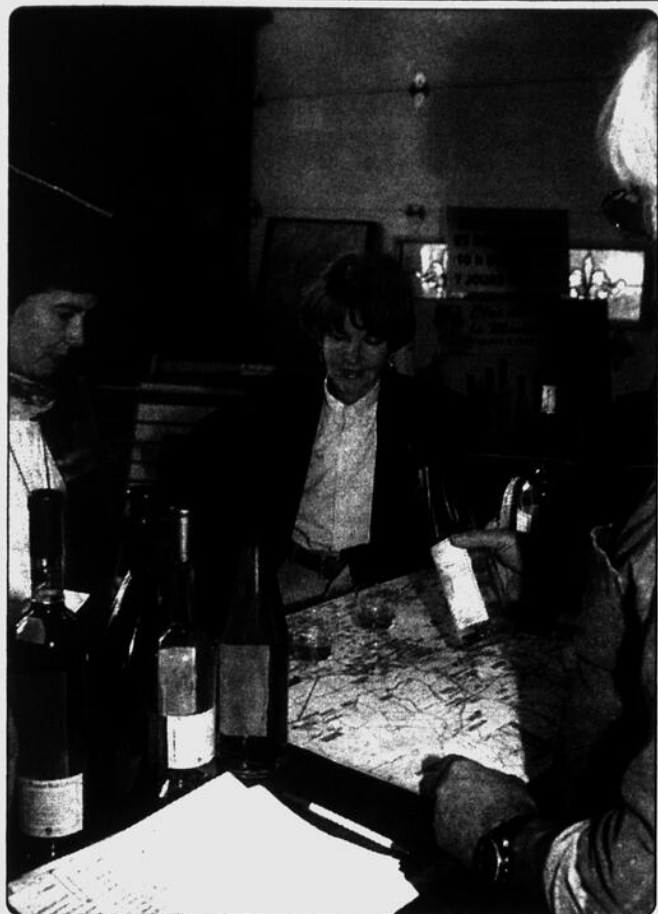
Je pense à toi Saint-Alexandre!

En novembre dernier, le comité organisateur des fêtes du 150^e anniversaire de la municipalité de Saint-Alexandre lançait un concours afin que soit créée la chanson thème de l'événement. La chanson intitulée *Je pense à toi Saint-Alexandre*, de Sylvie Legault, a été choisie parmi toutes les oeuvres reçues. Les participants au concours pourront tout de même présenter leur composition à l'occasion d'un spectacle prévu dans le cadre des festivités. Madame Legault qui, soit dit en passant, fait partie de la *La bande sonore*, a reçu une somme de 500 \$ des mains de Denise Daudelin, la présidente du comité des fêtes. La chanson thème paraîtra dans l'album-souvenir de la municipalité et sera fredonnée tout au long des activités qui entourent le jubilé. ■

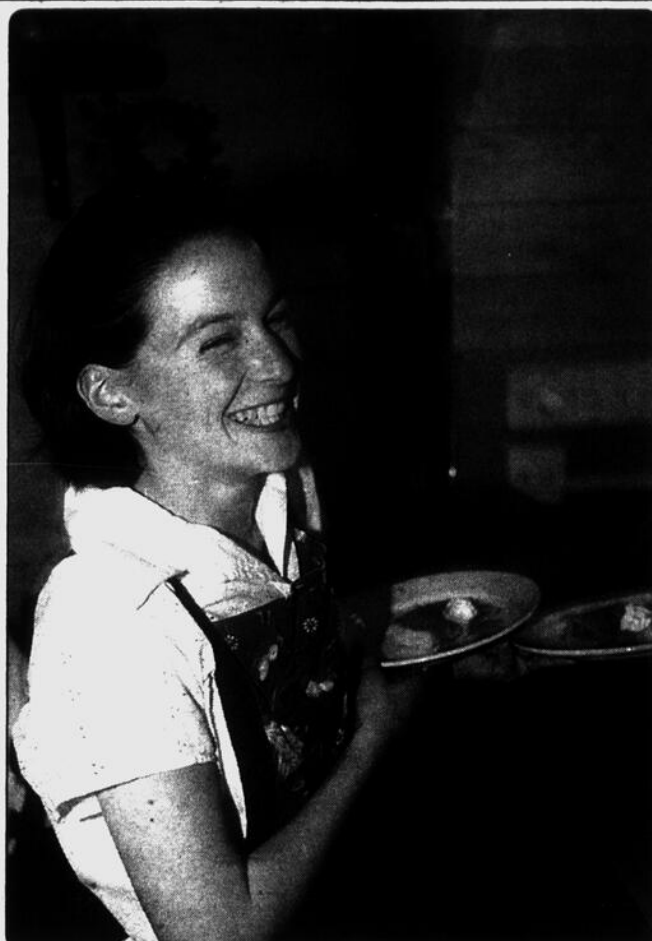
Des aînés à la mode!

Le défilé de mode pour les aînés tenu au Complexe Oasis à Saint-Jean-sur-Richelieu, s'est avéré un franc succès. Pas moins de 150 personnes ont assisté à l'événement. Sept mannequins ont défilé avec des vêtements provenant de collections printanières, des vêtements «hauts en couleur», indique Jeanne d'Arc Geoffrion qui a organisé l'activité pour le club des bons vivants. Les mannequins ont aussi paradé avec cinq robes de mariés et deux robes de cortège. ■

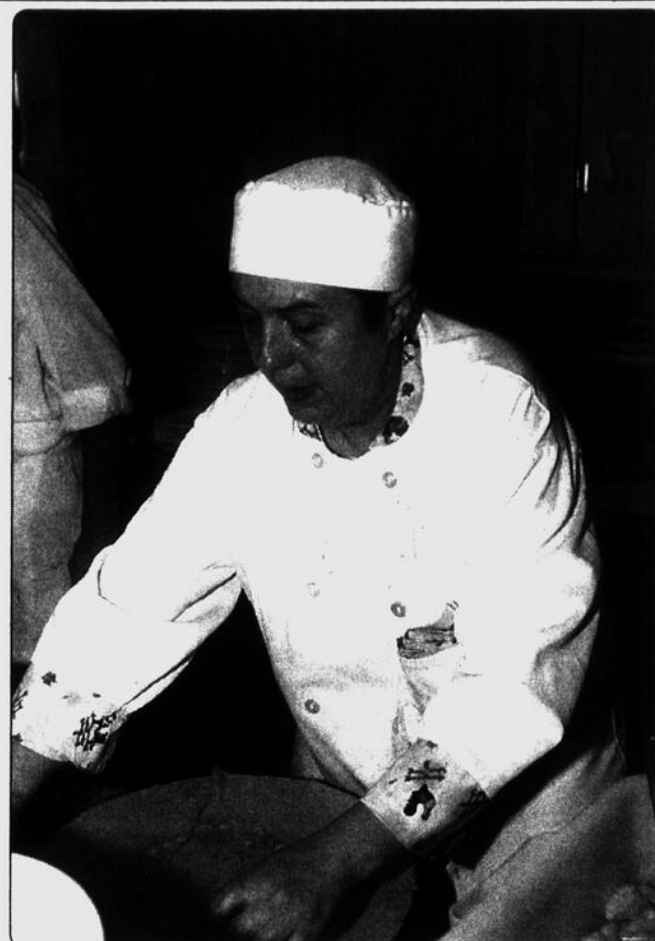




Plusieurs variétés de cidre sont disponibles à Mont-Saint-Grégoire.



Des crêpes servies avec le sourire.



De telles journées demandent énormément de préparation.

Du cidre et des crêpes!

Comme en témoignent ces photos, les Journées Crêpes et cidres ont une fois de plus remporté un énorme succès en fin

de semaine dernière chez les cidriculteurs participants. À Mont-Saint-Grégoire, les amateurs de la nature ont pu déguster du ci-

dre et des crêpes à la Cidrerie Léo Boutin, à la Cidrerie Denis Charbonneau et au Clos de la Montagne.

Une fois de plus, les visiteurs ont été fort étonnés par la qualité et la variété des cidres qu'on leur a servis. ■



Ces trois jeunes femmes ont semblé apprécier leur journée.



Le public a répondu en grand nombre à l'invitation des cidriculteurs.



Les cidres étaient offerts gratuitement aux visiteurs.



Cette activité printanière est tenue à la 14^e édition.

